

Uputstvo za upotrebu

VIVAX multipraktik Lunar RM-41500S

VIVAX



Tehnoteka je online destinacija za upoređivanje cena i karakteristika bele tehnike, potrošačke elektronike i IT uređaja kod trgovinskih lanaca i internet prodavnica u Srbiji. Naša stranica vam omogućava da istražite najnovije informacije, detaljne karakteristike i konkurentne cene proizvoda.

Posetite nas i uživajte u ekskluzivnom iskustvu pametne kupovine klikom na link:

<https://tehnoteka.rs/p/vivax-multipraktik-lunar-rm-41500s-akcija-cena/>

VIVAX

Works
best
with
life.



RM-41500S

HR

Upute za uporabu

Jamstveni list / Servisna mjesta

BIH

Korisničko uputstvo

Garantni list / Servisna mjesta

SR

Korisničko uputstvo

Informacije potrošačima / Servisna mesta

CG

Korisničko uputstvo

Izjava o saobraznosti / Servisna mjesta

MK

Упатство за употреба

Гарантен лист / Сервисни места

AL

Udhëzime për shfrytëzim

Fletë garancie / Serviset e autorizuara

SLO

Navodila za uporabo

Garancijski list / Servisna mesta

EN

User manual



VIVAX

Works
best
with
life.



RM-41500S

HR

Upute za uporabu

Jamstveni list / Servisna mjesta

BIH

Korisničko uputstvo

Garantni list / Servisna mjesta

CG

Korisničko uputstvo

Izjava o saobraznosti / Servisna mjesta



Robo Mixer RM-41500S



Važno je da prije uporabe uređaja u potpunosti pročitate ove upute te ih sačuvate na sigurnom mjestu za buduću potrebu.

DOBRODOŠLI!

Ovaj uređaj zadovoljava najviše standarde, inovativnu tehnologiju i visoku udobnost i učinkovitost korištenja.

Pažljivo pročitajte ove upute prije nego krenete koristiti vaš novi uređaj i sačuvajte ih i pohranite na znano mjesto u slučaju buduće potrebe.

Ukoliko se budete držali uputa, novi će vam uređaj vjerno služiti dugi niz godina.

PAŽLJIVO PROČITAJTE OVE UPUTE I ODLOŽITE IH NA ZNANO MJESTO ZA BUDUĆU POTREBU!

UKOLIKO PRODAJETE ILI POKLANJATE OVAJ UREĐAJ, OBAVEZNO UZ UREĐAJ PRILOŽITE I OVE UPUTE!

VAŽNA UPOZORENJA I SIGURNOSNE UPUTE

Munja sa simbolom strelice unutar jednakostraničnog trokuta upozorava korisnika na prisutnost opasnog i neizoliranog napona unutar proizvoda koji može biti dovoljno snažan da predstavlja opasnost od strujnog udara.



Uskličnik unutar jednakostraničnog trokuta upozorava korisnika na prisutnost važnih uputa za uporabu i održavanje u dokumentu priloženom uz proizvod.

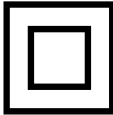
**OPREZ****OPASNOST OD STRUJNOG UDARA
NE OTVARATI**

Ne skidajte poklopac uređaja. Ni u kojem slučaju korisniku nije dozvoljeno da provodi bilo kakve radnje popravka ili prepravke uređaja. Prepustite taj posao kvalificiranom ovlaštenom serviseru.

SIGURNOSNE MJERE

1. Ovaj uređaj nije namijenjen uporabi od strane osoba (uključujući i djecu) sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja osim ako nisu pod nadzorom odgovorne osobe ili ako im nisu dane upute za sigurnu uporabu uređaja.
2. Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, jedino ako su pod nadzorom odgovorne osobe ili ako su im dane upute za sigurnu uporabu uređaja, te ako su svjesne potencijalnih opasnosti kojoj su izložene za vrijeme uporabe uređaja.
3. Djeca se ne smiju igrati uređajem.
4. Čišćenje i korisničko održavanje ne smiju obavljati djeca bez nadzora.
5. Ovaj uređaj ne smiju koristiti djeca. Držite uređaj i njegov kabel napajanja izvan dohvata djece.
6. Djeca uvijek moraju biti pod nadzorom kako bi se osiguralo da se ne igraju s uređajem.
7. Budite oprezni ako ulijevate vruću tekućinu u posudu jer može doći do izbacivanja ili prskanja sadržaja iz posude.
8. Ako je kabel za napajanje oštećen, kako bi se izbjegle potencijalno opasne situacije nemojte koristiti uređaj. Kabel mora zamijeniti proizvođač ili ovlašteni serviser.
9. Nikada nemojte odspajati uređaj s napajanja povlačeći za kabel. Nemojte dodirivati kabel napajanja ili utikač mokrim rukama. Nikada nemojte pomicati uređaj povlačenjem za kabel i pazite da kabel ne bude zapetljan ili prignječen.
10. Uvijek odspojite uređaj sa napajanja ukoliko ga trenutno ne upotrebljavate, ukoliko ga ostavljate bez nadzora i prije sastavljanja, rastavljanja ili čišćenja.

11. Isključite uređaj i odspojite ga iz napajanja prije promjene pribora ili približavanja dijelovima koji se kreću tijekom uporabe, kao i prije sastavljanja, rastavljanja ili čišćenja. Ne umećite ništa u rotirajuće metlice i kuke dok uređaj radi.
12. Kada je uređaj uključen na napajanje i u radu, nikada nemojte ostavljati uređaj bez nadzora.
13. Uređaj upotrebljavajte samo u kućanstvu i samo u svrhu za koju je namijenjen.
14. Uređaj je namijenjen samo za uporabu u zatvorenim prostorima. Uređaj uvijek smjestite na stabilnu i ravnu podlogu, kako bi se spriječilo prevrtanje ili pad uređaja.
15. Kako bi spriječili rizik izlaganja električnom udaru, izbjegavajte prolijevanje bilo kakve tekućine po uređaju ili njegovim dijelovima i nikada nemojte uranjati kabel napajanja ili utikač u vodu ili bilo koju drugu tekućinu.
16. Uređaj nije namijenjen za rad pomoću vanjskog tajmera ili sustava na daljinsko upravljanje. Uređaj ne smije biti priključen na isti kabel napajanja ili osigurač sa drugim uređajima.
17. Koristite samo odgovarajući i ispravan priključak i kabel napajanja.
18. Nemojte koristiti uređaj u blizini vode, u vlažnom podrumu ili u blizini bazena. Nemojte izlagati uređaj direktnom sunčevom svjetlu, vlazi ili velikoj prašini. Nemojte dozvoliti da kabel napajanja visi preko ruba stola ili police ili da dira vruće površine.
19. Ako dugoročno ne održavate uređaj u čistom stanju, to može dovesti do oštećenja površine, što može imati negativan utjecaj na vijek trajanja uređaja i dovesti do opasnih situacija. Takva oštećenja ne ulaze u jamstvo
UPOZORENJE: Uvijek isključite uređaj i odspojite ga sa napajanja prije promjene pribora ili ukoliko morate dodirivati dijelove koji se pomiču za vrijeme rada uređaja.
20. Za čišćenje nemojte koristiti parni čistač.
21. Ako se vaš uređaj neće koristiti dulje vrijeme, uređaj mora biti odspojen sa napajanja. Mora se osigurati da se uređaj potpuno ohladi. Pohranite uređaj na suho i tamno mjesto.

22. Uređaj mora biti odspojen sa napajanja za vrijeme premještanja, instalacije, održavanja, čišćenja ili popravka.
23. Koristite jedino pribor koji ste dobili zajedno s uređajem. Uporaba neoriginalnog pribora ili pribora koji nije preporučio proizvođač može biti opasna i može izazvati štetu ili ozljede.
24. Nemojte koristiti uređaj u drugu svrhu nego samo za koju je namijenjen.
25. Ovaj uređaj opremljen je dvopolnim utikačem za izmjenično napajanje. Uređaj posjeduje dvostruku izolaciju (Klasa II zaštite), te nije potrebno dodatno uzemljenje. 
26. Nikada nemojte dodirivati rotirajuće dijelove dok je uređaj u radu, ili dok njegovi dijelovi još rotiraju. Uvijek pričekajte da se uređaj potpuno zaustavi. Kako biste smanjili opasnost od ozljeda, nikada ne postavljajte nožice i ostali pribor u posudu za miksanje na nepravilan način niti nemojte postavljati posudu ako nožići ili pribor za miješanje nisu ispravno pričvršćeni.

Električno priključenje:

Provjerite da napajanje naznačeno na naljepnici uređaja odgovara napajanju vaše električne mreže. Utikač napajanja mora se priključiti samo na napajanje 220-240 V~ 50-60 Hz.

Na uređaju nemojte obavljati nikakve druge operacije osim čišćenja i održavanja. Ne pokušavajte popravljati uređaj, ugađati ili mijenjati dijelove unutar uređaja. Za servisne radnje kontaktirajte ovlaštenog servisera.

Uređaj je opremljen kratkim kabelom napajanja kako bi se smanjili rizici koji mogu nastati uslijed zapetljavanja ili zapinjanja za dugi kabel. Produljenje kabela može se koristiti, međutim, karakteristika produžnog kabela mora biti barem jednaka ili veća od kabela napajanja uređaja.

Produžni kabel ne smije biti smješten preko polica ili stola, gdje ga djeca mogu dohvatiti ili se spotaknuti preko kabela.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

UPOZORENJE: prije početka čišćenja, rastavljanja, sastavljanja ili popravka uređaja, uvijek prvo odspojite uređaj sa napajanja tako da izvučete utikač napajanja iz utičnice.

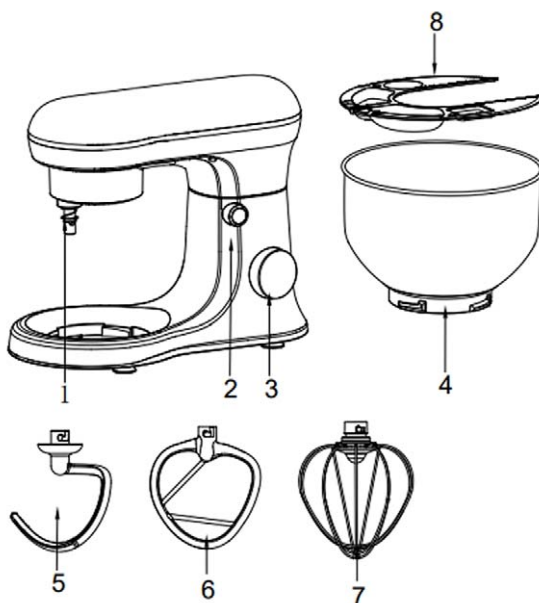
Uvijek očistite sve uklonjive dijelove odmah nakon uporabe.

1. Nakon korištenja i prije čišćenja, odspojite utikač napajanja i pričekajte da se uređaj ohladi.
2. Prije čišćenja rastavite sve uklonjive dijelove
3. Obrišite kućište uređaja navlaženom mekanom krpom ili papirnatim ručnikom.
4. Očistite posudu za miksanje i nožice tekućom vodom. Dobro osušite sve dijelove prije pohrane.
5. Po završetku korištenja uređaja preporučamo da odmah očistite pribor. Time ćete ukloniti svaku prljavštinu i ostatke hrane, te omogućiti lakše čišćenje i spriječiti mogućnost nastanka bakterija.

Čišćenje kućišta	1. Nemojte uranjati uređaj u vodu. Nemojte izravno poljevat i kućište vodom kako biste spriječili ulazak vode u kućište i time izbjegli kratki spoj, strujni udar, hrđu i druge kvarove. 2. Nemojte koristiti natopljeni, mokri ručnik za brisanje uređaja. 3. Nemojte koristiti agresivni deterđent, ocat, sol niti druge korozivne, jako kisele ili jako lužnate proizvode za čišćenje uređaja, jer to može oštetiti njegovu površinu. 4. Nemojte koristiti oštre i grube alate poput žičanih spužvica za čišćenje, jer to može lako oštetiti njihovu površinu.
Čišćenje pribora	1. Nemojte stavljati aluminijske dijelove u perilicu posuđa niti ih prati korozivnim, jakim kiselim ili lužnatim sredstvima. (Iznimka su dijelovi od nehrđajućeg čelika, Teflonom zaštićene površine ili dijelovi obrađeni elektroferezom.) 2. Nemojte namakati pribor dulje vrijeme u deterđentu, slanoj vodi, octu ili drugim korozivnim tekućinama; očistite ih odmah nakon uporabe. 3. Nakon čišćenja, potpuno osušite sav pribor, posebno dijelove koji su pokriveni ili zatvoreni.
Posebno čišćenje	1. Rotirajuća osovina može ostavljati crne tragove zbog velike brzine i trenja tijekom rada. Nakon svake uporabe očistite osovinu i održavajte ju suhom. 2. Obratite pozornost na oštrice i druge oštre rubove na dijelovima ili dodacima.
Čuvanje i održavanje	1. Možete koristiti maslinovo ulje za premazivanje površine pribora, i posude za miješanje kako biste zaštitili materijal od oksidacije u suhim i vlažnim uvjetima. 2. Kada se uređaj ne koristi, možete ga prekriti zaštitnom vrećicom i pohraniti u suhom okruženju..

NEMOJTE URANJATI UREĐAJ ILI KABEL NAPAJANJA U VODU ILI DRUGE TEKUĆINE

DIJELOVI



1	Osovina	5	Mješalica za tijesto
2	Tipka za otvaranje miksera	6	Mješalica
3	Okretni gumb za ugađanje brzine	7	Mutilica
4	Posuda za miksanje	8	Plastični prozirni poklopac

UPORABA

Prije prve uporabe

! Prije prve uporabe uređaja temeljito očistite uređaj i sve dijelove.

Sigurnosne mjere za vaš robot mikser

- Mikser uvijek koristite sa zatvorenim plastičnim prozirnim poklopcem
- Uklonite posudu za miješanje samo dok je motor isključen i dok je napajanje isključeno.

- Izbjegavajte preopterećenje motora. Nemojte prekoračiti maksimalno vrijeme rada (3-10 min, ovisno o vrsti smjese koju mikstate). Pustite da se uređaj ohladi na sobnu temperaturu prije nego što ponovno nastavite s radom.
- Pažljivo rukujte svim dijelovima.
- Nikada ne stavljajte ruke u posudu za miješanje dok je motor uključen.
- Izbjegavajte dodir s pokretnim dijelovima.

KORACI ZA UPORABU

1. Kako biste podigli ruku miksera, pritisnite **Tipku za otvaranje (2)**. Ruka miksera će se otvoriti prema gore.

Napomena: *Pridržavajte ruku miksera rukom tako da se mikser otvari polako.*

2. *Stavite posudu za miješanje u donji dio miksera (Korak 1) i okrenite posudu u smjeru kazaljke na satu dok ne sjedne na mjesto (Korak 2). (FIG 2).*
3. Postavite plastični poklopac na donju stranu ruke miksera (FIG 3).
4. Montirajte željeni **pribor za miksanje (Mješalicu za tijesto, Mješalicu ili Mutilicu)** tako da umetnete i **pritisnete pribor u osovinu i zakrenete u smjeru obrnuto od kazaljke na satu** (FIG 4)
4. Sada možete staviti sve potrebne sastojke za miksanje u posudu.
5. Spustite ruku miksera tako da pritisnete **tipku za otvaranje (2)** i zakrenete ruku miksera prema dolje. (FIG 5)
6. Priključite utikač napajanja u ispravnu utičnicu.
7. Pokrenite motor miksera okretanjem gumba za ugađanje brzine, na vrijednost **1** do **10** (ovisno o gustoći smjese koja se miksa).

Napomena: *S teškim smjesama (npr. tijesto i guste smjese), miješajte smjesu maksimalno 5 minuta, a zatim ostavite uređaj da se ohladi u trajanju od deset minuta.*

Ovisno o vrsti smjese koju miješate, dopuštena je uporaba određene maksimalne brzine (vidi oznake na uređaju ili u priloženoj tablici)

8. Za pulsni rad (miješenje u kratkim intervalima), okrenite gumb u položaj **"PULSE"**. Gumb držite u ovom položaju kraće vrijeme. Kada otpustite gumb, on se automatski vraća u položaj **"0"**.
9. Nakon miješenja (čim smjesa postane "lopta") okrenite gumb za brzinu u položaj **"0"**. Zatim izvucite mrežni utikač.
10. Kako biste podigli ruku miksera, pritisnite **tipku za otvaranje (2)**. Ruka miksera će se otvoriti prema gore.

Napomena: *Pridržavajte ruku miksera rukom tako da se mikser otvari polako*

11. Posuda za miješanje sada se može ukloniti s tijela miksera.
Smjesa se sada može izvaditi ili izliti uz pomoć lopatice.
12. Očistite dijelove kako je opisano u poglavlju "Čišćenje".

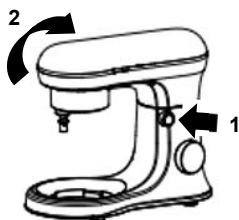


FIG 1



FIG 2

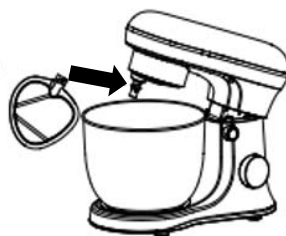


FIG 3

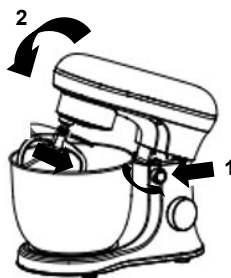


FIG 4

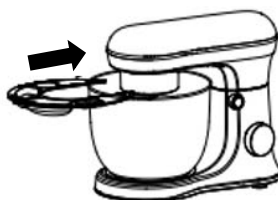


FIG 5



VAŽNO:

Maksimalna dozvoljena količina smjese je 0,9 kg.

Nemojte prepuniti posudu za miješanje.

Nakon svakog maksimalnog razdoblja rada, pustite uređaj da se ohladi na sobnu temperaturu prije nego što ponovno nastavite s radom.

Vrijeme rada:

S teškim smjesama (npr. tijesto i guste smjese), miješajte smjesu maksimalno **5 minuta**, a zatim ostavite uređaj da se ohladi u trajanju od **deset minuta**.

Brzine miješanja:

Ovisno o vrsti smjese koju miješate, dopuštena je uporaba određene maksimalne brzine (vidi oznake na uređaju ili u priloženoj tablici).

U suprotnom, motor uređaja može se pregrijati, uređaj se može tresti ili oštetiti!

	1-5	
	1-7	
	8-10	

Item	Slika	Brzina	Maks Vrijeme rada	Maks. količina	Uporaba
Mješalica za tijesto		1-5	3-5 min	585g brašna i 0,315 L vode	10 sek na brzini 1 i tada pokrenite brzinu 2 u trajanju od 20 sek , nakon toga povećajte brzinu na 3 u trajanju od 30 sek . Na kraju, pokrenite brzinu 5-6 u trajanju od 2-5 min dok se ne formira gusta smjesa.
Mješalica		1 - 7	3-10 min	660g brašna i 0,66-0,84 L vode	30 sek na brzini 1-2 , tada pokrenite brzinu 3-7 u trajanju od minimalno 2 minute i 30 sek .
Mutilica		8 - 10	3-10 min	Najmanje 3 bjelanjka od jaja	Koristite brzinu 8-10 u trajanju od minimalno 3 minute .

Maksimalna dozvoljena količina smjese je 0,9 kg.

Nemojte miješati guste smjese na prevelikoj brzini (više od 5), jer to može dovesti do nestabilnosti uređaja, preopterećenja motora i kvara uređaja.

RECEPTI

Pogačice s lanenim sjemenkama

Sastojci: 30 g lanenih sjemenki, 40 g vode, 250 g pšeničnog brašna za kruh, 3 g suhog kvasca, 30 g šećera, 3 g soli, 10 g mljeka u prahu, 20 g maslaca, 15 g razmućenog jajeta

Postupak:

1. Namakati 30 g lanenih sjemenki u 40 g vode tijekom 12 sati.
2. Stavite 250 g brašna, 3 g suhog kvasca, 30 g šećera, 3 g soli, 10 g mljeka u prahu i 150 g vode u posudu za miješanje. Koristite lopaticu za tijesto i mijesite na razinama 1–5 dok se ne formira tijesto, zatim dodajte 20 g maslaca i nastavite mijesiti dok tijesto ne postane glatko. Na kraju dodajte namočene lanene sjemenke i umijesite do kraja. Pokrijte folijom i ostavite na toplom mjestu da se tijesto podigne.
3. Ponovno dobro premijesite, izvadite iz posude i podijelite na šest dijelova. Oblikujte pogačice, prekrijte i ostavite da se dižu na 38 °C tijekom 1 sata.
4. Nakon dizanja, premažite površinu jajetom, stavite na prethodnu razinu prethodno zagrijane pećnice, uključite gornje i donje grijanje na 180 °C i pecite 20 minuta. Izvadite iz kalupa i ohladite na rešetki.

Domaća pizza

Sastojci: 170 g brašna visokog glutena, 100 g vode, 1,5 g soli, 15 g šećera, 2 g kvasca, 15 g maslaca, nadjev po želji

Postupak:

1. Stavite 170 g brašna, 100 g vode, 1,5 g soli, 15 g šećera i 2 g kvasca u posudu za miješanje. Mijesite lopaticom za tijesto na razinama 1–5. Kad se formira tijesto, dodajte maslac i nastavite mijesiti dok ne dobijete elastičnu strukturu.
2. Ostavite tijesto na toplom mjestu da se podigne.
3. Tijekom dizanja pripremite nadjev.
4. Ponovno dobro premijesite, podijelite na dva dijela. Razvaljajte polovicu tijesta u krug, pustite da odstoji 5 minuta, a zatim valjkom razvaljajte na veličinu kalupa za pizzu. Stavite tijesto u kalup, prstima pritisnite rubove, a vilicom probušite male rupice.
5. Uključite pećnicu na gornje i donje grijanje, prethodno zagrijte na 200 °C. Nauljite kalup, ravnomjerno premažite tijesto umakom od rajčice, pospite mozzarellom, malo luka ili drugih sastojaka po želji, te pecite pizzu na drugoj razini pećnice 8 minuta.
6. Izvadite kalup, dodajte sloj slanine ili drugi nadjev po želji.
7. Vratite u prethodno zagrijanu pećnicu i pecite još 15 minuta, dok se sir ne otopi, a kora postane zlatna.

Puter štangica

Sastojci: 375 g brašna visokog glutena, 180 g mljeka, 35 g maslaca, 30 g šećera, 11 g mljeka u prahu, 4 g kvasca, 3 g soli, 1 jaje

Postupak:

1. Stavite sve sastojke u posudu osim maslaca, a 10 g razmućenog jajeta ostavite za premazivanje.
2. Mijesite mješalicom za tijesto na razinama 1–5 dok se ne formira tijesto, zatim dodajte omekšali maslac i nastavite mijesiti dok tijesto ne dobije elastičnu strukturu.
3. Pokrijte folijom i ostavite na toplom mjestu da se podigne.
4. Premijesite, podijelite na 10 komada. Svaki dio razvaljajte u oval, a zatim zarolajte od vrha prema dolje.
5. Stavite na papir za pečenje u pleh, ostavite da se ponovno udvostruči.
6. Premažite jajetom, pecite u prethodno zagrijanoj pećnici na 160 °C (srednja razina) oko 20 minuta.

Francuski kruh

Sastojci: 250 g brašna visokog glutena, 50 g brašna niskog glutena, 150 g vode, 10 g šećera, 3 g kvasca, 1 g soli

Postupak:

1. Stavite sve sastojke u posudu i mjesite mješalicom za tijesto na razinama 1–5 dok se ne formira tijesto.
2. Pokrijte folijom i ostavite na toplom mjestu da se podigne.
3. Premijesite, podijelite na 4 komada. Svaki oblikujte u oval i zarolajte.
4. Ponovno pokrijte folijom i ostavite da se ponovno podigne.
5. Premažite površinu sezamovim uljem, pecite u prethodno zagrijanoj pećnici na 180 °C (srednja razina) 20 minuta.

Čokoladna torta

Sastojci: 150 g razmučenih jaja, 50 g mlijeka, 40 g kaka u prahu, 80 g šećera

Postupak:

1. Umutite 150 g jaja mikserom na razini 10 dok ne postanu pjenasta, zatim odložite.
2. Miksajte 80 g šećera, 50 g mlijeka i 40 g kaka u prahu lopaticom na razini 10 dok se ne dobije glatka smjesa.
3. Ulijte smjesu u umućena jaja i dobro miksajte.
4. Smjesu izlijte u namašćen kalup i pecite na 180 °C.
5. Kada je pečeno, izvadite iz kalupa, ohladite i poslužite.

Čokoladna torta s ledenim kremom

Sastojci: 140 g krem sira, 140 g tamne čokolade, 220 g mlijeka, 100 g šećera u prahu, 240 g tučenog vrhnja, 2 g soli

Postupak:

1. Vanjsku stranu kalupa obložite aluminijskom folijom, a unutrašnjost papirom za pečenje.
2. Miksajte krem sir, šećer u prahu i prstohvat soli mješalicom.
3. Otopite nasjeckanu tamnu čokoladu i dodajte je u krem sir, dobro miksajte. Stavite smjesu na pladanj.
4. Miksajte tučeno vrhnje dok ne postane čvrsto.
5. Dodajte vrhnje u dva navrata u smjesu čokolade i sira, zatim u dva navrata dodajte mlijeko i dobro promiješajte u mikseru.
6. Ulijte u kalup i ostavite u hladnjaku nekoliko sati. Izvadite i izvadite iz kalupa prije posluživanja.

RJEŠAVANJE POTEŠKOČA U RADU

Ako imate problema prilikom korištenjem robotske miješalice, prije kontaktiranja servisa provjerite nalazi li se mogući uzrok problema u donjoj tablici.

Time ćete uštedjeti vrijeme i nepotrebne troškove.

	Problem	Moguće rješenje
1	Mikser ne radi	• Provjerite da li je utikač ispravno umetnut u utičnicu napajanja. • Provjerite je li se ručica za podizanje ruke miksera vratila u početni položaj. • Provjerite da li je miser neprekidno radio dulje od 5-10 minuta. Pričekajte dok se motor ohladi.
2	Buka iz posude za miješanje tijekom rada (mješalice stružu po posudi)	• Provjerite da li je posuda za miješanje pravilno postavljena. • Provjerite da li je pribor za miješanje pravilno instaliran na mikseru.
3	Poklopac posude za miješanje ne nalježe pravilno na posudu za miješanje	• Provjerite da li je poklopac posude pravilno postavljen. • Provjerite da li je posuda za miješanje pravilno postavljena i ispravno zaključana..
4	Mikser ne radi na određenoj brzini	• Provjerite odgovara li oznaka na gumbu brzine oznaci na kućištu. • Okrenite gumb za brzinu na 0 i ponovno postavite gumb brzine na željenu brzinu.
5	Mikser se pomiče i trese za vrijeme rada.	• Provjerite jeste li odabrali ispravnu brzinu u odnosu na vrstu smjese. • Provjerite da li su otpale protuklizne nožice. • Provjerite da li je mikser postavljen na glatku i ravnu površinu stola.
6	Ručica za podizanje ruke misera ne vraća se na mjesto nakon postavljanja posude za miješanje i poklopca posude	• Provjerite da li je poklopac posude pravilno postavljen. • Provjerite da li je posuda za miješanje pravilno postavljena..

TEHNIČKI PODACI

Model: RM-41500S

Napajanje: AC 220-240V~50-60Hz

Snaga: 1500W

Klasa zaštite: II

Dimenzije: 365x225x293mm

Težina: 2,95kg

Potrošnja:

Stanje pripravnosti (Standby): N.A.

Isključeno stanje(Off): 0.31 W

TRANSPORT I SERVIS

OPREZ: Obratite pozornost da je uređaj prilikom uporabe stabilan. Ako tijekom rada dođe do pada ili prevrtanja uređaja, najprije odspojite napajanje. Neki dijelovi mogu biti neispravni i uređaj može biti oštećen tijekom pada. U tom slučaju, nemojte koristiti uređaj prije nego što uređaj pregleda ovlašteni servis.

UPOZORENJE: Rukovanje i transport. Transportirajte uređaj u vlastitom originalnom pakiranju. Plastični dijelovi mogu se slomiti tijekom nepravilnog transporta i neprimjerene ambalaže. Isto tako, može doći do oštećenja električnih dijelova.

Odspojite uređaj sa napajanja za vrijeme premještanja, održavanja ili popravka.

ZBRINJAVANJE ELEKTRIČNE I ELEKTRONIČKE OPREME



Proizvodi označeni ovim simbolom označavaju da proizvod spada u grupu električne i elektroničke opreme (EE Proizvodi) te se ne smiju odlagati zajedno s kućnim ili glomaznim otpadom.

Ispravnim postupanjem, zbrinjavanjem i recikliranjem proizvoda, sprječavate potencijalne negativne posljedice na ljudsko zdravlje i okoliš, koji mogu nastati zbog neadekvatnoga zbrinjavanja ili

bacanja ovog proizvoda.

Za više informacija o recikliranju i zbrinjavanju ovog proizvoda, molim kontaktirati M SAN Grup, vaš lokalni

ured za zbrinjavanje opasnog otpada ili vašu trgovinu gdje ste kupili proizvod.

Više informacija možete pronaći na www.elektrootpad.com i info@elektrootpad.com ili pozivom na broj 062 606 062.

EU IZJAVA O SUKLADNOSTI

Ovaj uređaj proizveden je u skladu sa važećim Europskim normama i u skladu je sa svim važećim Direktivama i Regulativama.

EU Izjavu o sukladnosti možete preuzeti sa slijedećeg linka:

www.msan.hr/dokumentacijaartikala



VIVAX

Works
best
with
life.



RM-41500S

SR

Uputstva za upotrebu

Jamstveni list / Servisna mjesta

BIH

Korisničko uputstvo

Garantni list / Servisna mjesta

CG

Korisničko uputstvo

Izjava o saobraznosti / Servisna mjesta



Robo Mixer RM-41500S



Važno je da pre upotrebe uređaja u potpuno pročitate ova uputstva te ih sačuvate na sigurnom mestu za buduću upotrebu.

DOBRODOŠLI!

Ovaj uređaj zadovoljava najviše standarde, inovativnu tehnologiju i visoku udobnost i efokasan je u upotrebi.

Pažljivo pročitajte ova uputstva pre nego krenete s korišćenjem vašeg novog uređaja i sačuvajte ih i stavite na znano mesto za slučaj buduće potrebe.

Ukoliko se budete pridržavali uputstava, novi uređaj verno će da vam služi dugi niz godina.

PAŽLJIVO PROČITAJTE OVE UPUTE I ODLOŽITE IH NA ZNANO MJESTO ZA BUDUĆU POTREBU!

UKOLIKO PRODAJETE ILI POKLANJATE OVAJ UREĐAJ, OBAVEZNO UZ UREĐAJ PRILOŽITE I OVA UPUTSTVA!

**VAŽNA UPOZORENJA I SIGURNOSNE
NAPOMENE**



Munja unutar jednakostraničnog trougla upozorava korisnika na prisustvo opasnog napona unutar proizvoda koji može da bude dovoljno snažan da predstavlja opasnost od strujnog udara.



Uzvičnik unutar jednakostraničnog trougla upozorava korisnika na postojanje važnih uputstava za upotrebu i održavanje, u dokumentu priloženom uz proizvod.

OPREZ



**OPASNOST OD STRUJNOG UDARA
NE OTVARATI**



Ne skidajte poklopac uređaja. Ni u kom slučaju korisniku nije dozvoljeno da sprovodi bilo kakve radnje popravke ili prepravke uređaja. Prepustite taj posao kvalifikovanom ovlašćenom serviseru.

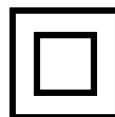
SIGURNOSNE MJERE

1. Ovaj uređaj nije namenjen za upotrebu od strane osoba (uključujući decu) sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima, ili bez iskustva i znanja, osim ako nisu pod nadzorom ili im nije data uputstva u vezi sa upotrebom uređaja od strane odgovorne osobe i razumeju opasnosti koje su povezane sa upotrebom.
2. Ovaj uređaj mogu koristiti deca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili sa nedostatkom iskustva i znanja, samo ako su pod nadzorom odgovorne osobe ili su dobile uputstva o bezbednoj upotrebi uređaja i ako razumeju potencijalne opasnosti.
3. Deca se ne smiju igrati uređajem.
4. Čišćenje i korisničko održavanje ne smeju obavljati deca bez nadzora.
5. Ovaj uređaj ne smeju da koriste deca. Držite uređaj i njegov kabl napajanja izvan dohvata dece.
6. Deca uvek moraju da budu pod nadzorom kako bi se obezbedilo da se ne igraju s uređajem.
7. Budite oprezni ako dolivate vruću tečnost u posudu jer može doći do izbacivanja ili prskanja sadržaja iz posude.
8. Ako je kabl za napajanje oštećen, kako bi se izbegle potencijalno opasne situacije, nemojte da koristite uređaj. Kabl mora da bude zamenjen u ovlašćenom servisu.
9. Nikada nemojte da isključujete uređaj povlačeći za kabl napajanja. Nemojte dodirivati kabl napajanja ili utikač mokrim rukama. Nikada nemojte da pomerate uređaj povlačenjem za kabl i pazite da kabl ne bude zapetljan ili prignječen.
10. Uvek odspojite uređaj sa napajanja ukoliko ga trenutno ne koristite, ukoliko ga ostavljate bez nadzora i pre sastavljanja, rastavljanja ili čišćenja.
11. Isključite uređaj i iskopčajte ga iz napajanja pre promene pribora ili približavanja delovima koji se kreću tokom upotrebe, kao i pre sastavljanja, rastavljanja ili čišćenja.

Ne umećite ništa u rotirajuće metlice i kuke dok uređaj radi. Uređaj uvek postavite na stabilnu i ravnu podlogu, kako bi se sprečilo prevrtanje ili pad uređaja.

12. Kada je uređaj uključen na napajanje i kada je u radu, nikada nemojte da ostavljate uređaj bez nadzora.
13. Uređaj upotrebljavajte samo u kućanstvu i samo u svrhu za koju je namenjen.
14. Uređaj je namenjen samo za upotrebu u zatvorenim prostorima. Uređaj uvijek smjestite na stabilnu i ravnu podlogu, kako bi se spriječilo prevrtanje ili pad uređaja.
15. Kako bi spriječili rizik izlaganja električnom udaru, izbjegavajte prolijevanje bilo kakve tečnosti po uređaju ili njegovim delovima i nikada nemojte da uranjate kabl napajanja ili utikač u vodu ili bilo koju drugu tečnost.
16. Uređaj nije namenjen za rad pomoću spoljnog tajmera ili sustava na daljinsko upravljanje. Uređaj ne sme da bude priključen na isti kabl napajanja ili osigurač sa drugim uređajima.
17. Koristite samo odgovarajući i ispravan priključak i kabl napajanja.
18. Nemojte da koristite uređaj u blizini vode, u vlažnom podrumu ili u blizini bazena. Nemojte da izlažete uređaj direktnom sunčevom svetlu, vlazi ili velikoj prašini. Nemojte dozvoliti da kabl napajanja visi preko ruba stola ili police ili da dotiče vruće površine.
19. Ako dugoročno ne održavate uređaj u čistom stanju, to može dovesti do oštećenja površine, što može da ima negativan utjecaj na vek trajanja uređaja i da dovede do opasnih situacija. Takva oštećenja ne ulaze u garanciju
UPOZORENJE: Uvijek isključite uređaj i odspojite ga sa napajanja pre promene pribora ili ukoliko morate da dodirujete delove koji se pomeraju za vreme rada uređaja.
20. Za čišćenje nemojte da koristite parni čistač.
21. Ako se vaš uređaj neće koristiti duže vremena, isključite ga sa napajanja i neka se ohladi. Čuvajte uređaj na suvom mestu.

22. Uređaj mora da bude isključen sa napajanja za vreme premeštanja, instalacije, održavanja, čišćenja ili popravke.
23. Koristite samo pribor koji je preporučen od strane proizvođača. Upotreba neoriginalnog pribora ili pribora koji nije preporučio proizvođač može da bude opasna i može da izazove štetu ili ozlede.
24. Ne upotrebljavajte uređaj u druge svrhe već samo za one za koje je namenjen.
25. Ovaj uređaj opremljen je dvopolnim utikačem za izmenično napajanje. Uređaj poseduje dvostruku izolaciju (Klasa II zaštite), te nije potrebno dodatno uzemljenje.
26. Nikada nemojte da dodirujete rotirajuće delove dok je uređaj u radu, ili dok njegovi delovi još rotiraju. Uvek sačekajte da se uređaj potpuno zaustavi. Kako biste smanjili opasnost od ozleda, nikada ne postavljajte nožice u posudu za miksanje na nepravilan način niti nemojte postavljati posudu ako nožići nisu ispravno pričvršćeni.



Električno priključenje:

Provjerite da napajanje naznačeno na naljepnici uređaja odgovara napajanju vaše električne mreže. Utikač napajanja mora se priključiti samo na napajanje 220-240 V ~ 50-60 Hz.

Na uređaju nemojte obavljati nikakve druge operacije osim čišćenja i održavanja. Ne pokušavajte popravljati uređaj, ugađati ili mijenjati dijelove unutar uređaja. Za servisne radnje kontaktirajte ovlaštenog servisera.

Uređaj je opremljen kratkim kabelom napajanja kako bi se smanjili rizici koji mogu nastati uslijed zapetljavanja ili zapinjanja za dugi kabel. Produljenje kabela može se koristiti, međutim, karakteristika produžnog kabela mora biti barem jednaka ili veća od kabela napajanja uređaja.

Produžni kabel ne smije biti smješten preko polica ili stola, gdje ga djeca mogu dohvatiti ili se spotaknuti preko kabela.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

UPOZORENJE: pre početka čišćenja, rastavljanja, sastavljanja ili popravke uređaja, uvek prvo odspojite uređaj sa napajanja tako da izvučete utikač napajanja iz utičnice.

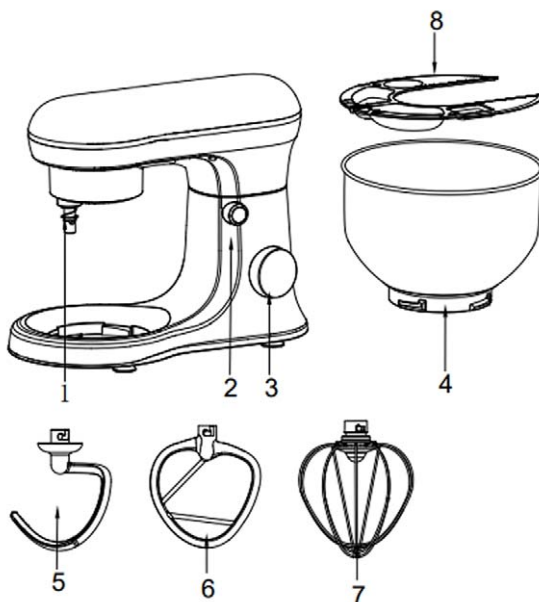
Uvek očistite sve uklonjive delove blendera odmah nakon upotrebe.

1. Nakon korišćenja i pre čišćenja, odspojite utikač napajanja i sačekajte da se uređaj ohladi.
2. Pre čišćenja demontirajte sve delove koji mogu da se uklone.
3. Obrišite kućište uređaja navlaženom mekanom krpom ili papirnom maramicom.
4. Očistite posudu za miksanje i sečiva sa tekućom vodom. Svi delovi treba da se dobro osuše pre skladištenja.
5. Po završetku korišćenja uređaja preporučamo da odmah očistite pribor. Time ćete da uklonite svaku prljavštinu i ostatke hrane, te omogućiti lakše čišćenje i sprečiti mogućnost nastanka bakterija.

Čišćenje kućišta	1. Nemojte uranjati uređaj u vodu. Nemojte direktno polivati kućište vodom kako biste sprečili ulazak vode u kućište i time izbegli kratak spoj, strujni udar, rđu i druge kvarove. 2. Nemojte koristiti natopljen, mokr peškir za brisanje uređaja. 3. Nemojte koristiti agresivni deterđent, sirće, so niti druge korozivne, jako kisele ili jako lužnate proizvode za čišćenje uređaja, jer to može oštetiti njegovu površinu. 4. Nemojte koristiti oštre i grube alate poput žičanih sunđer za čišćenje, jer to može lako oštetiti njihovu površinu.
Čišćenje pribora	1. Nemojte stavljati aluminijumske delove u mašinu za pranje sudova niti ih prati korozivnim, jakim kiselim ili lužnatim sredstvima. (Izuzetak su delovi od nerđajućeg čelika, Teflonom zaštićene površine ili delovi obrađeni elektroferezom.) 2. Nemojte potapati pribor duže vreme u deterđent, slanu vodu, sirće ili druge korozivne tečnosti; očistite ih odmah nakon upotrebe. 3. Nakon čišćenja, potpuno osušite sav pribor, posebno delove koji su pokriveni ili zatvoreni.
Posebno čišćenje	1. Rotirajuća osovina može ostavljati crne tragove zbog velike brzine i trenja tokom rada. Nakon svake upotrebe očistite osovinu i održavajte je suvom. 2. Obratite pažnju na sečiva i druge oštre ivice na delovima ili dodacima
Čuvanje i održavanje	1. Možete koristiti maslinovo ulje za premazivanje površine pribora i posude za mešanje kako biste zaštitili materijal od oksidacije u suvim i vlažnim uslovima. 2. Kada se uređaj ne koristi, možete ga prekriti zaštitnom vrećicom i odložiti u suvom okruženju.

**NEMOJTE DA URANJATE UREĐAJ ILI KABL
NAPAJANJA U VODU ILI DRUGE TEČNOSTI**

DELOVI



1	Osovina	5	Mešalica za testo
2	Dugme za otvaranje miksera	6	Mešalica
3	Okretno dugme za podešavanje brzine	7	Mutilica
4	Posuda za miksanje	8	Plastični prozirni poklopac

UPOTREBA

Pre prve upotrebe

! Pre prve upotrebe uređaja temeljno očistite uređaj i sve delove.

Sigurnosne mere za vaš robot mikser

- Mikser uvek koristite sa zatvorenim plastičnim prozirnim poklopcem
- Uklonite posudu za mešanje samo dok je motor isključen i dok je napajanje isključeno.

- Izbegavajte preopterećenje motora. Nemojte prekoračiti maksimalno vreme rada (3-10 min, ovisno o vrsti smjese koju miksate). Pustite da se uređaj ohladi na sobnu temperaturu pre nego što ponovno nastavite sa radom.
- Pažljivo rukujte svim delovima.
- Nikada ne stavljajte ruke u posudu za mešanje dok je motor uključen.
- Izbegavajte dodir sa pokretnim delovima.

KORACI ZA UPOTREBU

1. Kako biste podigli ruku miksera, pritisnite **dugme za otvaranje (2)** na dole u smeru strelice. Ruka miksera će se podići prema gore i otvoriti.
Napomena: Pridržavajte ruku miksera rukom tako da se mikser otvori polako.
2. Stavite posudu za mešanje u donji deo miksera (Korak 1) i okrenite posudu u smeru kazaljke na satu dok se ne postavi na mesto (Korak 2). (FIG 2).
3. Postavite plastični poklopac na donju stranu ruke miksera (FIG 3).
4. Montirajte željeni **pribor za miksanje (Mešalicu za testo, Mešalicu ili Mutilicu)** tako što ćete da umetnete i **pritisnete pribor u osovinu i zaokrenete u smeru obrnuto od kazaljke na satu** (FIG 4)
4. Sada možete staviti sve potrebne sastojke za miksanje u posudu.
5. Spustite ruku miksera tako da pritisnete **dugme za otvaranje (2)** i zaokrenete ruku miksera prema dole. (FIG 5)
6. Priključite utikač napajanja u ispravnu utičnicu.
7. Pokrenite motor miksera okretanjem dugmeta za podešavanje brzine, na vrednost od **1 do 10** (zavisno od gustine smese koja se miksa).
Napomena: Sa teškim smesama (npr. testo i guste smese), mešajte smesu maksimalno 5 minuta, a zatim ostavite uređaj da se ohladi u trajanju od deset minuta.
Zavisno od vrste smese koju mešate, dopuštena je upotreba određene maksimalne brzine (vidi oznake na uređaju ili u priloženoj tablici)
8. Za pulsni rad (mešanje u kratkim intervalima), okrenite dugme u položaj **"PULSE"**. Dugme držite u ovom položaju kraće vreme. Kada otpustite dugme, on se automatski vraća u položaj **"0"**.
9. Nakon mešenja (čim smesa postane "lopta") okrenite dugme za brzinu u položaj **"0"**. Zatim izvucite mrežni utikač.
10. Kako biste podigli ruku miksera, pritisnite **dugme za otvaranje (2)** na dole u smeru strelice. Ruka miksera će se otvoriti prema gore.
Napomena: Pridržavajte ruku miksera rukom tako da se mikser otvori polako
11. Posuda za mešanje sada se može ukloniti sa tela miksera.
Smesa se sada može izvaditi ili izliti uz pomoć priložene lopatice.
12. Očistite delove kako je opisano u poglavlju "Čišćenje".

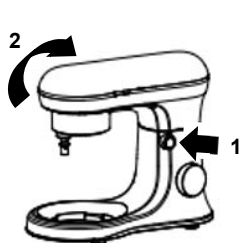


FIG 1



FIG 2

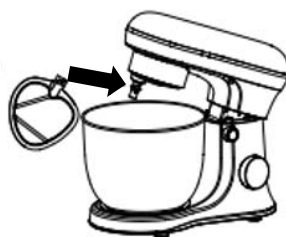


FIG 3

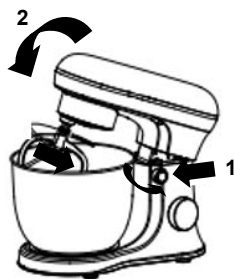


FIG 4

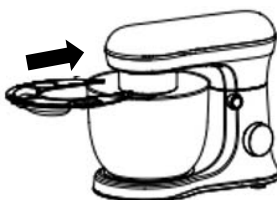


FIG 5



VAŽNO:

Maksimalna dozvoljena količina smese je 1,5 kg.

Nemojte prepuniti posudu za mešanje.

Nakon svakog maksimalnog vremena rada, ostavite uređaj da se ohladi na sobnu temperaturu pre nego što ponovno nastavite sa radom.

Vreme rada:

*Sa teškim smesama (npr. testo i guste smese), mešajte smesu maksimalno **5 minuta**, a zatim ostavite uređaj da se ohladi u trajanju od **deset minuta**.*

Brzine mješanja:

Zavisno od vrste smese koju mešate, dopuštena je upotreba određene maksimalne brzine (vidi oznake na uređaju ili u priloženoj tablici).

U suprotnom, motor uređaja može se pregrijati, uređaj se može tresti ili oštetiti!

	1-5	
	1-7	
	8-10	

Item	Slika	Brzina	Maks Vreme rada	Maks. količina	Upotreba
Mešalica za testo		1-5	3-5 min	585g brašna i 0,315 L vode	10 sek na brzini 1 i tada pokrenite brzinu 2 u trajanju od 20 sek , nakon toga povećajte brzinu na 3 u trajanju od 30 sek . Na kraju, pokrenite brzinu 5-6 u trajanju od 2-5 min dok se ne formira gusta smesa.
Mješalica		1 - 7	3-10 min	660g brašna i 0,66-0,84 L vode	30 sek na brzini 1-2 , tada pokrenite brzinu 3-7 u trajanju od minimalno 2 minute i 30 sek .
Mutilica		8 - 10	3-10 min	Najmanje 3 belanca od jaja	Koristite brzinu 8-10 u trajanju od minimalno 3 minute .

Maksimalna dozvoljena količina smese je 0,9 kg.

Nemojte mešati guste smese na prevelikoj brzini (više od 5), jer to može dovesti do nestabilnosti uređaja, preopterećenja motora i kvara uređaja.

RECEPTI

Pogačice sa lanenim semenkama

Sastojci: 30 g lanenih semenki, 40 g vode, 250 g pšeničnog brašna za hleb, 3 g suvog kvasca, 30 g šećera, 3 g soli, 10 g mleka u prahu, 20 g putera, 15 g umućenog jajeta.

Postupak:

1. Potopiti 30 g lanenih semenki u 40 g vode tokom 12 sati.
2. Stavite 250 g brašna, 3 g suvog kvasca, 30 g šećera, 3 g soli, 10 g mleka u prahu i 150 g vode u posudu za mešanje. Koristite lopaticu za testo i mesite na nivoima 1–5 dok se ne formira testo, zatim dodajte 20 g putera i nastavite mešenje dok testo ne postane glatko. Na kraju dodajte potopljene lanene semenke i umesite do kraja. Pokrijte folijom i ostavite na toplom mestu da testo naraste.
3. Ponovo dobro premestite, izvadite iz posude i podelite na šest delova. Oblikujte pogačice, prekrijte i ostavite da narastu na 38 °C tokom 1 sata.
4. Nakon narastanja, premažite površinu jajetom, stavite na prethodni nivo prethodno zagrejane rerne, uključite gornje i donje grejanje na 180 °C i pecite 20 minuta. Izvadite iz kalupa i ohladite na rešetki..

Domaća pica

Sastojci: 170 g brašna visokog glutena, 100 g vode, 1,5 g soli, 15 g šećera, 2 g kvasca, 15 g putera, nadev po želji.

Postupak:

1. Stavite 170 g brašna, 100 g vode, 1,5 g soli, 15 g šećera i 2 g kvasca u posudu za mešanje. Mесite lopaticom za testo na nivoima 1–5. Kada se formira testo, dodajte puter i nastavite da mesite dok ne dobijete elastičnu strukturu.
2. Ostavite testo na toplom mestu da naraste.
3. Tokom narastanja pripremite nadev.
4. Ponovo dobro premestite, podelite na dva dela. Razvucite polovinu testa u krug, ostavite da odstoji 5 minuta, a zatim oklagijom razvucite na veličinu kalupa za picu. Stavite testo u kalup, prstima pritisnite ivice, a viljuškom napravite male rupice.
5. Uključite rernu na gornje i donje grejanje, prethodno zagrejte na 200 °C. Nauljite kalup, ravnomerno premažite testo paradajz sosom, pospite mocarelom, malo luka ili drugim sastojcima po želji i pecite picu na drugom nivou rerne 8 minuta.
6. Izvadite kalup, dodajte sloj slanine ili drugi nadev po želji.
7. Vratite u prethodno zagrejanu rernu i pecite još 15 minuta, dok se sir ne otopi, a kora ne postane zlatna.

Puter štanglica

Sastojci: 375 g brašna visokog glutena, 180 g mleka, 35 g putera, 30 g šećera, 11 g mleka u prahu, 4 g kvasca, 3 g soli, 1 jaje

Postupak:

1. Stavite sve sastojke u posudu osim putera, a 10 g umućenog jajeta ostavite za premazivanje.
2. Mесite mešalicom za testo na nivoima 1–5 dok se ne formira testo, zatim dodajte omekšali puter i nastavite da mesite dok testo ne dobije elastičnu strukturu.
3. Pokrijte folijom i ostavite na toplom mestu da naraste.
4. Premestite, podelite na 10 komada. Svaki deo razvucite u oval, a zatim uvijte od vrha nadole.
5. Stavite na papir za pečenje u pleh, ostavite da se ponovo udvostruči.
6. Premažite jajetom, pecite u prethodno zagrejanj rerni na 160 °C (srednji nivo) oko 20 minuta.

Francuski hleb

Sastojci: 250 g brašna visokog glutena, 50 g brašna niskog glutena, 150 g vode, 10 g šećera, 3 g kvasca, 1 g soli

Postupak:

1. Stavite sve sastojke u posudu i mesite mešalicom za testo na nivoima 1–5 dok se ne formira testo.
2. Pokrijte folijom i ostavite na toplom mestu da naraste.
3. Premestite, podelite na 4 komada. Svaki oblikujte u oval i uvijte.
4. Ponovo pokrijte folijom i ostavite da ponovo naraste.
5. Premažite površinu susamovim uljem, pecite u prethodno zagrejanj rerni na 180 °C (srednji nivo) 20 minuta..

Čokoladna torta

Sastojci: 150 g umućenih jaja, 50 g mleka, 40 g kakaa u prahu, 80 g šećera

Postupak:

1. Umute 150 g jaja mikserom na nivou 10 dok ne postanu penasta, zatim ostavite.
2. Mešajte 80 g šećera, 50 g mleka i 40 g kakaa u prahu lopaticom na nivou 10 dok se ne dobije glatka smesa.
3. Ulijte smesu u umućena jaja i dobro izmešajte mikserom.
4. Smesu izlijte u podmazan kalup i pecite na 180 °C.
5. Kada je pečeno, izvadite iz kalupa, ohladite i poslužite.

Čokoladna torta sa ledenim kremom

Sastojci: 140 g krem sira, 140 g tamne čokolade, 220 g mleka, 100 g šećera u prahu, 240 g umućene pavlake, 2 g soli

Postupak:

1. Spoljašnju stranu kalupa obložite aluminijumskom folijom, a unutrašnjost papirom za pečenje.
2. Mešajte krem sir, šećer u prahu i prstohvat soli mikserom.
3. Otopite naseckanu tamnu čokoladu i dodajte je u krem sir, dobro izmešajte. Stavite smesu na tacnu.
4. Umute pavlaku dok ne postane čvrsta.
5. Dodajte pavlaku u dva navrata u smesu čokolade i sira, zatim u dva navrata dodajte mleko i dobro izmešajte mikserom.
6. Ulijte u kalup i ostavite u frižideru nekoliko sati. Izvadite i izvadite iz kalupa pre posluživanja.

REŠAVANJE PROBLEMA U RADU

Ako imate problema prilikom korišćenja robotske mešalice, pre kontaktiranja servisa proverite da li se mogući uzrok problema nalazi u donjoj tablici.

Time ćete uštedeti vreme i nepotrebne troškove.

	Problem	Moguće rešenje
1	Mikser ne radi	• Proverite da li je utikač ispravno umetnut u utičnicu napajanja. • Proverite da li se ručica za podizanje ruke miksera vratila u početni položaj. • Proverite da li je mikser neprekidno radio duže od 6-10 minuta. Sačekajte dok se motor ohladi.
2	Buka iz posude za mešanje tokom rada (mešalice stružu po posudi)	• Proverite da li je posuda za mešanje pravilno postavljena. • Proverite da li je pribor za mešanje pravilno namešten na mikseru.
3	Poklopac posude za mešanje ne naleže pravilno na posudu za mešanje	• Proverite da li je poklopac posude pravilno postavljen. • Proverite da li je posuda za mešanje pravilno postavljena i ispravno zaključana..
4	Mikser ne radi na određenoj brzini	• Proverite da li oznaka na dugmetu brzine odgovara oznaci na kućištu. • Okrenite dugme za brzinu na 0 i ponovno postavite dugme brzine na željenu brzinu.
5	Mikser se pomera i trese za vreme rada.	• Proverite da li odabrali ispravnu brzinu u odnosu na vrstu smese. • Proverite da li su možda otpale nogice protiv klizanja. • Proverite da li je mikser postavljen na glatku i ravnu površinu stola.
6	Ručica za podizanje ruke miksera ne vraća se na mesto nakon postavljanja posude za mešanje i poklopca posude	• Proverite da li je poklopac posude pravilno postavljen. • Proverite da li je posuda za mešanje pravilno postavljena..

TEHNIČKI PODACI

Model: RM-41500S
Napajanje: AC 220-240V~50-60Hz
Snaga: 1500W
Klasa zaštite: II
Dimenzije: 365x225x293mm

Težina: 2,95kg
Potrošnja:
Režim pripravnosti (Standby): N.A.
Isključeni režim (Off): 0.31 W

TRANSPORT I SERVIS

OPREZ: Obratite pažnju da je uređaj uvek postavljen na stabilnu površinu. Ako tokom rada dođe do pada uređaja, najpre ga odspojite sa napajanja. Neki delovi mogu da budu polomljeni i uređaj može da bude oštećen tokom pada. U tom slučaju, pre ponovne upotrebe, uređaj mora da pregleda ovlašćena servisna osoba.

UPOZORENJE: Uređaj transportujte u originalnoj kutiji ili omotan u zaštitnoj ambalaži ili mekanoj krpi. Neispravna ambalaža može da bude uzrok oštećenja spoljašnje površine uređaja.

Odspojite uređaj sa napajanja za vreme premeštanja, održavanja ili popravke.

ZBRINJAVANJE NEUPOTREBLJIVOG UREĐAJA I PRIJATELJSKI ODNOS PREMA OKOLINI



Proizvodi označeni ovim simbolom pripadaju grupi električne i elektronske opreme (EE proizvodi) i ne smeju da budu odlagani zajedno sa svakodnevnim kućnim otpadom.

Pravilnim postupanjem, zbrinjavanjem i recikliranjem proizvoda, sprečavaju se potencijalno negativne posledice na ljudsko zdravlje i okolinu, koje mogu da nastanu zbog neadekvatnog zbrinjavanja ili bacanja ovog proizvoda. Za više informacija o prikupljanju, zbrinjavanju i recikliranju ovog i sličnih proizvoda pozovite vama najbliži centar za reciklažu ili se obratite prodavcu uređaja.

IZJAVA O USKLAĐENOSTI

Ovaj uređaj proizveden je u skladu sa važećim evropskim normama i u skladu je sa svim važećim direktivama i regulativama.

Za izjavu o usaglašenosti, kontaktujte KimTeh d.o.o., Viline vode bb, Slobodna zona Beograd L12/4, 11000 Beograd.

Telefon: 011 20 70 600

Fax: 011 2070 854 , 011 3313 596

E-mail: prodaja@kimtec.rs.



EU Izjavu o sukladnosti možete preuzeti sa slijedećeg linka:

www.msan.hr/dokumentacija/artikala

VIVAX

Works
best
with
life.



RM-41500S

МК

Упатства за употреба

Гарантен лист / Список на сервиси



Робо миксер RM-41500S



Важно е пред да започнете со користење на уредот во целост да го прочитате ова упатство и да го сочувате на сигурно место за во иднина.

ДОБРОДОЈДОВТЕ!

Овој уред ги задоволува највисоките стандарди и носи иновативна технологија и висока удобност на употреба.

Внимателно прочитајте го ова упатство пред да започнете со користење на вашата микробранова печка и чувајте го упатството на сигурно и познато место за виднина.

Ако ги следите овие упатства и се придржувате до сите сигурносни предупредувања, вашиот нов уред ќе ве служи со години.

ЧУВАЈТЕ ГО ОВА УПАТСТВО И ДОКОЛКУ ГО ПРОДАДЕТЕ ИЛИ ПОКЛОНИТЕ УРЕДОТ НА ДРУГО ЛИЦЕ; ЗАДОЛЖИТЕЛНО ПРИЛОЖЕТЕ ГО И ОВОЈ ПРИРАЧНИК!

ВАЖНИ ПРЕДУПРЕДУВАЊА И СИГУРНОСНИ УПАТСТВА



Гром со симбол во триаголникот го предупредува корисникот на присутност на опасност и неизолиран напон во производот кој може да биде доволно силен да претставува опасност од струен удар.



Извичникот во триаголникот го предупредува корисникот на присутност на важно упатство за користење и одржување во документот приложен со производот.



ВНИМАНИЕ



**ОПАСНОСТ ОД СТРУЕН УДАР
НЕ ОТВАРАЈ**

Немојте да го вадите поклопецот од уредот. Во никој случај на корисникот му е дозволено да спроведува било какви поправки на уредот. Тоа треба да го изврши овластениот сервисер.

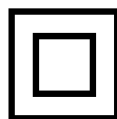
БЕЗБЕДНОСНИ МЕРКИ

1. Уредот не е наменет за употреба од страна на личности (вклучувајќи и деца) со намалени физички, сетилни или ментални способности или недостаток на искустви и знаење, освен доколку не се под надзор или се упатени за работата на уредот од страна на личноста одговорна за нивната сигурност.
2. Уредот смее да го користат деца од 8 години и постари и лица со намалени физички, сетилни или ментални способности или недостаток на искуство и знаење, ако се под надзор или ако одговорното лице за нивната сигурност ги упатила како сигурно да го користат апаратот и ако ги разбрале потенцијалните опасности на кој се изложени за време на користење на уредот.
3. Децата не смеат да си играат со уредот
4. Чистењето и одржувањето од корисникот не смеат да го вршат деца без надзор.
5. Деци не смеју бити дозвољени да користе уређај
6. Чувајте го уредот и неговиот кабел за напојување надвор од дофат на деца.
7. Децата мора секогаш да бидат надгледувани за да се осигура дека не си играат со уредот.
8. Бидете внимателни кога истурате топла течност во сад бидејќи содржината на садот може да се исфрли или испрска.
9. Ако кабелот за напојување е оштетен, за да се избегне потенцијално опасна ситуација, кабелот мора да биде заменет кај производителот, сервисерот или друго квалификувано лице.
10. Секогаш внимавајте рацете да ви бидат суви при извлекување на кабелот за напојување од штекер. Никогаш немојте да го вадите кабелот со повлекување на истиот. Никогаш не го помрднувајте уредот со влечење на кабелот и бидете сигурни дека кабелот не е заплеткано или мелени.
11. Секогаш исклучувајте го уредот од напојувањето ако не го користите во моментот, ако го оставите без

- надзор и пред да го склопите, расклопите или чистите. Не внесувајте ништо во ротирачките маталки и куки додека уредот работи.
12. Секогаш поставувајте го уредот на стабилна и рамна површина за да спречите превртување или паѓање на уредот.
 13. Кога машината е вклучен моќта и кога во работењето, не оставајте го уредот без надзор.
 14. Уредот е наменет за користење во домаќинството. Немојте да користите уреди за било која друга цел.
 15. Уредот е наменет само за употреба во затворени простории. Уредот секогаш поставувајте го на стабилна и рамна подлога, за да се спречи превртување или паѓање на уредот.
 16. За да се спречи ризикот од изложување на електричен шок, да се избегне истекување на течноста на уредот или неговите делови, и никогаш не го потопувајте струјниот кабел во вода или друга течност.
 17. Овој уред не е наменет за употреба со надворешен тајмер или одвоен систем за далечинско управување.
 18. Користете го само правилно и точно конекција и кабелот за напојување.
 19. Немојте да го користите овој уред во близина на вода или во влажни простории или во близина на базен. Поставете го уредот подалеку од сончева светлина, висока влага, прашина или вибрации.
 20. Кабелот за напојување не смее да виси преку рабови од стол, работни површини и не смее да биде во контакт со топли површини.
 21. Ако на долг рок не го држат уредот во чиста состојба, тоа може да доведе до оштетување на површината, што може да има негативно влијание врз животот на уредот и да доведе до опасни ситуации. Истите не се вклучени во гаранцијата.
 22. Немојте да користите парен чистач за чистење на уредот.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Ако уредот не се користи за долго време, уредот мора да биде исклучен од напојувањето. Тие мора да се осигура дека системот се лади. Фрлете го уредот на суво и темно место.

23. Немојте да го преместувате или поместувате уредот за време на користење.
24. Користите само прибор кој е препорачан од страна на производителот.
25. Немојте да чувате запаливи материјали како хартија или пластика во близина на уредот.
26. Користете го уредот само за целта која е наменет.
27. Овој уред е опремен со пол-приклучок за струја. Уредот има двојна изолација (класа на заштита II), и без дополнителни заземјување.
28. Никогаш не допирајте ги ротирачките делови додека уредот работи, или додека неговите делови сè уште ротираат. Секогаш чекајте уредот целосно да застане. За да го намалите ризикот од повреда, никогаш не ставајте ножеви во садот за мешање на погрешен начин или не ставајте сад ако ножевите не се соодветно прикачени.



ЕЛЕКТРИЧНО ПОВРЗУВАЊЕ

Проверете дека снабдувањето со струја, означени на етикетата на уредот одговара на силата на вашата електрична мрежа.

Приклучокот за струја мора да биде поврзан само со 220-240V 50-60 Hz добиени од земјата.

На уредот, не вршат никакви други операции освен за чистење и одржување. Не обидувајте се да поправка на машина, се приспособат или промена на деловите во внатрешноста на уредот. За промет на услуги, контактирајте со овластен сервисен центар.

Продолжителен кабел не смее да се става во текот на полица или на масата каде што децата можат да се сопнуваат или пребарувања преку кабел.

ЧИСТЕЊЕ и ОДРЖУВАЊЕ

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Пред да започнете со чистење, расклопување, склопување или поправка на уредот, прво исклучете го уредот за напојување со повлекување на струјниот приклучок од штекерот.

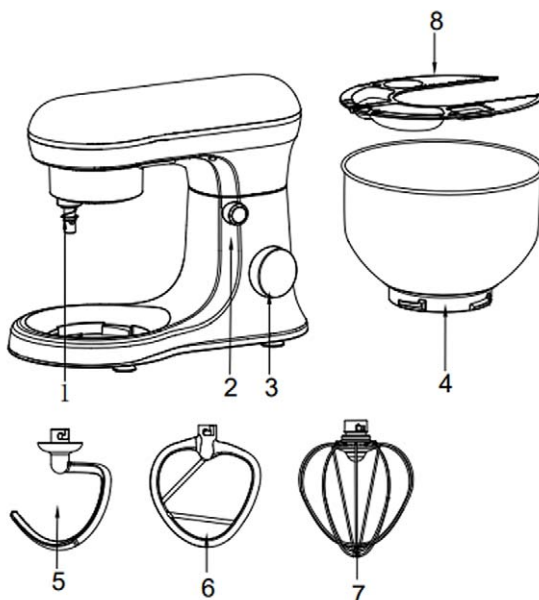
Секогаш деловите кој можете да ги извадите исчистите ги непосредно по употребата.

1. Исклучете го кабелот за напојување од струја.
2. Расклопете ги сите делови кој можат да се тргат пред чистење.
3. Исчистите ги сите делови кој можат да се исперат во машината за садови или во млака вода со средство за чистење.
4. Користите сува крпа за да го исчистите кукиштето.
5. По завршувањето на користењето на вашиот апарат, се препорачува веднаш да ги исчистите додатоците. Ова ќе го отстрани секое сушење на бања од храната со остатоци. Олеснување на чистењето и можност за раст на бактериите..

Чистење на кукиштето	1. Не потопувајте го уредот во вода. Не полевајте го кукиштето директно со вода за да спречите навлегување на вода во внатрешноста, со што би се избегнал краток спој, струен удар, 'рѓа и други дефекти. 2. Не користете натопена, мокра крпа за бришење на уредот. 3. Не користете агресивен детергент, оцет, сол ниту други корозивни, многу кисели или многу лужнати средства за чистење на уредот, затоа што тоа може да ја оштети неговата површина. 4. Не користете остри и груби алатки како жичани сунѓери за чистење, затоа што тоа лесно може да ја оштети површината.
Чистење на приборот	1. Не ставајте алуминиумски делови во машина за садови ниту пак мијте ги со корозивни, силни кисели или лужнати средства. (Исклучок се делови од не'рфосувачки челик, површини заштитени со Тефлон или делови обработени со електрофореза.) 2. Не потопувајте го приборот подолго време во детергент, солена вода, оцет или други корозивни течности; исчистете го веднаш по употребата. 3. По чистењето, целосно исушете го целиот прибор, особено деловите кои се покриени или затворени..
Посебно чистење	1. Ротирачката оска може да остава црни траги поради голема брзина и триење за време на работата. По секоја употреба исчистете ја оската и одржувајте ја сува. 2. Внимавајте на сечивата и другите остри рабови на деловите или додатоците.
Чување и одржување	1. Може да користите маслиново масло за премачкување на површината на приборот и садот за мешање, за да го заштитите материјалот од оксидација во суви и влажни услови. 2. Кога уредот не се користи, можете да го покриете со заштитна кеса и да го чувате во суво опкружување.

НЕМОЈТЕ ДА ГО УРОНУВАТЕ ВО ВОДА ИЛИ БИЛО КАКВА ТЕЧНОСТ

ДЕЛОВИ



1	Оска	5	Мешалка за тесто
2	Копче за отворање на миксерот	6	Миксер
3	Ротирачко копче за прилагодување на брзината	7	Маталка
4	Сад за мешање	8	Пластична просирна обвивка

УПОТРЕБА

Пред првата употреба

- ! Пред да го користите уредот за прв пат, темелно исчистете го уредот и сите делови.

Безбедносни мерки за вашиот робот миксер

- Секогаш користете го миксерот со затворен пластичен просирен капак
- Извадете го садот за мешање само додека моторот и струјата се исклучени.

- Избегнувајте преоптоварување на моторот. Не го надминувајте максималното работно време (6 мин). Оставете го уредот да се излади на собна температура пред да продолжите со работа.
- Внимателно ракувајте со сите делови.
- Никогаш не ги ставајте рацете во садот за мешање додека работи моторот.
- Избегнувајте контакт со подвижните делови.

ЧЕКОРИ ЗА КОРИСТЕЊЕ

1. За да ја подигнете раката на миксерот, притиснете ја **Копче за отворање (2)** надолу во насока на стрелката. Раката на миксерот ќе се отвори нагоре.
Забелешка: *Држете ја раката на миксерот со раката така што миксерот полека се отвора.*
2. Ставете го садот за матење во долниот дел од миксерот (чекор 1) и свртете го садот во насока на стрелките на часовникот додека не кликне на своето место (чекор 2). (СЛИКА 2).
3. Ставете го пластичниот капак на долната страна на раката на миксерот (СЛИКА 3).
4. Монтирајте го саканиот додаток за мешање (мешалка за тесто, блендер или матење) со вметнување и притискање на додатокот во вратилото и вртење спротивно од стрелките на часовникот (Слика 4)
4. Сега можете да ги ставите сите потребни состојки за мешање во садот.
5. Спуштете ја раката на миксерот со притискање на **Копче за отворање (2)** и ротирање на раката на миксерот надолу. (СЛИКА 5)
6. Приклучете го приклучокот за напојување во правилниот штекер.
7. Вклучете го моторот на миксерот со вртење на копчето за прилагодување на брзината на вредност од **1** до **6** (во зависност од густината на смесата што се меша).
Забелешка: *Со тешки смеси (на пр. тесто и густии смеси) измешајте ја смесата најмногу **5 минути**, а потоа оставете уредот да се олади **десет минути**. Во зависност од видот на смесата што ја мешате, дозволена е употреба на одредена максимална брзина (видете ги ознаките на уредот или во приложената табела)*
8. За работа со пулс (мешање во кратки интервали), свртете го копчето во положбата **"PULSE"**. Држете го копчето во оваа положба кратко време. Кога ќе го ослободите копчето, тоа автоматски се враќа на позицијата **"0"**.
9. По мешањето (штом смесата ќе стане „топче“), свртете го копчето за брзина на положбата **"0"**. Потоа извлечете го приклучокот за струја.
10. За да ја подигнете раката на миксерот, притиснете ја **Копче за отворање (2)** надолу во насока на стрелката. Раката на миксерот ќе се отвори нагоре.
Забелешка: *Држете ја раката на миксерот со раката така што миксерот полека се отвора*
11. Садот за мешање сега може да се извади од телото на миксерот.
Смесата сега може да се извади или истури со помош на обезбедената шпатула.
12. Исчистете ги деловите како што е опишано во поглавјето „Чистење“.

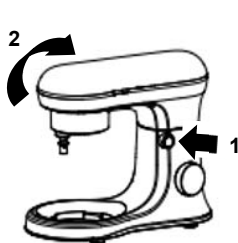


FIG 1



FIG 2

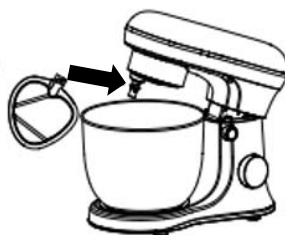


FIG 3

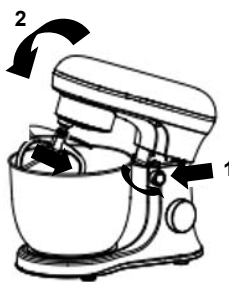


FIG 4

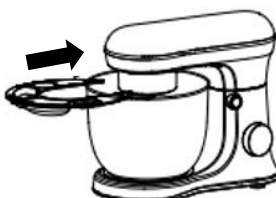


FIG 5



ВАЖНО:

Максималната дозволена количина смеса е 0,9 кг.

Не го преполнувајте садот за матење.

По секој максимален период на работа, оставете го уредот да се олади на собна температура пред да продолжите со работа.

Работно време: Со тешки смеси (на пр. тесто и густе смеси) измешајте ја смесата најмногу **5 минути**, а потоа оставете уредот да се олади **десет минути**.

Брзини на мешање: Во зависност од видот на смесата што ја мешате, дозволена е употреба на одредена максимална брзина (видете ги ознаките на уредот или во приложената табела).

Во спротивно, моторот на уредот може да се прегрее, уредот може да се тресе или да се оштети!

	1-5	
	1-7	
	8-10	

Ставка	Слика	Брзина	Макс Работно време	Макс. износ	Користење
Мешалка за тесто		1-5	3-5 мин	550гр брашно и 0,315 L вода	10 сек. на брзина 1 , а потоа вклучете брзина 2 во траење од 20 сек. Потоа зголемете ја брзината на 3 во траење од 30 сек. На крај, вклучете брзина 5-6 во траење од 2-5 минути , сè додека не се формира густа смеса..
Миксер		1 - 7	3-10 мин	660гр брашно и 0,66-0,84 L вода	30 сек. на брзина 1-2 , потоа вклучете брзина 3-7 во траење од најмалку 2 минути и 30 сек.
Изматете		8 - 10	3-10 мин	Најмалку 3 белки	Користете брзина 8-10 во траење од најмалку 3 минути.

Максималната дозволена количина на смеса е 0,9 кг

Не мешајте густы смеси на преголема брзина (повеќе од 5), затоа што тоа може да доведе до нестабилност на уредот, преоптоварување на моторот и дефект на уредот.

РЕЦЕПТИ

Погачици со ленени семки

Состојки: 30 g ленени семки, 40 g вода, 250 g пченично брашно за леб, 3 g сув квасец, 30 g шеќер, 3 g сол, 10 g млеко во прав, 20 g путер, 15 g разматено јајце

Постапка:

1. Потопете 30 g ленени семки во 40 g вода 12 часа.
2. Ставете 250 g брашно, 3 g сув квасец, 30 g шеќер, 3 g сол, 10 g млеко во прав и 150 g вода во сад за мешање. Користете лопатка за тесто и месете на нивоа 1–5 додека не се формира тесто, потоа додајте 20 g путер и продолжете со месење додека тестото не стане мазно. На крај додајте ги натопените ленени семки и замесете. Покријте со фолија и оставете на топло место да нарасне.
3. Повторно премесете, извадете од садот и поделете на шест дела. Обликувајте погачици, покријте и оставете да нараснат на 38 °C 1 час.
4. По нараснувањето, премачкајте со јајце, ставете на претпоследното ниво во претходно загреана рерна, вклучете горно и долно греење на 180 °C и печете 20 минути. Извадете од калап и оладете на решетка.

Домашна пица

Состојки: 170 g брашно со висок глутен, 100 g вода, 1,5 g сол, 15 g шеќер, 2 g квасец, 15 g путер, фил по желба

Постапка:

1. Ставете 170 g брашно, 100 g вода, 1,5 g сол, 15 g шеќер и 2 g квасец во сад за мешање. Месете со лопатка за тесто на нивоа 1–5. Кога ќе се формира тесто, додајте путер и продолжете со месење додека не стане еластично.
2. Оставете го тестото на топло место да нарасне.
3. Додека расте тестото, подгответе го филот.
4. Повторно премесете, поделете на два дела. Развлечете половина тесто во круг, оставете да отстои 5 минути, потоа со оклагија развлечете според големината на калапот. Ставете го тестото во калап, притиснете ги рабовите со прсти, а со вилушка направете мали дупчиња.
5. Загрејте ја рерната на 200 °C со горно и долно греење. Наулјете калап, премачкајте го тестото со сос од домати, наросете моцарела, малку кромид или други состојки и печете ја пицата на второто ниво 8 минути.
6. Извадете калапот, додајте слој сланина или друг фил по желба.
7. Вратете во загреана рерна и печете уште 15 минути, додека сирењето не се стопи, а кората не добие златна боја.

Путер штанглица

Состојки: 375 g brašna visokog glutena, 180 g mlijeka, 35 g maslaca, 30 g šećera, 11 g mlijeka u prahu, 4 g kvasca, 3 g soli, 1 jaje

Постапка:

1. Ставете ги сите состојки во сад освен путерот, а 10 g разматено јајце оставете за премачкување.
2. Месете со мешалка за тесто на нивоа 1–5 додека не се формира тесто, потоа додајте омекнат путер и продолжете да месите додека не стане еластично.
3. Покријте со фолија и оставете на топло место да нарасне.
4. Премесете, поделете на 10 делови. Секој дел развлечете во овал и завиткајте од горе надолу.
5. Ставете на хартија за печење во плех, оставете повторно да се удвои.
6. Премачкајте со јајце, печете во претходно загреана рерна на 160 °C (средно ниво) околу 20 минути.

Француски леб

Состојки: 250 г брашно со висок глутен, 50 г брашно со низок глутен, 150 г вода, 10 г шеќер, 3 г квасец, 1 г сол

Постапка:

1. Ставете ги сите состојки во сад и месете со мешалка за тесто на нивоа 1–5 додека не се формира тесто.
2. Покријте со фолија и оставете на топло место да нарасне.
3. Премесете, поделете на 4 дела. Секој обликувајте го во овал и завиткајте.
4. Повторно покријте со фолија и оставете да нарасне.
5. Премачкајте ја површината со сусамово масло, печете во претходно загреана рерна на 180 °C (средно ниво) 20 минути.

Чоколадна торта

Состојки: 150 г разматени јајца, 50 г млеко, 40 г какао во прав, 80 г шеќер

Постапка:

1. Изматете 150 г јајца со миксер на ниво 10 додека не станат пенести, потоа оставете ги.
2. Мешајте 80 г шеќер, 50 г млеко и 40 г какао во прав со лопатка на ниво 10 додека не добиете мазна смеса.
3. Истурете ја смесата во изматените јајца и добро измешајте.
4. Истурете ја смесата во намастен калап и печете на 180 °C.
5. Кога ќе се испече, извадете од калап, оладете и послужете.

Чоколадна торта со ладен крем

Состојки: 140 г крем сирење, 140 г темно чоколадо, 220 г млеко, 100 г шеќер во прав, 240 г матена павлака, 2 г сол

Постапка:

1. Надворешната страна на калапот обложете ја со алуминиумска фолија, а внатрешноста со хартија за печење.
2. Измешајте крем сирење, шеќер во прав и прстофат сол со мешалка.
3. Стопете го ситно исечканото темно чоколадо и додајте го во крем сирењето, добро измешајте. Ставете ја смесата на тацна.
4. Матете ја павлаката додека не стане цврста.
5. Додајте ја павлаката во два наврати во смесата од чоколадо и сирење, потоа во два наврати додајте млеко и добро измешајте со миксер.
6. Истурете во калап и оставете во фрижидер неколку часа. Извадете и извадете од калап пред сервирање.

РЕШАВАЊЕ ПОТЕШКОТИИ ПРИ РАБОТА

Ако имате проблеми со користењето на роботскиот миксер, проверете ја табелата подолу за можната причина за проблемот пред да контактирате со сервисот. Ова ќе ви заштеди време и непотребни трошоци.

	Проблем	Можно решение
1	Миксерот не работи	• Проверете дали приклучокот е правилно вметнат во штекерот. • Проверете дали рачката за подигање на раката на миксерот се вратила во првобитната положба. • Проверете дали миксерот работи непрекинато повеќе од 6-10 минути. Почекајте додека моторот не се излади.
2	Бучава од садот за мешање за време на работата (мешачите стругаат по садот)	• Проверете дали садот за мешање е правилно поставен. • Проверете дали додатокот за мешање е правилно инсталиран на миксерот.
3	Капакот на садот за матење не се вклопува правилно на садот за матење	• Проверете дали капакот на садот е правилно поставен. • Проверете дали садот за мешање е правилно поставен и правилно заклучен.
4	Миксерот не работи со одредена брзина	• Проверете дали ознаката на брзото бирање се совпаѓа со ознаката на кукиштето. • Свртете го брзото бирање на 0 и повторно поставете го брзото бирање на саканата брзина.
5	Миксерот се движи и се тресе за време на работата.	• Проверете дали сте ја одбрале точната брзина за типот на смесата. • Проверете дали стапалата против лизгање паднале. • Погрижете се миксерот да биде поставен на мазна и рамна површина на масата.
6	Рачката за подигање на раката на миксерот не се враќа во положбата по инсталирањето на садот за мешање и капакот на садот	• Проверете дали капакот на садот е правилно поставен. • Проверете дали садот за мешање е правилно поставен.

ТЕХНИЧКИ ПОДАТОЦИ

Модел: RM-41500S
Напојување: AC 220-240V~50-60Hz
Мокност: 1500W
Сигурносно ниво: Класа II
Димензии: 365 × 225 × 293 mm

Тежина: 2,95 kg
Потрошувачка:
Режим на мир. (Standby): N.A.
Исклучен режим (Off): 0.42 W

ТРАНСПОРТ И СЕРВИС

ВНИМАНИЕ: Имајте на ум дека уредот кога се користи стабилен. Ако во текот на работата има пад или превртување уредот, исклучете го напојувањето. Некои делови може да се неточни и уредот може да се оштети поради падот. Во овој случај, не користете го производот пред да го провери овластен сервис производ.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Ракување и транспорт

Транспорт на единица во оригинално пакување. Пластичните делови се прекинува во текот на несоодветна транспорт и несоодветна амбалажа. Исто така, тоа може да предизвика оштетување на електричните делови. Овој уред мора да биде заземјен (поврзан со сиден втемелени моќ). Исклучете го уредот од власта додека пренесување, одржување или поправки.

ПРИЈАТЕЛСКИ ОДНОС ПРЕМА ОКОЛИНАТА



Производите означени со овој симбол означуваат дека производот спаѓа во групата на електрични и електронска опрема (ЕЕ Производи) и не смее да се одложува заедно со домаќинскиот отпад.

Правилно постапување и рециклирање на производот, спречува потенцијални негативни последици на човековото здравје и околината кои можат да настанат заради неадекватно згрижување или фрлање на ваков вид на отпад.

За повеќе информации за рециклирањето на овој производ ве молам контактирајте вашата локална фирма за ваков вид на отпад или маркетот во кој сте го купиле овој производ.

ИЗЈАВА ЗА СОГЛАНОСТ

Овој уред е произведен согласно со важечките Европски норми согласно со сите важечки Директиви и Регулативи.

EU Изјавата за согласност можете да ја превземете од следниов линк: www.msan.hr/dokumentacijaartikala



Изјава за усогласеност

За издавање на ЕУ изјавата за усогласеност одговорен е исклучиво производителот.

Назив и адреса на производителот:

M SAN Grupa d.o.o.
Dugoselska ulica 5, 10372 Rugvica, Hrvatska (Croatia)

Предмет на изјавата:

Производ: МИКСЕР СО ПОСТОЛЈЕ
Назив на бренд: VIVAX
Модел: RM-41500S

Предметот на наведената изјава е во согласност со соодветна законска регулатива на Унијата за усогласување:

1. EMC Direktiva 2014/30/EU
2. LVD Direktiva 2014/35/EU
3. ErP Direktiva 2009/125/EC
4. RoHS Direktiva 2011/65/EU

Референца на применетите ускладени норми или референци на техничката спецификација во врска со која се изјавува усогласеност:

EN IEC 55014-1:2021	IEC 62321-3-1:2013
EN IEC 55014-2:2021	IEC 62321-4:2017
EN IEC 61000-3-2:2019+A1	IEC 62321-5:2013
EN 61000-3-3:2013+A1+A2	IEC 62321-6:2015
EN 60335-1:2012+A11+A13+A1+A14+A2+A15	IEC 62321-7-1:2015
EN 60335-2-14:2006+A1+A11+A12	IEC 62321-7-2:2017
EN 62233:2008	IEC 62321-8:2017
EN 50564:2011	

Скопје, 20.8.2025

Место и датум на издавање

Потпишано



Margareta Gnjatovic Spirov
Управител

Име / функција / потпис

Deklarata e konformitetit

Prodhuesi është ekskluzivisht përgjegjës për lëshimin e deklaratës së konformitetit të BE-së

Emri dhe adresa e prodhuesit:

M SAN Grupa d.o.o.
Dugoselska ulica 5, 10372 Rugvica, Hrvatska (Croatia)

Subjekti i deklaratës:

Produkt: MIKSER
Emri i markës: VIVAX
Model: RM-41500S

Objekti i deklaratës në fjalë është në përputhje me legjislacionin përkatës të Unionit për harmonizim:

1. EMC Direktiva 2014/30/EU
2. LVD Direktiva 2014/35/EU
3. ErP Direktiva 2009/125/EC
4. RoHS Direktiva 2011/65/EU

Referenca në standardet e harmonizuara të aplikuara ose referenca në specifikimin teknik në lidhje me të cilin deklarohet konformiteti:

EN IEC 55014-1:2021	IEC 62321-3-1:2013
EN IEC 55014-2:2021	IEC 62321-4:2017
EN IEC 61000-3-2:2019+A1	IEC 62321-5:2013
EN 61000-3-3:2013+A1+A2	IEC 62321-6:2015
EN 60335-1:2012+A11+A13+A1+A14+A2+A15	IEC 62321-7-1:2015
EN 60335-2-14:2006+A1+A11+A12	IEC 62321-7-2:2017
EN 62233:2008	IEC 62321-8:2017
EN 50564:2011	

Skopje, 20.8.2025

Vendi dhe data e lëshimit

Nënshkruar

Margareta Gnjatovic Spirov
Manager

Emri / funksioni / nënshkrimi

VIVAX

Works
best
with
life.



RM-41500S

AL

Udhëzime për shfrytëzim

Fletë garancie / Serviset e autorizuara



MIKSER/ PËRZIERËS**Robo Mixer****RM-41500S**

Ruajini me kujdes këto udhëzime. Në rast të shitjes ose dhënies së pajisjes njerëzve tjerë, përkujdesuni që t'ju jepni edhe këto udhëzime.

MIRËSERDHËT!

Kjo pajisje është në përputhje me standardet më të larta, teknologji inovative dhe me komoditet të lartë.

Lexoni me kujdes këto udhëzime para përdorimit të skarës tuaj dhe ruajini me kujdes.

Nëse ndiqni udhëzimet, kjo pajisje do t'ju shërbejë për shumë vite.

LEXONI ME KUJDES KËTO UDHËZIME PARA PËRDORIMIT TË SKARËS TUAJ DHE RUAJINI ME KUJDES.

RUAJINI ME KUJDES KËTO UDHËZIME. NË RAST TË SHITJES OSE DHËNIES SË PAJISJES NJERËZVE TJERË, PËRKUJDESUNI QË T'JU JEPNI EDHE KËTO UDHËZIME!

PARALAJMËRIME TË RËNDËSISHME SIGURIE

Rrufeja me simbolin e shigjetës brenda trekëndëshit barabrinjës paralajmëron përdoruesin për prani të rrymës së rrezikshme dhe të jo-izoluar brenda prodhimit që mund të aq i fuqishëm sa të paraqesë rrezik nga goditja elektrik.



Pikëçuditja brenda trekëndëshit barabrinjës paralajmëron përdoruesin për prani të udhëzimeve të rëndësishme për përdorim dhe mirëmbajtje në dokumentin e dhënë me prodhimin.

**KUJDES**

**RREZIK NGA GODITJA ELEKTRIKE
MOS HAPNI**

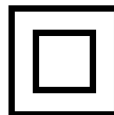
Mos e hiqni kapakun e pajisjes. Në asnjë rast përdoruesit nuk i lejohet të kryejë çfarëdo pune të riparimit apo ri rregullimit të pajisjes. Lëreni këtë punë për riparuesin e kualifikuar me autorizim. Me injorim të këtyre udhëzimeve prodhuesi nuk mund të jetë më i përgjegjshëm për dëmtimet ose pasojat tjera..

MASAT E SIGURIS

1. Mund ta përdorin persona me aftësi të zvogëluara fizike, shqisore ose mendore ose me mungesë të përvojës dhe njohurive nëse janë nën mbikëqyrje ose u janë dhënë udhëzime për përdorim të sigurt të pajisjes dhe kuptojnë rreziqet e mundshme.
2. Këtë pajisje mund të përdorin fëmijë më të mëdhenj se 8 vjet dhe persona me aftësi të zvogëluara fizike, shqisore ose mendore ose me mangësi të përvojës dhe njohurisë, vetëm nëse janë nën mbikëqyrje ose u janë dhënë udhëzime për përdorim të sigurt të pajisjes. Fëmijët nuk duhet të luajnë me këtë aparat shtëpiak.
3. Fëmijët nuk duhet të luajnë me pajisjen.
4. Pastrimi dhe mirëmbajtja e përdoruesit nuk duhet të bëhen nga fëmijët pa mbikëqyrje.
5. Kjo pajisje nuk duhet të përdoret nga fëmijët. Mbajeni pajisjen dhe kordonin e saj jashtë mundësive që të prej fëmijëve.
6. Fëmijët duhet të mbikëqyren për t'u siguruar që të mos luajnë me pajisjen.
7. Kini kujdes nëse lëngu i nxehtë derdhet në përpunuesin e ushqimit ose blenderin pasi mund të nxirret nga pajisja për shkak të një avulli të papritur.
8. Nëse kabloja e rrymës dëmtohet, duhet të zëvendësohet nga prodhuesi ose shërbimi për riparim ose personel me kualifikim të ngjashëm për të shmangur situata të rrezikshme.
9. Asnjëherë mos lëvizni aparatën me tërheqje të kabllot dhe kujdesuni që ai të mos ngatërrohet. Kini kujdes që kabloja e rrymës mos të tërhiqet që të shmangët tërhiqja e paqëllimshme ose rënia e pajisjes.
10. Pajisjen nuk duhet lënë pa mbikëqyrje derisa është e kyçur në rrymë ose nëse punon. Mos lëni rreth pajisjes material ose mjete tjera të djegshme.

11. Gjithmonë vendosni pajisjen në sipërfaqe stabile dhe të rrafshët që të shmanget rrokullisja e pajisjes ose derdhja e yndyrës së nxehtë ose lëngjeve të nxehta.
12. Kur pajisja është e lidhur me rrymën elektrike dhe në punë, mos e lini kurrë pa mbikëqyrje
13. Kjo pajisje shërben vetëm për përdorim në shtëpi dhe kjo është përdorimi i vetëm për të cilin është paraparë.
14. Pajisja është paraparë për punë vetëm në hapësira të mbyllura.
15. Që të mbroheni nga goditja elektrike, mos e zhytni kabllon, prizën ose tërë aparatin në ujë ose lëng tjetër.
16. Aparati nuk është paraparë për punë me kohëmatës të jashtëm ose sistem të posaçëm të telekomandës.
17. Përdorni vetëm lidhës të përshtatshëm për këtë pajisje.
18. Mos e përdorni pajisjen në afërsi të ujit, bodrumit me lagështi ose në afërsi të pishinës. Mos e ekspozoni pajisjen direkt ndaj dritës së diellit, lagështisë ose pluhurit.
19. Mosmbajtja e pajisjes në një gjendje të pastër mund të çojë në dëmtim të sipërfaqes që mund të ndikojë negativisht në jetën e pajisjes dhe mund të rezultojë në një situatë të rrezikshme. Dëmtime të tilla nuk përfshihen në garanci.
PARALAJMRIM: Fikni pajisjen përpara se të ndërroni aksesoret ose t'i afroheni pjesëve që lëvizin në përdorim.
20. Mos përdorni pastrues me avull për pastrim të pajisjes.
21. Nëse pajisja juaj nuk do të përdoret për një periudhë të gjatë kohore, pajisja duhet të hiqet nga priza. Ruani pajisjen tuaj në vende të thata dhe të mbyllura.
22. Pajisja duhet të jetë i shkëputur nga furnizimi me energji elektrike gjatë zhvendosjes, instalimin, mirëmbajtjen, pastrimin ose riparimin.
23. Përdorimi i bashkëngjitjeve shtesë, që nuk rekomandohet ose shitet nga prodhuesi i pajisjes, mund të shkaktojë rreziqe.

22. Mos e përdorni pajisjen për qëllime të ndryshme, për të cilat ajo ka për qëllim.
23. Ky pajisje është i pajisur me një prizë bipolare për furnizim me rrymë alternative. Pajisja ka izolim të dyfishtë (Klasa II e mbrojtjes), prandaj nuk është e nevojshme tokëzimi shtesë.
24. Kurrë mos prekni pjesët që rrotullohen ndërsa pajisja është në punë ose derisa pjesët e saj ende rrotullohen. Gjithmonë prisni që pajisja të ndalet plotësisht. Për të ulur rrezikun nga lëndimet, kurrë mos vendosni tehet dhe aksesoret e tjerë në enën për përzierje në mënyrë të pasaktë dhe mos vendosni enën nëse tehet ose aksesoret për përzierje nuk janë të fiksuar siç duhet.



Kyçje e rrymës

Kontrolloni nëse furnizimi me rrymë në shtëpinë tuaj është identik me atë që është dhënë në ngjitësen në prodhim. Priza e rrymës duhet të kyçet vetëm në prizë të tokëzuar të murit që funksionon si duhet, 220-240 V~ 50-60 Hz.

Në pajisjen, nuk kryejnë operacione të tjera përveç për pastrimin dhe mirëmbajtjen. Mos u përpiqni për të riparuar pajisjen, tweaking ose të ndryshojë pjesë brenda pajisjes. Për operacionet e shërbimit, kontaktoni një ofrues të autorizuar të shërbimit. Nuk ka pjesë të përdorshme për përdorim brenda.

Referojuni shërbimit të personelit të kualifikuar të shërbimit. Mos përdorni dhe kypni këtë pajisje në kablo ndarëse me më shumë kyçëse dhe të ndani kyçësen me harxhues të tjerë pasi që kjo pajisje ka fuqi të madhe.

PASTRIM

PARALAJMËRIM:

Para se të pastroheni, çmontoni, montoni ose riparoni pajisjen, gjithmonë shkëputni furnizimin me energji elektrike, duke e çkyçur spinën elektrike nga priza.

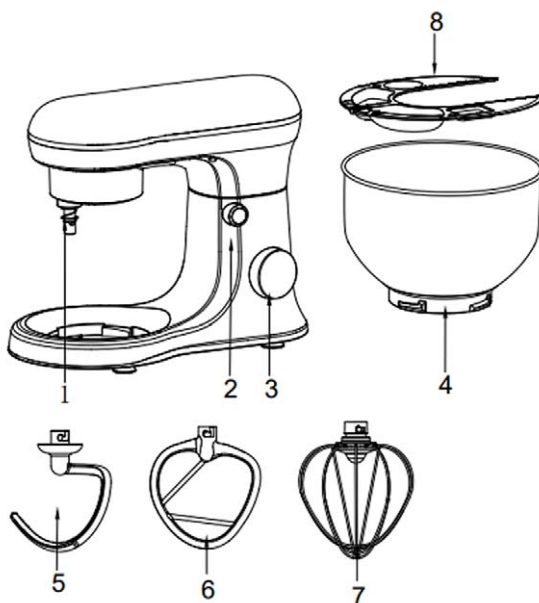
Gjithmonë pjesë që mund të hiqet pastroni menjëherë pas përdorimit.

1. Hiqeni kabllon e rrymës nga furnizimi me energji elektrike.
2. Hiqni të gjitha pjesët që mund të hiqen para se të pastroni.
3. Pastroni të gjitha pjesët që mund të hiqen në pjatolarëse ose në ujë të ngrohtë me detergjent.
4. Përdorni një leckë të thatë për të pastruar shtëpizën.
5. Pas përfundimit të përdorimit të pajisjes suaj, rekomandohet që të pastroni aksesorët menjëherë. Kjo do të heqë çdo tharje të banjës nga ushqimi i mbetjeve. Bërja më e lehtë e pastrimit dhe mundësia e rritjes së baktereve.

Pastrimi i kasës	1. Mos e zhytni pajisjen në ujë. Mos e spërkatni direkt kasën me ujë për të parandaluar hyrjen e ujit brenda dhe për të shmangur qarkun e shkurtër, goditjen elektrike, ndryshkun dhe defekte të tjera. 2. Mos përdorni peshqir të lagur për fshirjen e pajisjes. 3. Mos përdorni detergjent agresiv, uthull, kripë apo produkte të tjera korrozive, shumë acidike ose shumë alkaline për pastrimin e pajisjes, sepse kjo mund të dëmtojë sipërfaqen e saj. 4. Mos përdorni mjete të mprehta ose të ashpra si sfungjerë teli për pastrim, sepse kjo mund të dëmtojë sipërfaqen.
Pastrimi i aksesorëve	1. Mos vendosni pjesët prej alumini në lavastoville dhe as mos i lini me detergjentë korrozivë, shumë acidikë ose shumë alkalikë. (Përfshirë bërjen e pjesëve prej çeliku inox, sipërfaqet e mbrojtura me Teflon ose pjesët e trajtuara me elektroforezë.) 2. Mos i lini aksesorët të zhyten për një kohë të gjatë në detergjent, ujë me kripë, uthull apo lëngje të tjera korrozive; pastroni ato menjëherë pas përdorimit. 3. Pas pastrimit, thani plotësisht të gjithë aksesorët, veçanërisht pjesët që janë të mbuluara ose të mbyllura.
Pastrimi i veçantë	1. Boshti rrotullues mund të lërë gjurmë të zeza për shkak të shpejtësisë së madhe dhe fërkimit gjatë punës. Pas çdo përdorimi, pastroni boshtin dhe mbajeni të thatë. 2. Kushtoni vëmendje tehëve dhe pjesëve të tjera të mprehta në komponentët ose aksesorët..
Ruajtja dhe mirëmbajtja	1. Mund të përdorni vaj ulliri për të lyer sipërfaqen e aksesorëve dhe enës së përzierjes për të mbrojtur materialin nga oksidimi në kushte të thata dhe të lagështa. 2. Kur pajisja nuk është në përdorim, mund ta mbulonit me një qese mbrojtëse dhe ta ruani në një ambient të thatë..

MOS E ZHYT PAJISJEN OSE KORDONIN ELEKTRIK NË UJË OSE LËNGJE TË TJERA

EMËRTIMI I PJESËVE



1	Boshti i daljes	5	Grepa për brumë
2	Butoni për hapje	6	Rrahës për përzierje
3	Buton rrotullues për rregullimin e shpejtësisë	7	Rrahës me tela
4	Tas për përzierje	8	Mbulesa plastike transparente

PËRDORIMI

Para përdorimit fillestar

- !** Pastroni tërësisht njësitë dhe pjesët përpara se të përdorni pajisjen për herë të parë.

Masat paraprake të sigurisë për mikserin tuaj robotic

- Funksionimi i Mikserit me mbulesë plastike transparente të mbyllur
- Hiqeni enën e përzierjes vetëm kur motori është i fikur dhe është shkëputur nga rrjeti.

- Shmangni punën e tepërt të motorit. Mos e tejkaloni kohën maksimale të funksionimit (6 min). Lëreni pajisjen të ftohet në temperaturën e dhomës përpara se të vazhdoni ta përdorni pajisjen përsëri.
- Trajtojeni me kujdes me të gjitha pjesët.
- Asnjëherë mos i vendosni duart në tasin e përzierjes kur motori është i ndezur.
- Shmangni kontaktin me pjesët lëvizëse.

HAPAT E PËRDORIMIT

1. Për të ngritur krahun, shtypni **Butonin e hapjes** (2) poshtë në drejtim të shigjetës. Krahu do të ngrihet lart. **Vërejtje:** *Mbajeni krahun e sipërm me dorë në mënyrë që krahu i mikserit të hapet ngadalë.*
2. Vendoseni enën e përzierjes në pajisjen e saj mbajtëse (Hapi 1) dhe kthejeni tasin në drejtim të akrepave të orës derisa të bllokohet në vend (Hapi 2) (FIG 2).
3. Montoni kapakun e tenxhere në kabinetin e sipërm (FIG 3).
4. Montoni veglën e kërkuar (grepin e brumit, rrahësin ose rrahësin e shpeshtë) duke e futur pjesën e sipërme në boshtin e daljes dhe kthejeni në drejtim të kundërt të akrepave të orës derisa të fiksohet në vend. (FIG 4)
4. Tani mbushni në tas të gjithë përbërësit e nevojshëm.
5. Uleni krahun duke shtypur **Butonin e hapjes** (2). (FIG 5)
6. Futni spinën në prizën e duhur të sigurisë.
7. Ndërroni makinën duke përdorur butonin Speed për të rregulluar një shpejtësi midis **1** dhe **10** (që korrespondon me densitetin e përzierjes).

Vërejtje: *Me përzierje të rënda (p.sh. brumë dhe përzierje të trasha), mos e përdorni makinën për më shumë se **5 minuta** dhe më pas lëreni të ftohet për **dhjetë minuta** të tjera.*

Në varësi të llojit të përzierjes që përziëni, lejohet përdorimi i një shpejtësie të caktuar.

8. Për funksionimin e pulsit (Tërrimi në intervale të shkurtra), kthejeni çelësin në pozicionin "PULSE". Çelësi duhet të mbahet në këtë pozicion sipas gjatësisë së intervalit të dëshiruar. Kur çelësi lëshohet ai kthehet automatikisht në pozicionin "0".
9. Pas zierjes/përzierjes kthejeni çelësin e shpejtësisë në pozicionin "0" sapo përzierja të ketë formuar një top. Më pas hiqni spinën elektrike.
10. Shtypni **Butonin e hapjes** (2) poshtë dhe krahu do të ngrihet automatikisht..
Vërejtje: *Ne ju rekomandojmë të mbani pjesën e sipërme të krahut me dorën tuaj në mënyrë që krahu i mikserit të hapet ngadalë*
11. Tasi i përzierjes tani mund të hiqet. Përzierja tani mund të lirohet me ndihmën e një shpatulle dhe të hiqet nga tasi i përzierjes.
12. Pastroni pjesët siç përshkruhet në kapitullin "Pastrimi".



FIG 1



FIG 2

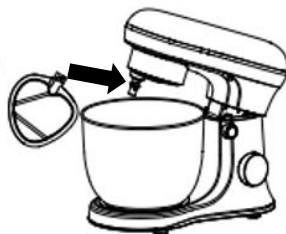


FIG 3

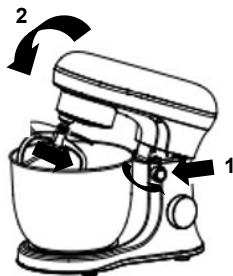


FIG 4

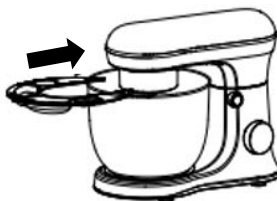


FIG 5



E RËNDËSISHME:

Rregullimi i niveleve dhe përdorimi i grepit për jo më shumë se 0,9 kg përzierje.

Mos veproni me sasi të mëdha të ngarkesës së përzierjes në të njëjtën kohë.

Pas çdo periudhe maksimale të funksionimit, ju lutemi lëreni pajisjen të ftohet në temperaturën e dhomës përpara se të vazhdoni ta përdorni pajisjen përsëri.

Koha e funksionimit: Me përzierje të rënda (p.sh. brumë dhe përzierje të trasha), mos e përdorni makinën për më shumë se **5 minuta** dhe më pas lëreni të ftohet për **dhjetë minuta** të tjera..

Operacioni me shpejtësi: Në varësi të llojit të përzierjes që përzieni, lejohet përdorimi i një shpejtësie të caktuar. Ju lutemi ndiqni udhëzimet për sasinë dhe llojin e përzierjes sipas tabelës së mësipërme.

Përndryshe, njësia mund të mbinxehet, të dridhet ose pajisja mund të dëmtohet!

	1-5	
	1-7	
	8-10	

Artikulli	Foto	Nivelet	Maks Koha per vrap	Maks ngarkesës	Metoda e funksionimit
Grep për brumë		1-5	5 min	1000g miell dhe 538g ujë	10 sekonda në shpejtësinë 1 dhe pastaj aktivizoni shpejtësinë 2 për 20 sekonda ; më pas rriteni shpejtësinë në 3 për 30 sekonda . Në fund, përdorni shpejtësinë 5-6 për 2-5 minuta derisa të formohet një masë e dendur.
Rrahës		1-7	3 min	660g miell dhe 660-840g ujë	30 sekonda në shpejtësinë 1-2 , pastaj aktivizoni shpejtësinë 3-7 për të paktën 2 minuta e 30 sekonda .
Rrahës i shpeshtë		8-10	3 mn	Të paktën 3 të bardha veze	Përdorni shpejtësinë 8-10 për të paktën 3 minuta

Rregullimi i niveleve dhe përdorimi i grepit për jo më shumë se 0,9kg përzierje.

Mos përziëni masa të dendura me shpejtësi shumë të lartë (më shumë se 5), sepse kjo mund të shkaktojë paqëndrueshmëri të pajisjes, mbingarkesë të motorit dhe prishje të pajisjes

RECETA

Pogaçice me fara liri

Përbërësit: 30 g fara lini, 40 g ujë, 250 g miell gruri për bukë, 3 g maja e thatë, 30 g sheqer, 3 g kripë, 10 g qumësht pluhur, 20 g gjalpë, 15 g vezë e rrahur

Përgatitja:

1. Lini 30 g fara lini të njomen në 40 g ujë për 12 orë.
2. Vendosni 250 g miell, 3 g maja të thatë, 30 g sheqer, 3 g kripë, 10 g qumësht pluhur dhe 150 g ujë në enën për përzierje. Përdorni lopatën për brumë dhe punoni në shpejtësi 1–5 derisa të formohet brumi, më pas shtoni 20 g gjalpë dhe vazhdoni derisa brumi të bëhet i lëmuar. Në fund shtoni farat e njomura të lirit dhe punoni deri sa të bashkohen mirë. Mbulojeni me fletë plastike dhe lëreni në vend të ngrohtë që të vijë.
3. Pasi të ketë ardhur, punoni përsëri, nxirreni nga ena dhe ndajeni në gjashtë pjesë. Formoni pogaçicat, mbulojeni dhe lëreni të ngrihen në 38 °C për 1 orë.
4. Pas ardhjes, lyeni sipërfaqen me vezë, vendoseni në nivelin e parafundit të furrës së ngrohur paraprakisht, aktivizoni ngrohjen sipër + poshtë në 180 °C dhe piqni për 20 minuta. Nxirreni nga forma dhe ftoheni mbi rrjetë.

Pica shtëpie

Përbërësit: 170 g miell me gluten të lartë, 100 g ujë, 1,5 g kripë, 15 g sheqer, 2 g maja, 15 g gjalpë, mbushje sipas dëshirës

Përgatitja:

1. Vendosni 170 g miell, 100 g ujë, 1,5 g kripë, 15 g sheqer dhe 2 g maja në enën për përzierje. Punoni me lopatën për brumë në shpejtësi 1–5. Kur të formohet brumi, shtoni gjalpë dhe vazhdoni derisa të bëhet elastik.
2. Lëreni brumin në vend të ngrohtë që të vijë.
3. Gjatë ardhjes së brumit, përgatitni mbushjen.
4. Punoni përsëri, ndani në dy pjesë. Hollojeni gjysmën e brumit në formë rrethi, lini të pushojë 5 minuta dhe më pas hollojeni me okllai sipas madhësisë së kallëpit për picë. Vendoseni brumin në kallëp, shtypni anët me gishta dhe bëni vrima të vogla me pirun.
5. Ngrohni furrën në 200 °C me ngrohje sipër + poshtë. Lyejeni kallëpin me vaj, lyejeni brumin me salcë domatesh, spërkadni me mocarela, pak qepë ose përbërës të tjerë sipas dëshirës dhe piqni picën në nivelin e dytë të furrës për 8 minuta.
6. Nxirrni kallëpin, shtoni shtresë proshute ose mbushje tjetër sipas dëshirës.
7. Kthejeni në furrë e ngrohur dhe piqni edhe 15 minuta, derisa djathi të shkrihet dhe brumi të marrë ngjyrë ari.

Shkopinj gjalpi

Përbërësit: 375 g miell me gluten të lartë, 180 g qumësht, 35 g gjalpë, 30 g sheqer, 11 g qumësht pluhur, 4 g maja, 3 g kripë, 1 vezë

Përgatitja:

1. Vendosni të gjithë përbërësit në enë përveç gjalpë, dhe lini 10 g vezë të rrahur për lyerje.
2. Punoni me mikser për brumë në shpejtësi 1–5 derisa të formohet brumi, më pas shtoni gjalpë e butësuar dhe vazhdoni derisa brumi të bëhet elastik.
3. Mbulojeni me fletë plastike dhe lëreni në vend të ngrohtë që të vijë.
4. Punoni përsëri, ndani në 10 pjesë. Çdo pjesë hollojeni në formë ovale dhe mbështilleni nga lart poshtë.
5. Vendosni mbi letër pjekjeje në tepsi, lini të dyfishohen përsëri.
6. Lyeni me vezë, piqni në furrë të ngrohur paraprakisht në 160 °C (niveli i mesëm) rreth 20 minuta.

Bukë franceze

Përbërësit: 250 g miell me gluten të lartë, 50 g miell me gluten të ulët, 150 g ujë, 10 g sheqer, 3 g maja, 1 g kripë

Përgatitja:

1. Vendosni të gjithë përbërësit në enë dhe punoni me mikser për brumë në shpejtësi 1–5 derisa të formohet brumi.
2. Mbulojeni me fletë plastike dhe lëreni në vend të ngrohtë që të vijë.
3. Punoni përsëri, ndani në 4 pjesë. Çdo pjesë formojeni në ovale dhe mbështilleni.
4. Mbulojeni përsëri me fletë plastike dhe lëreni të vijë përsëri.
5. Lyeni sipërfaqen me vaj susami, piqni në furrën e ngrohur në 180 °C (niveli i mesëm) 20 minuta.

Tortë çokollate

Përbërësit: 150 g vezë të rrahura, 50 g qumësht, 40 g kakao në pluhur, 80 g sheqer

Përgatitja:

1. Rrihni 150 g vezë me mikser në nivelin 10 derisa të bëhen shkumë, pastaj lini mënjane.
2. Përzieni 80 g sheqer, 50 g qumësht dhe 40 g kakao në pluhur me lopatë në nivelin 10 derisa të bëhet një masë e lëmuar.
3. Hidhni përzierjen te vezët e rrahura dhe përzieni mirë.
4. Hidhni masën në kallëpin e lyer me yndyrë dhe piqni në 180 °C.
5. Kur të jetë pjekur, hiqeni nga kallëpi, ftoheni dhe shërbejeni.

Tortë çokollate me krem të ftohtë

Përbërësit: 140 g krem djathi, 140 g çokollatë e zezë, 220 g qumësht, 100 g sheqer pluhur, 240 g pana e rrahur, 2 g kripë

Përgatitja:

1. Mbështillni pjesën e jashtme të kallëpit me letër alumini dhe brendësinë me letër pjekjeje.
2. Përzieni krem djathin, sheqerin pluhur dhe një majë kripë me mikser.
3. Shkrijeni çokollatën e zezë të copëtuar dhe shtojeni te krem djathi, përzieni mirë. Vendosni masën mbi tabaka.
4. Rrihni panën derisa të bëhet e fortë.
5. Shtoni panën në dy pjesë në masën e çokollatës dhe djathit, pastaj shtoni qumështin në dy pjesë dhe përzieni mirë me mikser.
6. Hidhni në kallëp dhe lëreni në frigorifer për disa orë. Hiqeni dhe nxirreni nga kallëpi para servirjes.

ZGJIDHJA E PROBLEMEVE

Nëse keni një problem me përdorimin e mikserit Robot, përpara se të kontaktoni shërbimin, kontrolloni nëse shkaku i mundshëm i problemit është tabela e mëposhtme.

Kjo do të kursejë kohën tuaj dhe shpenzimet e panevojshme.

Nr.	Problemet	Zgjidhjet
1	Makina nuk funksionon	- Kontrolloni nëse spina është në kontakt të mirë me prizën e saj.. - Kontrolloni nëse butoni i ngritjes kthehet në vend. - Kontrolloni nëse makina punon vazhdimisht për më shumë se 6-10 minuta dhe prisni derisa motori të ftohet..
2	Zhurma në tasin e përzierjes kur punoni (aksesori e gërvishti tasin)	- Kontrolloni nëse tasi i përzierjes është instaluar siç duhet. - Kontrolloni nëse aksesori është instaluar siç duhet në makinë.
3	Mbulesa e tenxheres nuk i përshtatet siç duhet tasit të përzierjes	- Kontrolloni nëse mbulesa e tenxhere është vendosur siç duhet në makinë. - Kontrolloni nëse tasi i përzierjes është instaluar siç duhet në makinë dhe është i kyçur saktë.
4	Makina nuk punon me shpejtësi të caktuar	- Kontrolloni nëse shenja në çelësin e shpejtësisë përputhet me ekranin e mëndafshhtë të shpejtësisë në kuti. - Rrotulloni çelësin e shpejtësisë në 0 dhe kontrolloni sërish nëse makina funksionon.
5	Lëvizjet kur makina punon – nuk është stabile	- Kontrolloni nëse keni zgjedhur shpejtësinë e duhur në lidhje me llojin e përzierjes - Kontrolloni nëse këmbët kundër rrëshqitjes kanë rënë - Kontrolloni nëse makina është vendosur në një tavolinë të lëmuar dhe të sheshtë.
6	Butoni i ngritjes nuk u kthye në vend pas instalimit të tasit të përzierjes dhe kapakut të tenxhere	- Kontrolloni nëse mbulesa e tenxhere është vendosur siç duhet në makinë. - Kontrolloni nëse tasi i përzierjes është instaluar siç duhet.

TË DHËNA TEKNIKE

Modeli: RM-61400SX
Rryma: AC 220-240V~50/60Hz
Performanca: 1400W
Niveli i sigurisë: II
Përmasat: 365 × 225 × 293 mm

Pesha: 2,95 kg
Konsum :
Modalitet fjetjeje (Standby): N.A.
Modalitet i fikur (Off): 0.31 W

TRANSPORT DHE SHËRBIM

KUJDES: Trajtimin dhe transporti. Transportuar pajisjen në paketimin e vet origjinal. Pjesë plastike mund të thyer gjatë transportit të pahijshme dhe paketimit të pahijshme. Gjithashtu, kjo mund të dëmtojë pjesët elektrike.

Shkëputeni pajisjen nga furnizimi me energji elektrike gjatë transferimit, mirëmbajtjen ose riparimin..

HEDHJA E PAJISJES ELEKTRIKE DHE ELEKTRONIKE



Prodhimet e shënuara me këtë simbol tregojnë se prodhimi i përket një grupi të pajisjeve elektrike dhe elektronike (prodhime EE), dhe nuk duhet të hidhen bashkë me mbeturina shtëpiake ose të rënda. Trajtimi i saktë, asgjësimi dhe riciklimi i prodhimeve, parandalon efektet e mundshme negative në shëndetin e njeriut dhe mjedisin, të cilat mund të lindin për shkak të kujdesit të pamjaftueshëm ose hedhjen e këtij prodhimi.

Për më shumë informacione në lidhje me riciklimin dhe asgjësimin e këtij prodhimi, ju lutemi kontaktoni lokale për asgjësimin e mbetjeve të rrezikshme ose dyqanin tuaj, ku keni blerë prodhimin.

BE DEKLARATA E PËRPUTHSHMËRISË

Kjo pajisje është prodhuar në përputhje me standardet e aplikueshme evropiane dhe në përputhje me të gjitha direktivat dhe rregulloret në fuqi.

E Deklarata e BE-së për përputhshmërinë mund të shkarkohet nga linkun e mëposhtëm: www.msan.hr/dokumentacijaartikala



VIVAX

Works
best
with
life.



RM-41500S

SLO

Navodila za uporabo

Garancijski list / Servisna mesta



Robo mešalnik RM-41500S



Pomembno je, da pred uporabo naprave uporabite ta navodila in jih shranite na varno mesto za nadaljnjo uporabo.

DOBRODOŠLI!

Zahvaljujemo se vam za nakup naprave VIVAX.

Ta naprava dosega najvišji standard, inovativno tehnologijo v visokem udobju in učinkovitosti uporabe.

Pred uporabo novega aparata natančno preglejte te smernice in jih hranite na dobro znanem mestu v primeru dohodne uporabe.

Če boste navodila obdržali, vam bo nova naprava to poletje dobro služila.

PREVIDNO IZBERITE TA NAVODILA IN JIH SHRANITE ZA KASNEJŠO UPORABO!

ČE GA PRODATE, VENDAR GA IZROČITE NAPRAVI, SE PREŠTEJTE, DA IZDELEK PRILOŽITE NAVODILOM NEKOGA DRUGEGA.

OPOZORILA POMBLNA IN VARNOSTNA NAVODILA



Puščico s puško lahko zazna enaco-stranski trikotist uporabe uporabe prisotnosti nelakirane in neizolirane napetosti v izdelku, ki je lahko dovolj močan, da predstavlja negotovost električnega udara.



Prosim, uporabite uporabnikova navodila za uporabo in zadržanje v dokumentu, ki vsebuje izdelek.



POZORNOST



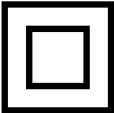
Negotovost električnega udara NE ZAČASNO USTAVITE PREKINITVE

Ne odstranjujte pokrovčka naprave. V uradnem primeru uporabnik ne sme oblikovati nobenih popravil ali popravil na napravi. Delo prepustite serviserju. Da bi zmanjšali neranljivost požara, električnega udara, poškodb, vendar pri uporabi naprave, vedno uporabite dedne osnovne varnostne gube, tudi z dednim

VARNOSTNI UKREPI

1. Aparat ni namenjen uporabi s strani oseb (vključno z otroki) z zmanjšanimi telesnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali pomanjkanjem izkušenj in znanja, razen če so pod nadzorom ali če so dobile navodila za uporabo naprave s strani osebe, odgovorne za njihovo varnost.
2. To napravo lahko uporabljajo otroci v starosti nad 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi ali psihičnimi sposobnostmi ali pomanjkanjem izkušenj in znanja le, če so pod nadzorom odgovorne osebe ali če so jim bila predana navodila za varno uporabo naprave in če se zavedajo potencialnih nevarnosti, ki jih prinaša uporaba naprave.
3. Otroci se ne morejo igrati z napravo.
4. Čiščenja in vzdrževanja otroci ne smejo opravljati brez nadzora.
5. Tega aparata ne smejo uporabljati otroci. Hranite aparat in njegov napajalni kabel izven dosega otrok.
6. Otroci morajo biti vedno pod nadzorom, da se zagotovi, da se ne igrajo z aparatom.
7. Bodite previdni, če v posodo ali mešalnik nalijete vročo tekočino, saj lahko vsebino zlijete ali razpršite iz posode.
8. Če je napajalni kabel poškodovan, ga ne uporabljajte, da bi se izognili morebitni nevarnosti. Kabel mora zamenjati proizvajalec ali serviser.
9. Naprav iz električnega omrežja ne odklapljajte s kablom. Ne dotikajte se napajalnega kabla ali mokrih kamnin. Naprav nikoli ne stresajte s potegom kabla in se prepričajte, da je kabel celo zapleten, vendar stisnjen.
10. Napravo vedno odklopite iz napajanja, če je trenutno ne uporabljate, vendar jo boste pred montažo, demontažo ali čiščenjem sprostili brez nadzora.
11. Izklopite aparat in ga odklopite iz napajanja pred menjavo pribora ali približevanjem delom, ki se premikajo med uporabo, kakor tudi pred sestavljanjem, razstavljanjem ali čiščenjem. Ne vstavljajte ničesar v vrtljive metlice in kavlje, dokler aparat deluje.

12. Kdor je priključen na napajanje in kdo deluje, naprave nikoli ne izpusti brez nadzora.
13. Aparat uporabljajte samo v gospodinjstvu in izključno za zasebno uporabo, za namen, za katerega je namenjen.
14. Aparat je namenjen samo za uporabo v zaprtih prostorih. Aparat vedno postavite na stabilno in ravno podlago, da preprečite prevračanje ali padec aparata.
15. Da bi preprečili nevarnost električnega udara, se izogibajte politju kakršne koli tekočine po aparatu ali njegovih delih in nikoli ne potopite napajalnega kabla ali vtikača v vodo ali katero koli drugo tekočino.
16. Aparat ni namenjen delovanju s pomočjo zunanjega časovnika ali sistema za daljinsko upravljanje. Aparata ne smete priključiti na isti napajalni kabel ali varovalko z drugimi napravami..
17. Uporabljajte samo ustrezen in brezhiben priključek ter napajalni kabel.
18. Ne uporabljajte aparata v bližini vode, v vlažni kleti ali ob bazenu. Ne izpostavljajte aparata neposredni sončni svetlobi, vlagi ali veliki količini prahu. Ne dovolite, da napajalni kabel visi čez rob mize ali police ali da se dotika vročih površin.
19. Če aparata dolgoročno ne vzdržujete čistega, lahko pride do poškodbe površine, kar lahko negativno vpliva na življenjsko dobo aparata in privede do nevarnih situacij. Takšne poškodbe niso vključene v garancijo.
OPOZORILO: Vedno izklopite aparat in ga odklopite iz napajanja pred menjavo pribora ali če morate prijeti dele, ki se premikajo med delovanjem aparata.
20. Za čiščenje naprave ne uporabljajte parnega čistilca.
21. Če aparata ne boste uporabljali dlje časa, ga morate odklopiti iz napajanja. Poskrbite, da se aparat popolnoma ohladi. Shranjujte ga na suhem in temnem mestu.
22. Aparat mora biti odklopljen iz napajanja med premikanjem, nameščanjem, vzdrževanjem, čiščenjem ali popravilom.

23. Uporabljajte samo pribor, ki ste ga prejeli skupaj z aparatom. Uporaba neoriginalnega pribora ali pribora, ki ga proizvajalec ni priporočil, je lahko nevarna in lahko povzroči škodo ali poškodbe.
24. Aparata ne uporabljajte v druge namene kot samo za tistega, za katerega je namenjen.
25. Ta aparat je opremljen z dvopolnim vtikačem za izmenični tok. Aparat ima dvojno izolacijo (Razred II zaščite), zato dodatno ozemljitev ni potrebna. 
26. Nikoli ne dotikajte se vrtečih delov, medtem ko aparat deluje, ali dokler se njegovi deli še vrtijo. Vedno počakajte, da se aparat popolnoma ustavi. Da bi zmanjšali nevarnost poškodb, nikoli ne vstavljajte rezil ali drugega pribora v posodo za mešanje na nepravilni način in nikoli ne nameščajte posode, če rezila ali pribor za mešanje niso pravilno pritrjeni

Električni priključek

Preverite, ali je napajalnik, naveden na nalepki regulativnega organa napajalnika vašega električnega omrežja. Napajalnik mora biti priključen na napajanje 220-240 V ~ 50-60 Hz .

Ne popravljajte drugih objav na napravi, razen čiščenja in zadrževanja. Ne poskušajte sami popraviti naprav, nadaljujte, ampak spremenite del naprave. Če želite popraviti storitev, se obrnite na ponudnika storitev.

Naprava je opremljena s kratkim napajalnim kablom, ki ga je mogoče enostavno izdelati za prevoz ali prelivanje dolgega kabla. Uporabite svetlobni kabel, vendar mora biti funkcija najmanjšega enakega, vendar večjega od napajalnega kabla naprave.

Daljinski kabel ne sme biti pritrjen s polico, vendar je otrokom težko priti, vendar se spotaknejo čez kabel.

ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

OPOZORILO:

Pred čiščenjem, razstavljanjem, razstavljanjem ali popravilom naprave najprej odklopite napajalnik s stikalom napajalnika iz vtičnice.

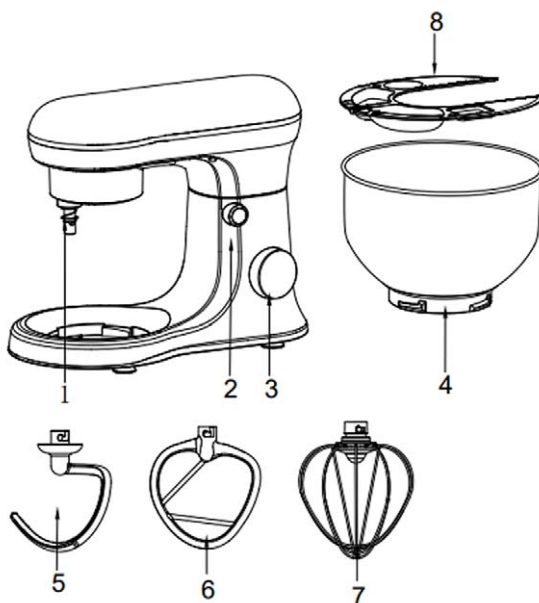
Vse odstranljive dele vedno očistite z uporabo.

1. Po uporabi in pred čiščenjem odklenite vtič in počakajte, da se aparat ohladi.
2. Pred čiščenjem razstavite vse odstranljive dele
3. Naprave ohišje obrišite z vlažno krpo, a brisalcem papirja.
4. Mešano sodo in nože očistite s tekočo vodo ali v pralnem stroju. Pred hranjenjem je potrebno vse dele dobro posušiti.
5. Po koncu uporabe priporočamo, da pomoč očistite. To bo odstranilo obarvano hrano in omogočilo lažno čiščenje ter preprečilo kontaminacijo z bakterijami.

Čiščenje ohišja	1. Ne potapljajte aparata v vodo. Ne polivajte neposredno ohišja z vodo, da preprečite vdor vode v notranjost in s tem kratek stik, električni udar, rjo ali druge okvare. 2. Ne uporabljajte prepojene, mokre krpe za brisanje aparata. 3. Ne uporabljajte agresivnih detergentov, kisa, soli ali drugih korozivnih, močno kislih ali močno alkalnih čistil, ker to lahko poškoduje površino aparata. 4. Ne uporabljajte ostrih in grobih pripomočkov, kot so kovinske gobice, ker to lahko poškoduje površino.
Čiščenje pribora	1. Ne dajajte aluminijastih delov v pomivalni stroj in jih ne perite s korozivnimi, močno kislimi ali močno alkalnimi sredstvi. (Izjema so deli iz nerjavnega jekla, površine zaščitene s teflonom ali deli obdelani z elektroforezo.) 2. Ne namakajte pribora dalj časa v detergent, slano vodo, kis ali druge korozivne tekočine; očistite ga takoj po uporabi. 3. Po čiščenju dobro osušite ves pribor, še posebej dele, ki so pokriti ali zaprti.
Posebno čiščenje	1. Vrteča os lahko zaradi velike hitrosti in trenja med delovanjem pušča črne sledi. Po vsaki uporabi očistite os in jo vzdržujte suho. 2. Bodite pozorni na rezila in druge ostre robove na delih ali dodatkih.
Shranjevanje in vzdrževanje	1. Lahko uporabite olivno olje za premazovanje površine pribora in posode za mešanje, da zaščitite material pred oksidacijo v suhih in vlažnih pogojih. 2. Ko aparat ni v uporabi, ga lahko pokrijete z zaščitno vrečko in shranite v suhem okolju

**NE POTOPITE KABLOV ALI NAPRAV V VODO,
TEMVEČ DRUGE TEKOČINE**

DELI



1	Os	5	Mešalnik testa
2	Tipka za odpiranje mešalnika	6	Mešalnikom
3	Regulacijski gumb za hitrost	7	Mutilica
4	Mešalna skleda	8	Plastični prozorni pokrov

UPORABITI

Pred Prvo Uporabo

! Pred prvo uporabo naprave temeljito očistite napravo in vse dele.

Varnostni ukrepi za vaš robotski mešalnik

- Mešalnik vedno uporabljajte z zaprtim plastičnim prozornim pokrovom.
- Posodo za mešanje odstranite samo, ko je motor izklopljen in je napajanje izklopljeno.

- Izogibajte se preobremenitvi motorja. Ne prekoračite največjega časa delovanja (3–10 min, odvisno od vrste zmesi, ki jo mešate). Pred ponovnim zagonom pustite, da se naprava ohladi na sobno temperaturo.
- Z vsemi deli ravnajte previdno.
- Nikoli ne vstavljajte rok v posodo za mešanje, kadar je motor vklopljen.
- Izogibajte se stiku z gibljivimi deli.

KORAKI ZA UPORABO

1. Za dvig roke mešalnika pritisnite **tipko za odpiranje mešalnika** (2) navzdol v smeri puščice. Roka mešalnika se bo dvignila navzgor.

Opomba: *Ročno primite roko mešalnika, da se mešalnik počasi odpre.*

2. *Posodo za mešanje postavite v spodnji del mešalnika (1. korak) in posodo obrnite v smeri urinega kazalca, dokler ne sedi na mestu (2. korak). (Slika 2).*
3. Plastični pokrov položite na spodnjo stran roke mešalnika (slika 3).
4. Namestite zeleno opremo **za mešanje (mešalnik testa, mešalnik ali mešalnik) tako, da vstavite in pritisnete dodatno opremo na gred in zavrtite v nasprotni smeri urinega kazalca** (slika 4)
4. Zdaj lahko vse potrebne sestavine za mešanje postavite v skledo.
5. Spustite roko mešalnika tako, da **tipko za odpiranje mešalnika** (2) in zavrtite roko mešalnika navzdol. (Slika 5)
6. Vtič priključite v ustrezno vtičnico.
7. Zaženite motor mešalnika z vrtenjem gumba za nastavev hitrosti na vrednost od **1** do **10** (odvisno od gostote mešanice, ki jo mešate).

Opomba: *Pri težkih mešanicah (npr. testu in gostih mešanicah) mešanico mešajte največ 5 minut in nato pustite, da se naprava ohladi deset minut.*

Glede na vrsto mešanice, ki jo mešate, je dovoljena uporaba določene največje hitrosti (glejte nalepke na napravi ali v priloženi tabeli)

8. Za impulzno delo (gnetenje v kratkih intervalih) obrnite gumb v položaj **"PULSE"**. Za kratek čas držite gumb v tem položaju. Ko spustite gumb, se samodejno vrne v položaj **"0"**.
9. Po gnetenju (takoj, ko mešanica postane "krogla") obrnite gumb za hitrost v položaj **"0"**. Nato izvlecite omrežni vtič.
10. Če želite dvigniti roko mešalnika, pritisnite **tipko za odpiranje mešalnika** (2) navzdol v smeri puščice. Roka mešalnika se bo odprla navzgor.

Opomba: *Ročno primite roko mešalnika, tako da se mešalnik počasi odpira*

11. Posodo za mešanje lahko zdaj odstranite iz ohišja mešalnika.

Mešanico lahko zdaj odstranimo ali vlijemo s pomočjo priložene lopatice.

12. Dele očistite, kot je opisano v poglavju "Čiščenje".

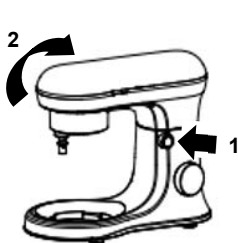


FIG 1



FIG 2

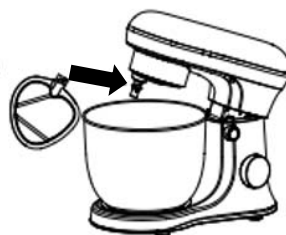


FIG 3

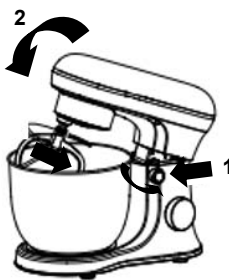


FIG 4

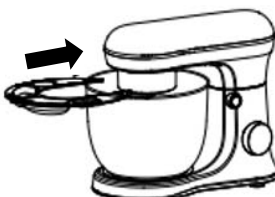


FIG 5



POMEMBEN:

Največja dovoljena količina mešanice je 0,9 kg.

Posode za mešanje ne prepolnite.

Po vsakem najdaljšem obdobju delovanja pustite, da se naprava ohladi na sobno temperaturo, preden ponovno začnete z delovanjem.

Delovni čas:

*S težkimi mešanicami (npr. testom in debelimi mešanicami) mešanico mešajte največ **5 minut** in nato pustite, da se naprava ohlaja **deset minut**.*

Hitrosti mešanja:

Glede na vrsto mešanice, ki jo mešate, je dovoljena uporaba določene največje hitrosti (glejte oznake na napravi ali v priloženi tabeli).

V nasprotnem primeru se lahko motor naprave pregreje, naprava se lahko trese ali poškoduje!

	1-5	
	1-7	
	8-10	

Element	Slika	Hitrost	Max Uptime	Max. količina	Uporabiti
Mešalnik testa		1-5	3-5 min	585 g moke in 0,315 L vode	10 sek na hitrosti 1 , nato vklopite hitrost 2 za 20 sek ; zatem povečajte hitrost na 3 za 30 sek . Na koncu vklopite hitrost 5-6 za 2-5 minut , dokler se ne oblikuje gosta zmes.
Mešalnikom		1-7	3-10 min	660 g moke in 0,66-084 L vode	30 sek na hitrosti 1-2 , nato vklopite hitrost 3-7 za najmanj 2 minuti in 30 sek ..
Mutilica		8-10	3-10 min	Vsaj 3 beljaki	Uporabljajte hitrost 8-10 najmanj 3 minute .

Največja dovoljena količina mešanice je 0,9 kg

Ne mešajte gostih zmesi pri previsoki hitrosti (več kot 5), saj to lahko povzroči nestabilnost aparata, preobremenitev motorja in okvaro aparata

RECEPTI

Pogačice z lanenimi semeni

Sestavine: 30 g lanenih semen, 40 g vode, 250 g pšenične moke za kruh, 3 g suhega kvasa, 30 g sladkorja, 3 g soli, 10 g mleka v prahu, 20 g masla, 15 g stepenega jajca

Postopek:

1. Namakajte 30 g lanenih semen v 40 g vode 12 ur.
2. Dajte 250 g moke, 3 g suhega kvasa, 30 g sladkorja, 3 g soli, 10 g mleka v prahu in 150 g vode v posodo za mešanje. Uporabite lopatico za testo in gnetite na stopnjah 1–5, dokler se ne oblikuje testo. Nato dodajte 20 g masla in nadaljujte z gnetenjem, dokler testo ne postane gladko. Na koncu dodajte namočena lanena semena in pregnetite do konca. Pokrijte s folijo in pustite na toplem, da testo vzhaja.
3. Ponovno dobro pregnetite, vzemite iz posode in razdelite na šest delov. Oblikujte pogačice, pokrijte in pustite vzhajati pri 38 °C 1 uro.
4. Po vzhajanju premažite površino z jajcem, postavite na predzadnjo raven predhodno ogrete pečice, vključite zgornje in spodnje gretje na 180 °C in pecite 20 minut. Vzemite iz modela in ohladite na rešetki..

Domača pizza

Sestavine: 170 g moke z visokim deležem glutena, 100 g vode, 1,5 g soli, 15 g sladkorja, 2 g kvasa, 15 g masla, nadev po želji

Postopek:

1. Dajte 170 g moke, 100 g vode, 1,5 g soli, 15 g sladkorja in 2 g kvasa v posodo za mešanje. Gnetite z lopatico za testo na stopnjah 1–5. Ko se oblikuje testo, dodajte maslo in nadaljujte, dokler ne dobite elastične strukture.
2. Pustite testo na toplem mestu, da vzhaja.
3. Med vzhajanjem pripravite nadev.
4. Ponovno pregnetite, razdelite na dva dela. Razvaljajte polovico testa v krog, pustite stati 5 minut, nato pa z valjarjem razvaljajte na velikost modela za pico. Testo položite v model, robove pritisnite s prsti, z vilicami naredite majhne luknjice.
5. Vključite pečico na zgornje in spodnje gretje, predhodno segrejte na 200 °C. Model namažite z oljem, enakomerno premažite testo s paradižnikovo omako, posujte z mocarelo, malo čebule ali drugimi sestavinami po želji ter pecite pico na drugi ravni pečice 8 minut.
6. Vzemite model, dodajte plast slanine ali drugega nadeva po želji.
7. Vrnite v ogreto pečico in pecite še 15 minut, dokler se sir ne stopi, skorja pa ne postane zlata.

Masleni rogljički (Putar štangica)

Sestavine: 375 g moke z visokim deležem glutena, 180 g mleka, 35 g masla, 30 g sladkorja, 11 g mleka v prahu, 4 g kvasa, 3 g soli, 1 jajce

Postopek:

1. Dajte vse sestavine v posodo razen masla, 10 g stepenega jajca pa pustite za premazovanje.
2. Gnetite z mešalnikom za testo na stopnjah 1–5, dokler se ne oblikuje testo. Nato dodajte zmehčano maslo in nadaljujte, dokler testo ne dobi elastične strukture.
3. Pokrijte s folijo in pustite na toplem, da vzhaja.
4. Pregnetite, razdelite na 10 kosov. Vsak kos razvaljajte v oval in zvijte od zgoraj navzdol.
5. Položite na pekač, obložen s papirjem za peko, pustite, da se prostornina podvoji.
6. Premažite z jajcem, pecite v predhodno ogreti pečici na 160 °C (srednja raven) približno 20 minut..

Francoski kruh

Sastavine: 250 g moke z visokim deležem glutena, 50 g moke z nizkim deležem glutena, 150 g vode, 10 g sladkorja, 3 g kvasa, 1 g soli

Postopek:

1. Vse sestavine dajte v posodo in gnetite z mešalnikom za testo na stopnjah 1–5, dokler se ne oblikuje testo.
2. Pokrijte s folijo in pustite na toplem, da vzhaja.
3. Pregnetite, razdelite na 4 kose. Vsak oblikujte v oval in zvijte.
4. Ponovno pokrijte s folijo in pustite, da ponovno vzhaja.
5. Premažite površino s sezamovim oljem, pecite v predhodno ogreti pečici na 180 °C (srednja raven) 20 minut..

Čokoladna torta

Sastavine: 150 g stepenih jajc, 50 g mleka, 40 g kakava v prahu, 80 g sladkorja

Postopek:

1. Stepajte 150 g jajc z mešalnikom na stopnji 10, dokler ne postanejo penasta, nato odložite.
2. Z lopatico mešajte 80 g sladkorja, 50 g mleka in 40 g kakava v prahu na stopnji 10, dokler ne dobite gladke mase.
3. Zlijte maso k stepenim jajcem in dobro premešajte.
4. Zmes vlijte v namaščen model in pecite pri 180 °C.
5. Ko je pečeno, vzemite iz modela, ohladite in postrezite..

Čokoladna torta z ledeno kremo

Sastavine: 140 g kremnega sira, 140 g temne čokolade, 220 g mleka, 100 g sladkorja v prahu, 240 g stepene smetane, 2 g soli

Postopek:

1. Zunanost modela obložite z aluminijasto folijo, notranjost pa s papirjem za peko.
2. Z mešalnikom stepite kremni sir, sladkor v prahu in ščepec soli.
3. Stopite nasekljano temno čokolado in jo dodajte h kremnemu siru, dobro premešajte. Maso dajte na pladenj.
4. Stepajte smetano, dokler ne postane čvrsta.
5. Dodajte smetano v dveh delih v maso iz čokolade in sira, nato dodajte mleko v dveh delih in dobro premešajte z mešalnikom.
6. Vlijte v model in pustite v hladilniku nekaj ur. Vzemite ven in odstranite iz modela pred serviranjem.

REŠEVANJE TEŽAVE PRI DELU

Če imate težave z uporabo robotskega mešalnika, preverite spodnjo tabelo, preden se obrnete na servis.

To vam bo prihranilo čas in nepotrebne stroške.

	Problem	Možna rešitev
1	Mešalnik ne deluje	• Preverite, ali je vtič pravilno vstavljen v električno vtičnico. • Prepričajte se, da se je ročaj za dviganje roke mešalnika vrnil v začetni položaj. • Prepričajte se, da škrtajo neprekinjeno deluje več kot 6-10 minut. Počakajte, da se motor ohladi.
2	Hrup iz mešalne posode med delovanjem (mešalniki strgajo na posodo)	• Prepričajte se, da je posoda za mešanje pravilno nameščena. • Prepričajte se, da so dodatki za mešanje pravilno nameščeni na mešalniku.
3	Pokrov mešalne posode se ne prilega pravilno na mešalno posodo	• Prepričajte se, da je pokrov posode pravilno nameščen. • Prepričajte se, da je posoda za mešanje pravilno nameščena in pravilno zaklenjena..
4	Mešalnik ne deluje pri določeni hitrosti	• Prepričajte se, da se nalepka na gumbu za hitrost ujema z oznako na ohišju. • Gumb za hitrost obrnite na 0 in gumb za hitrost ponastavite na zeleno hitrost.
5	Mešalnik se med delovanjem premika in trese.	• Prepričajte se, da ste izbrali pravilno hitrost glede na vrsto mešanice. • Prepričajte se, da so protizdrsne noge odpadle. • Prepričajte se, da je mešalnik nameščen na gladki in ravni površini mize.
6	Ročaj za dviganje roke škrtaja se po namestitvi mešalne posode in pokrova posode ne vrne na mesto	• Prepričajte se, da je pokrov posode pravilno nameščen. • Prepričajte se, da je posoda za mešanje pravilno nameščena..

TEHNIČNI PODATKI

Številka modela: RM-61400SX
Napajanje: AC 220-240V ~ 50 / 60Hz
Moč: 1400W
Razred zashchihite: II
Dimenzije: 365x225x293mm

Teža: 2,95kg
Poraba:
Način pripravljenosti (Standby): N.A.
Izklopljen način (Off): 0.31 W

PREVOZ IN SERVIS

POZORNOST

Pazite, da je naprava stabilna uporaba medu. Odklopite napajalnik, če naprava pade ali se prevrne. Nekateri od njih delijo sol morde, naprava se lahko jeseni zlahka poškoduje. V tem primeru naprave ne uporabljajte, naprava ne pregleda prizadetega servisnega centra.

OPOZORILO

Ravnanje in prevoz. Premaknite napravo na originalno opremo. Plastika se zlahka distribuira z nepravilnim prevozom in neustrezno embalažo. Moč se lahko uporablja za poškodbe električnih delov.

Napravo odklopite iz električnega omrežja med prenosom, zadrževanjem ali popravi.

ODSTRANJEVANJE ELEKTRIČNE IN ELEKTRONSKE OPREME



Izdelki, označeni s tem simbolom, pravijo, da izdelek spada v skupino električne in elektronske opreme (EE izdelki) in se ne sme odvreči skupaj z gospodovimi ali črnimi odpadki.

Pravilno ravnanje, odstranjevanje in recikliranje izdelkov preprečuje znatne negativne vplive na zdravje ljudi in okolja, do katerih lahko pride zaradi nepomembnega odstranjevanja ali odstranjevanja izdelkov.

Če želite več informacij o recikliranju in odstranjevanju izdelka, se obrnite na lokalno pisarno za odstranjevanje nelegalnih odpadkov, vendar v trgovini, kjer ste izdelek kupili.

IZJAVA EU O SKLADNOSTI

Ta pripomoček je izdelan v skladu z ustreznimi evropskimi standardi ter vsemi ustreznimi direktivami in predpisi.

Izjavo EU o skladnosti lahko prenesete z naslednje povezave:

www.msan.hr/dokumentacijaartikala



VIVAX

Works
best
with
life.



RM-41500S

EN

Instruction manual

Robo Mixer RM-41500S



It is important that you read these instructions before using your product and we strongly recommend that you keep them in a safe place for future reference.

WELCOME!

This device meets the highest standards, innovative technology and high comfort use.

Read these instructions carefully before using your new unit, and keep it carefully.

If you follow the instructions, your new appliances will provide you with many years of good service.

READ CAREFULLY THIS MANUAL AND KEEP THEM FOR FUTURE REFERENCE!

IF YOU SELL OR TRANSFER DEVICE TO OTHER PEOPLE, BE SURE TO INCLUDE THESE INSTRUCTIONS!

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS WARNING



The flash with the symbol of arrowhead, inside an equilateral triangle alerts the user about the presence of a dangerous tension not isolated inside the product which can be sufficiently powerful to constitute a risk of electrocution.



The point of exclamation inside an equilateral triangle alerts the user about the presence of important operating instructions and maintenance in the document enclosed in the package.



CAUTION



RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN

Do not open the cover. In no case the user is allowed to operate inside the unit. Only a qualified technician from the manufacture is entitled to operate. By ignoring the safety instructions, the manufacturer cannot be hold responsible for the damage.

SAFETY PRECAUTIONS

1. The appliance is not to be used by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction
2. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved
3. Children shall not play with the appliance.
4. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision
5. This appliance shall not be used by children. Keep the appliance and its cord out of reach of children.
6. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance
7. Be careful if hot liquid is poured into the bowl as it can be ejected out of the appliance due to a sudden steaming.
8. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
9. Never unplug the feed cable from the plug by tugging on the cable. Do not touch the feed cable with wet hands. Never move the appliance by pulling the cord and make sure the cord cannot become entangled.
10. Always disconnect the appliance from the supply if it is left unattended and before assembling, disassembling or cleaning.
11. Switch off the appliance and disconnect from supply before changing accessories or approaching parts that

move in use and before assembling, disassembling accessories or cleaning. Do not insert anything into the rotating hooks while the machine is working.

12. The user must not leave the device unattended while it is working or connected to the supply.
13. This appliance is intended to be used in household and similar applications.
14. This appliance is intended for indoor use only. Place the machine on a smooth, flat and stable working surface.
15. To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance cabinet (motor body) in the water or any other liquid.
16. The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or a separate remote-control system. Your device must not be used connected to the same power cable or fuse with another device.
17. Only use the appropriate power plug and power socket for this device.
18. Do not use this appliance outdoors, near water, in a wet basement or near a swimming pool. Do not expose the device or power cable to excessive heat or dust, direct sunlight, or humidity.
19. Failure to maintain the appliance in a clean condition could lead to damage of the surface that could adversely affect the life of the appliance and possibly result in a hazardous situation. Such damages are not included in the warranty.
20. Steam cleaner is not to be used.
21. If your device will not be used for a long period of time, the device must be unplugged. Store your device in dry and enclosed locations.
22. Device must be unplugged from the mains during mounting and maintenance or repair works.

- 23. The use of accessory attachments, not recommended or sold by the appliance manufacturer, may cause hazards.
- 24. Do not use appliance other than for its intended use.
- 25. This device is equipped with a two-pole plug for AC power. The unit has a double insulation (Class II protection) and no additional grounding is required. 
- 26. Never touch the rotating tools while still in motion; always wait for them to stop. To reduce the risk of injury, never place cutter-assembly blades on base without bowl properly attached.

Electrical connection

Make sure that the voltage (see name plate) and your home power supply match.

The mains plug should only be inserted into a correctly installed 220-240 V ~ 50-60Hz socket.

No user-serviceable parts inside. Refer servicing to qualified service personnel.

A short power-supply cord is provided to reduce the hazards resulting from entanglement or tripping over a long cord. An extension cord may be used with care, however, the marked electrical rating should be at least as great as the electrical rating of this appliance.

The extension cord should not be allowed to drape over the counter or tabletop where it can be pulled by children or tripped over.

CLEANING.

WARNING:

Device must be unplugged from the mains during cleaning, mounting and maintenance or repair works!

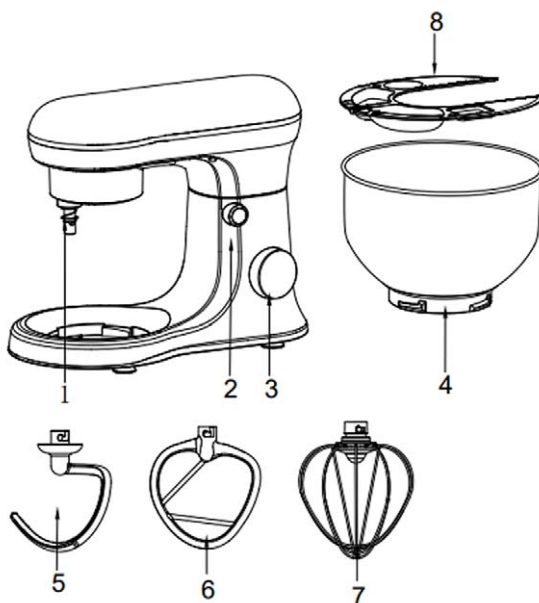
Always clean the removable parts immediately after use.

1. After use and before cleaning, remove plug from power socket.
2. Disassemble all removable parts before cleaning
3. Clean the body of the appliance using only a damp cloth.
4. Clean the jug and blades under running water. Rinse and dry fully before storing.
5. On completion of using your appliance it is strongly recommended that you clean the accessories immediately. This will remove any bath drying out of the residue food. Making cleaning easier and the possibility of bacterial growth.

Cabinet Cleaning	1. Do not immerse the machine in the water. Do not use water to shower directly on top of the machine to prevent the host body from entering the water to avoid short circuits, electric shock, leakage, rust, and other failures. 2. Do not use a dripping wet towel to wipe the machine 3. Do not use detergent/vinegar/salt and other corrosive, strongly acidic, strong alkaline cleaning products to clean the machine body, otherwise accessible to damage the machine's surface. 4. Do not use sharp and rough tools such as wire balls to brush the accessories. Otherwise, it is easy to damage the surface of the accessories.
Accessory Cleaning	1. Do not put the cast aluminum parts into the dishwasher or wash them with corrosive, strongly acidic, or alkaline cleaning products. Please do not put them into the dishwasher for cleaning. (Except for stainless steel parts or surface-treated Teflon parts and electrophoresis parts) 2. Do not soak for a long time in detergent, saltwater, vinegar, and other corrosive liquids; use in time to clean accessories. 3. After cleaning, dry the accessories, mainly to keep the internal parts dry in time.
Special Cleaning	1. The rotating output shaft will produce a bit of black trace due to high speed and friction when the machine is working. After each use, please clean it promptly and keep the part dry. 2. Pay attention to the sharp blade and related sharp edge parts or accessories.
Preservation and maintenance	1. You can use olive oil to apply on the blade's surface, knife plate, and mixing pot to ensure the dry and wet environment to oxidize it. 2. When not in use, you can cover the machine with a packaging bag and place it in a dry environment.

**DO NOT IMMERSE POWER CABLE AND MOTOR
CABINET IN WATER OR ANY LIQUID**

PARTS NAME



1	Output shaft	5	Dough hook
2	Open button	6	Beater
3	Speed knob	7	Whisk
4	Mixing bowl	8	Plastic transparent cover

USAGE

Before first use

- ! Clean the units and parts thoroughly before you use the appliance for the first time.

Safety precautions for your Robot Mixer

- Operating the Mixer with Plastic transparent cover closed
- Only remove the Mixing bowl while motor is Off and mains disconnected.

- Avoid overworking the motor. Do not exceed the maximum operating time (3–10 minutes, depending on the type of mixture ingredients). Allow the appliance to cool down to room temperature before using it again..
- Handle carefully with all the parts.
- Never place your hands into the Mixing bowl while the motor is On.
- Avoid contacting moving parts.

USAGE STEPS

1. In order to lift the arm, press **Open button (2)**. The arm will move upwards.
Note: *Hold the upper arm with your hand so that the mixer arm opens slowly.*
2. Place the mixing bowl into its holding device (**Step 1**) and turn the bowl clockwise until it locks into place (**Step 2**) (FIG 2).
3. Mount the required **Utensil (Dough hook, Beater or Whisk)** by inserting the top into the output shaft, and turn **anti-clockwise** until it locks into place. (FIG 4)
4. Now fill in the bowl all required ingredients.
5. Lower the arm using the **Open button (2)**. (FIG 4)
6. Mount the **Pot cover** on the upper cabinet (FIG 5)
6. Insert the mains plug into a properly safety power socket.
7. Switch the machine using the **Speed button** to adjust a speed between **1** and **10** (corresponding to the mixture density).
Note: *With heavy mixtures (e.g. dough and thick mixtures), do not operate the machine for more than 5 minutes, and then allow it to cool down for a further ten minutes*
Depending on the type of mixture you are mixing, the use of a certain speed is allowed.
8. For pulse operation (Kneading at short intervals), turn the switch to the "**PULSE**" position. The switch has to be held in this position according to the desired interval length. When the switch is released it returns automatically to the "**0**" position.
9. After kneading/stirring turn the speed knob back to the "**0**" position as soon as the mixture has formed a ball. Then remove the mains plug.
10. Press the **Open button (2)** downwards and the arm will be raised.
Note: *We recommend to hold the upper arm with your hand so that the mixer arm opens slowly*
11. The mixing bowl can now be removed. The mixture can now be released with the help of a spatula and removed from the mixing bowl.
12. Clean the parts as described under "Cleaning" chapter.

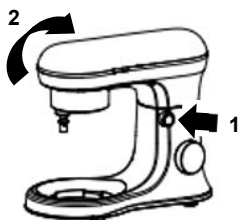


FIG 1



FIG 2

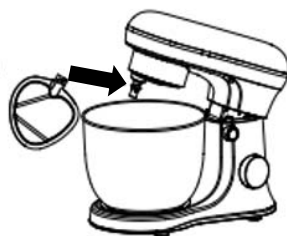


FIG 3



FIG 4

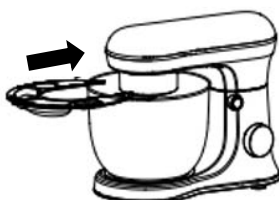


FIG 5



IMPORTANT:

Adjusting the Levels and Using the Hook for not more than 0,9 kg of Mixture.

Do not operate with large quantities of Mixing load at one time.

After every max operation period, please let the appliance cool down to room temperature before continue operating the appliance again.

Operation time:

With heavy mixtures (e.g. dough and thick mixtures), do not operate the machine for more than **5 minutes**, and then allow it to cool down for a further **ten minutes**.

Speed operation:

Depending on the type of mixture you are mixing, the use of a certain speed is allowed. Please follow the instructions on the amount and type of mixture according to the table above.

Otherwise, the unit may overheat, shake or device may be damaged!

	1-5	
	1-7	
	8-10	

Item	Picture	Levels	Max Running Time	Max load	Operation method
Dough hook		1-6	3-5 min	585g flour + 0,315 L water	Run at speed 1 for 10 seconds, then at speed 2 for 20 seconds, followed by speed 3 for 30 seconds. Finally, run at speed 5-6 for 2-5 minutes until a dough cluster forms.
Beater		1 - 7	3-10 min	660g flour and 0,66-0,84 L water	Run at speed 1-2 for 30 seconds, then at speed 3-7 for more than 2 minutes 30 seconds.
Whisk		8 - 10	3-10 min	At least 3 egg whites	Run at speed 8-10 for more than 3 minutes.

Adjusting the Levels and Using the Hook for not more than 0,9kg of Mixture.

Do not mix thick mixtures at excessively high speeds (above level 5), as this may cause instability of the appliance, motor overload, and device failure.

RECIPES

Linseed Bread Rolls

Ingredients: 30g linseed, 40g water, 250g bread flour, 3g dry yeast, 30g sugar, 3g salt, 10g milk powder, 20g butter, 15g egg liquid

Process:

1. Soak the 30g linseed into 40g water for 12 hours
2. Put 250g bread flour, 3g dry yeast, 30g sugar, 3g salt, 10g milk powder, 150g water into the mixing bowl, use dough hook to knead the ingredients to dough at levels 1-5, and then add 20g butter and continue to knead the dough until smooth, then add soaked linseed until the dough is well kneaded. Cover with preservative film and allow fermenting to double its size in a warm place.
3. Knead thoroughly once more, remove from the bowl and divided into six rolls. After being rounded, cover the rolls and allow fermenting at 38°C for 1 hour.
4. After the fermentation is finished, brush the surface of the bread with egg liquid, put it on penultimate layer in the preheated oven, set fire up and down at 180°C and bake for 20 minutes, then remove the mold and put it on the grill to cool down.

Homemade Pizza

Raw materials: 170g high-gluten flour, 100g water, 1.5g edible salt, 15g white sugar, 2g yeast, 15g butter, and some stuffing.

Process:

1. Put 170g high-gluten flour, 100g water, 1.5g edible salt, 15g sugar, and 2g yeast into the mixing bowl. Mix with dough hook at levels 1-5. After kneading into dough, add butter and continue to knead until it can pull out to be a flexible film
2. Leave the dough fermenting to double its size in a warm place.
3. During the fermentation, the pizza stuffing can be made and reserved for future use.
4. Knead thoroughly once more, take half of the dough to roll it round and relax for 5 minutes, then use a rolling pin to gently roll it to the size of a pizza pan, put it on the pizza pan, press it around the pizza pan with your hands, finally use a fork to make small holes.
5. Set the upper and lower tube heating mode of the oven, preheat 200°C. Brush the pie mold base with olive oil first, then scoop the pizza sauce and spread it evenly, and then, sprinkle a little mozzarella cheese and shredded onion, put the 8-inch pizza pan in the second layer of the preheated oven and bake for 8 minutes.
6. When the time is up, take out the pizza pan and spread a layer of bacon. Here you can put your favorite food and prepared stuffing in order.
7. Put it in the preheated oven, set the working time for 15 minutes until the cheese is melted and the crust is golden.

Butter bread

Ingredients: 375g high-gluten flour, 180g milk, 35g butter, 30g sugar, 11g milk powder, 4g yeast, 3g salt, 1 egg

Process:

1. Put all the ingredients into the mixing bowl except the butter, leaving 10g of egg for the final brushing.
2. Use dough hook to mix at levels 1-5, after forming dough, add softened butter and continue kneading into glove film status.
3. Cover the mixture with preservative film and allow fermenting to double its size in a warm place.
4. Knead thoroughly once more, remove from the bowl and divided it into 10 portions. Take a portion of the dough and roll it into an oval shape, then roll it up from top to bottom.
5. Place the greased paper on the baking tray, then put the rolled bread dough on the tray, allow fermenting to double its size in a warm place.
6. Brush the egg liquid on the bread dough surface, preheat the oven to 160°C, put the bread dough at the middle layer and bake for 20 minutes.

French bread

Ingredients: 250g high-gluten flour, 50g low-gluten flour, 150g water, 10g sugar, 3g yeast powder, 1g edible salt.

Process:

1. Put all the ingredients into the mixing bowl, use the dough hook to mix at levels 1-5, and knead the dough into a dough shape.
2. Cover the mixture with preservative film and allow fermenting to double its size in a warm place.
3. Knead thoroughly once more, remove from the bowl and divided it into 4 portions. Take a portion of the dough and roll it into an oval shape, then roll it up from top to bottom.
4. Then cover with preservative film and allow fermenting to double its size.
5. Brush the surface with sesame oil, preheat the oven to 180°C, put the bread dough at the middle layer and bake for 20 minutes.

Chocolate cake

Ingredients: 150g egg liquid, 50g pure milk, 40g cocoa powder, 80g white sugar.

Process:

1. Add 150g egg liquid, beat with egg beater at level 10 until it is cotton-like, then take it out and set aside
2. Put 80g white sugar, 50g milk, and 40g cocoa powder into a bowl and stir into a fine powder with a stirring paddle at level 10.
3. Pour the prepared fine powder into the beaten egg liquid and mix well.
4. Pour the mixed raw materials into the oil-brushed baking tray mold and put it in the oven for baking at 180°C.
5. After being baked and shaped, take them out from the mold and wait for cooling down before eating

Chocolate ice cream cake

Ingredients: 140g cream cheese, 140g dark chocolate, 220g milk, 100g powdered sugar, 240g whipped cream, 2g edible salt.

Process:

1. The outside of the square mold is wrapped with tin foil, and put a circle of baking paper inside
2. Add powdered sugar and a pinch of salt into cream cheese and mix it with a stirring paddle.
3. Chop the dark chocolate and heat it to melt, pour the melted chocolate into the cheese, then use a stirring paddle to stir evenly. Take it out and place it on a tray for later use.
4. Put whipped cream in the pot and then stir until it is almost cotton-like.
5. Add the whipped cream in 2 times into the chocolate cheese and stir evenly, then pour the milk into it in 2 times and mix it well again.
6. Finally, pour it into the mold and put it in the refrigerator for several hours. Take it out and de-mould it.

TROUBLESHOOTING

If you have a problem using the Robot mixer, before contacting the service, check whether the possible cause of the problem is the table below.

This will save your time and unnecessary costs.

No.	Troubles	Solution
1	The machine doesn't work	• Check if the plug is in good contact with she socket. • Check if the rise button spring back in place. • Check if the machine works continuously more than 5-10 mins, and wait until the motor cool down.
2	Noise in the mixing bowl when working (the accessory scraped the bowl)	• Check if the mixing bowl is properly installed. • Check if the accessory installed properly on machine.
3	The pot cover doesn't fit the mixing bowl properly	• Check if the pot cover placed on the machine properly. • Check if the mixing bowl installed properly on machine and locked correctly.
4	The machine doesn't work on certain speed	• Check if the mark on speed knob correspond to the speed silkscreen on housing. • Rotate speed knob to 0, and re-check if the machine works.
5	Movements when the machine working	• Check whether you have selected the correct speed in relation to the type of mixture • Check if the anti-slip feet fall off. • Check if the machine is placed on a smooth and flat tabletop.
6	The rise button didn't spring back in place after installing the mixing bowl and pot cover	• Check if the pot cover placed on the machine properly. • Check if the mixing bowl is properly installed.

TECHNICAL DATA

Model: RM-41500S

Power Supply: AC 220-240V~50-60Hz

Output: 1500W

Safety Class: II

Unit size: 365x225x293mm

Weight: 2,95kg

Power Consumption:

Standby: N.A.

Off mode: 0.31 W

TRANSPORT AND SERVICE

CAUTION: Pay attention not to run down the device. If you run down the device during operation, firstly unplug it. Some parts may be broken and device may be damaged during falling, in this case, have device checked by authorized service before operation.

WARNING: Handling and transportation. It is required to perform transportation of device in its own original box. Plastic parts may be broken during Incorrect packaging. Its electrical parts may be damaged.

Unplug It while It is operating for transport, maintenance or repair purposes.

DISPOSAL OF ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT



To protect our environment and to recycle the raw materials used as completely as possible, the consumer is asked to return unserviceable equipment to the public collection system for electrical and electronic.

The symbol of the crossed indicates that this product must be returned to the collection point for electronic waste to feed it by recycling the best possible raw material recycling.

By ensuring this product you will prevent possible negative effects on the environment and human health, which could otherwise be caused due to improper disposal of that product. The recycling of materials from this product, you will help to preserve a healthy environment and natural resources.

For detailed information about the collection of EE products contact the dealer where you purchased the product.

EU DECLARATON OF CONFORMITY

This device is manufactured in accordance with the applicable European standards and in accordance with all applicable Directives and Regulations.



EU declaration of conformity can be downloaded from the following link: www.msan.hr/dokumentacijaartikala

MODEL UREĐAJA

SERIJSKI BROJ

DATUM PRODAJE

BROJ RAČUNA PRODAVATELJA

POTPIS I PEČAT PRODAVATELJA

POŠTOVANI!

Zahvaljujemo na kupnji Vivax uređaja i nadamo se da ćete biti zadovoljni odabirom. Ako u jamstvenom roku bude potreban popravak proizvoda, molimo savjetujte se sa ovlaštenim prodavačem koji Vam je proizvod prodao ili nas kontaktirajte na dolje navedene brojeve i adrese. MOLIMO VAS DA PRIJE UPORABE PROIZVODA PAŽLJIVO PROČITATE UPUTE PRILOŽENE UZ PROIZVOD!

- Ovim jamstvom M SAN Grupa kao davatelj jamstva u Republici Hrvatskoj jamči besplatan popravak istog u skladu s važećim propisima i u skladu s uvjetima opisanim u ovom jamstvenom listu.
- Ovim jamstvom jamčimo da će predmet ovog jamstva raditi bez pogreške uzrokovane eventualnom lošom izradom ili lošim materijalom izrade. Svi, eventualno nastali, kvarovi biti će besplatno otklonjeni u ovlaštenom servisu u jamstvenom roku.
- UVJETI JAMSTVA** Jamstveni rok počinje od dana kupnje proizvoda i traje 12 mjeseci.
- U slučaju kvara na proizvodu koji je predmet ovog jamstva, obvezujemo se da ćemo isti popraviti u najkraćem mogućem roku, a najkasnije u roku od 45 dana. Ako se proizvod ne može popraviti ili se ne popravi u roku od 45 dana, biti će zamijenjen novim. Jamstvo će biti produženo za vrijeme trajanja popravka.
- Jamstvo se priznaje samo uz račun o kupnji, te uz ovaj jamstveni list koji mora biti ispravno popunjen odnosno mora sadržavati datum prodaje, pečat i potpis prodavatelja.
- JAMSTVO NE OBUHVATA**
- Redovnu provjeru, održavanje uz zamjenu dijelova koji se troše normalnom upotrebom, prilagođavanje ili promjene za poboljšanje proizvoda za primjenu koji nisu opisane u tehničkim uputama za korištenje, osim ako je za te preinake predložena suglasnost M SAN GRUPA d.o.o.
- Jamstvo se ne priznaje u sljedećim slučajevima:**
 - Ako kupac ne predoči ispravan jamstveni list i račun o kupnji.
 - Ako se kupac nije pridržavao uputa o korištenju proizvoda.
 - Ako je proizvod otvaran, prepravljan ili popravljan od neovlaštene osobe.
 - Ako su kvarovi na proizvodu nastali djelovanjem više sile kao što su: udar groma, strujni udari u električnoj mreži elementarne nepogode i slično. Ako su kvarovi nastali oštećivanjem zbog nepropisane upotrebe ili nepravilnim transportiranjem. Ako je kvar nastao pogreškom u sustavu na koji je proizvod priključen.
 - Ovo jamstvo vrijedi samo za robu kupljenu u Republici Hrvatskoj i na teritoriji Rep. Hrvatske i ne mijenja zakonska potrošačka prava važeća u Republici Hrvatskoj u odnosu na ona koja propisuje proizvođač.
- Izjavu o sukladnosti i presliku izvorne Izjave sukladnosti (EU Declaration of Conformity) možete jednostavno preuzeti na našoj internetskoj stranici www.msan.hr/dokumentacija/artikala

Naziv tvrtke davatelja jamstva: **M SAN GRUPA d.o.o., Dugoselska ulica 5, 10372 Rugvica, tel: 01/3654-961**

CENTRALNI SERVIS: **MR servis d.o.o., Dugoselska ulica 5, 10372 Rugvica**
Tel: +385 1 640 1111 Fax: +385 1 365 4982 E-mail upiti: info@mrservis.hr
E-mail za prodajne upite: prodaja@mrservis.hr, Web: www.mrservis.hr

U slučaju neispravnosti na proizvodu, molimo vas da kontaktirate vašu trgovinu gdje ste kupili proizvod ili servis naveden u ovoj jamstvenoj izjavi.

DATUM PRIMITKA
UREĐAJA NA SERVIS

DATUM POPRAVKA

DATUM PRIMITKA
UREĐAJA NA SERVIS

DATUM POPRAVKA

Grad	Servis	Adresa	Telefon
Bjelovar	ŠARIĆ, obrt za popravak	Matice hrvatske 14d	091 572 2441
Buje-Oprtalj	Elektro servis Šorgo	Šorgi 6	091 424 2958
Čazma	Vreš servis	Franje Vidović 35	043 771 924
Đakovo	Kvaldo	Biskupa Ant. Mandića 29	031 812 455
Daruvar	Tehnoservis Družin	Gundulićeva 11	043 331 003
Dubrovnik	Radan Elektronik centar	Obala Pape Iv. Pavla II 17	020 321 500
Dugo Selo	MR servis d.o.o.	Dugoselska cesta 5	01 6401 111
Karlovac	Servis kućanskih aparata	Šulekova 12	047 413 399
Knin	Elektro servis Vujević	Tvrkova 1	098 818 991
Koprivnica	Kuhar	Ludbreški odvojak 14	048 644 818
Korčula	SAT electronic	Korčulanskih domob. 12	098 243 295
Krapina	Zvonček	Gajeva 28	049 370 990
Križevci	Elektro Babić	Zagorska 86	048 714 219
Kutina	SF Electro	Antuna Mihanovića 25	098 301 801
Lipik	Zandona servis	Tabor 53	098 953 48 71
Makarska	Borić	Ante Starčevića bb	021 611086
Našice	Elkon	Trg Izidora Kršnjavoga 1	031 615 090
Nova Gradiška	Friigo	Josipa J. Strossmayera 18	035 362 299
Novska	Senior i Junior	Ivana Meštrovića 11	044 601 601
Ogulin	Electrico	Podvrh III 10	047 525 777
Pleternica	Elektroservis Čirko	Mile Budaka 38	034 251 666
Požega	Servis Funduk	Osiječka 37	098 256 590
Rijeka	Biomatic	Pehlin 66	051 269 898
Rijeka	E.E.K.A servis	Baštijanova 36	051 228 401
Samobor	Servis HUSTA	Voćarska 2	095 906 0012
Šibenik	Tehno Jelčić d.o.o.	8 Udarne brigade 71	022 217 264
Sisak	ETC servis	22 lipnja 4	044 549 500
Sisak	Servis Kramarić	Ante Starčevića 27	044 549 119
Slavonski Brod	BKS d.o.o.	Josipa J. Strossmayera 29	035 203 101
Split	Andabaka d.o.o.	Gundulićeva 10	021 481 403
Trilj	Pešo d.o.o.	Dubrovačka 1	021 660 162
Trogir	ELGO d.o.o.	Pantan 1	021 881 280
Varaždin	MARKOVIĆ obrt za elektromehaničarske usluge	Krešimira Filića 9	042 210 588
Varaždin	Bi-el	Primorska 20	042 350 765
Vela Luka	Obrt Bage	Obala 3	020 813 564
Velika Gorica	Meštrović	Slavka Kolara 10	01 6226 706
Virovitica	FRUK d.o.o.	Dravska 20	033 553 068
Vukovar	Obrt JAGO	Radnička 63	091 560 0474
Zagreb	Pušić d.o.o.	Vodnjanska 26	01 3028 226
Zagreb-Rugvica	MR Servis d.o.o.	Dugoselska cesta 5	01 640 1111

OSNOVNI PODACI O PROIZVODU (Popunjava trgovac)

MODEL UREĐAJA	
SERIJSKI BROJ	
DATUM PRODAJE	
BROJ RAČUNA / FISKALNOG ISEČKA	
POTPIS I PEČAT TRGOVCA	

POŠTOVANI!

Zahvaljujemo Vam na kupovini Vivax proizvoda i nadamo se da ćete biti zadovoljni izborom.

MOLIMO VAS DA PRE UPOTREBE PROIZVODA PAŽLJIVO PROČITATE TEHNIČKU DOKUMENTACIJU I DA SE PRILIKOM UPOTREBE PRIDRŽAVATE PRILožENIH UPUTSTAVA

PRAVA POTROŠAČA NA OSNOVU ZAKONA O ZAŠTITI POTROŠAČA I NESAOBRAZNOSTI PROIZVODA

U skladu sa članom 49 Zakona o zaštiti potrošača (Sl.glasnik 88/2021) roba je saobrazna ako:

- Odgovara opisu koji je dao prodavac i ako ima svojstva robe koju je prodavac pokazao potrošaču kao uzorak ili model,
- Ima svojstva potrebna za naročitu upotrebu za koju je potrošač nabavlja, a koja je bila poznata prodavcu ili mu je morala biti poznata u vreme zaključenja ugovora, te ako ima svojstva potrebna za redovnu upotrebu robe iste vrste,
- Po kvalitetu i funkcionisanju odgovara onome što je uobičajeno kod robe iste vrste i što potrošač može osnovano da očekuje s obzirom na prirodu robe i javna obećanja o posebnim svojstvima robe data od strane prodavca, proizvođača ili njihovim predstavnika, naročito ako je obećanje učinjeno putem oglasa ili na ambalaži robe.

Ako isporučena roba nije saobrazna ugovoru (član 51 Zakona o zaštiti potrošača), potrošač ima pravo da zahteva od prodavca da otkloni nesaobraznost, bez naknade, opravkom ili zamenom, odnosno da zahteva odgovarajuće umanjeње cene ili da raskine ugovor u pogledu te robe.

Potrošač, na prvom mestu, može da bira između zahteva da se nesaobraznost otkloni opravkom ili zamenom.

Ako otklanjanje nesaobraznosti u skladu sa stavom 2. ovog člana, nije moguće ili ako predstavlja nesrazmerno opterećenje za trgovca, potrošač može da zahteva umanjeње cene ili da izjavi da raskida ugovor.

Ne srazmerno opterećenje za trgovca u smislustava 3. ovog člana, javlja se ako u poređenju sa umanjeњem cene i raskidom ugovora, stvara preterane troškove, uzimajući u obzir:

1) Vrednost robe koju bi imala da je saobrazna ugovoru;

2) Značaj saobraznosti u konkretnom slučaju;

3) Da li se saobraznost može otkloniti bez značajnijih neugodnosti za potrošača.

Potrošač ima pravo da zahteva zamenu, odgovarajuće umanjeње cene ili da raskine ugovor zbog istog ili drugog nedostatka saobraznosti koji se posle prve opravke pojavi, a ponavna opravka je moguća samo uz izričitu saglasnost potrošača.

Svaka opravka ili zamena se mora izvršiti u primerenom roku i bez značajnijih neugodnosti za potrošača, uzimajući u obzir prirodu robe i svrhu zbog koje ju je potrošač nabavio.

Sve troškove koji su neophodni da bi se roba saobrazila ugovoru, a naročito troškovi rada, materijala, preuzimanja i isporuke, snosi trgovac.

Potrošač ima pravo da raskine ugovor, ako ne može da ostvari pravo na opravku ili zamenu, odnosno ako trgovac nije izvršio opravku ili zamenu u primerenom roku ili ako trgovac nije izvršio opravku ili zamenu bez značajnijih nepogodnosti za potrošača.

Ako se nesaobraznost pojavi u roku od šest meseci od dana prelaska rizika na potrošača, potrošač ima pravo da bira između zahteva da se nesaobraznost otkloni zamenom, odgovarajućim umanjeњem cene ili da izjavi da raskida ugovor.

Ako se nesaobraznost pojavi u roku od šest meseci od dana prelaska rizika na potrošača, otklanjanje nesaobraznosti moguće je opravkom uz izričitu saglasnost potrošača.

Potrošač ne može da raskine ugovor ako je nesaobraznost robe neznatna. Prava navedena u stavu 1. ovog člana, ne utiču na pravo potrošača da zahteva od trgovca naknadu štete koja potiče od nesaobraznosti, u skladu sa opštim pravilima o odgovornosti za štetu.

Prodavac je odgovoran za nesaobraznost robe ugovoru koja se pojavi u roku od dve godine od dana prelaska rizika na potrošača.

Ako nesaobraznost nastane u roku od šest meseci od dana prelaska rizika na potrošača, pretpostavlja se da je nesaobraznost postojala u trenutku prelaska rizika, osim ako je to u suprotnosti sa prirodom robe i prirodom određene nesaobraznosti.

Potrošač može da izjavi reklamaciju usmeno na prodajnom mestu gde je roba kupljena, odnosno drugom mestu koje je određeno za prijem reklamacija, telefonom, pisanim putem, elektronskim putem, odnosno na trajnom nosaču zapisa, uz dostavu računa na uvid ili drugog dokaza o kupovini (kopija računa, slip i sl.)

Prodavac je dužan da potrošaču izda pisanu potvrdu ili elektronskim putem potvrdi prijem reklamacije, odnosno saopšti broj pod koim je zavedena njegova reklamacija u evidenciji primljenih reklamacija.

Prodavac je dužan da bez odlaganja, a najkasnije u roku od osam dana od dana prijema reklamacije, pisanim ili elektronskim putem odgovori potrošaču na izjavljenu reklamaciju. Odgovor prodavca na reklamaciju potrošača mora da sadrži odluku da li prihvata reklamaciju, izjašnjenje o zahtevu potrošača i konkretan predlog i rok za rešavanje reklamacije. Rok ne može da bude duži od 15 dana, odnosno 30 dana za tehničku robu i nameštaj, od dana podnošenja reklamacije.

Prodavac je dužan da postupi u skladu sa odlukom, predlogom i rokom za rešavanje reklamacije, ukoliko je dobio prethodnu saglasnost potrošača.

Rok za rešavanje reklamacije prekida se kada potrošač primi odgovor prodavca iz stava 9. člana 55 Zakona o zaštiti potrošača i počinje da teče iznova kada prodavac primi izjašnjenje potrošača. Potrošač je dužan da se izjasni na odgovor prodavca najkasnije u roku od tri dana od dana prijema odgovora prodavca. Ukoliko se potrošač u propisanom roku ne izjasni, smatraće se da nije saglasan sa predlogom prodavca.

Ukoliko prodavac iz objektivnih razloga nije u mogućnosti da udovolji zahtevu potrošača u roku koji je dogovoren, dužan je da o produžavanju roka za rešavanje reklamacije obavesti potrošača i navede rok u kome će je rešiti, kao i da dobije njegovu saglasnost, što je u obavezi da evidentira u evidenciji primljenih reklamacija. Produžavanje roka za rešavanje reklamacija moguće je samo jednom.

Ukoliko prodavac odbije reklamaciju, dužan je da potrošača obavesti o mogućnosti rešavanja spora vansudskim putem i o nadležnim telima za vansudsko rešavanje potrošačkih sporova.

Nemogućnost potrošača da dostavi prodavcu ambalažu robe ne može biti uslov za rešavanje reklamacije niti razlog za odbijanje otklanjanja nesaobraznosti. Trgovac je dužan da Vam odmah, a najkasnije u roku od osam dana od prijema reklamacije odgovori na podneti zahtev i predloži rešavanje reklamacije u skladu sa važećim zakonom.

Ukoliko prodavac usmeno izjavljenu reklamaciju reši u skladu sa zahtevom potrošača prilikom njenog izjavljivanja, nije dužan da potrošaču dostavi potvrdu o primljenoj reklamaciji niti da dostavlja odgovor na reklamaciju.

Uvoznik i distributer: KIM-TEC d.o.o. Beograd, MB 17586491
Viline Vode bb, Slobodna zona Beograd L12/3, Beograd

OBAVEZE POTROŠAČA

1. Da se pridržava priloženog uputstva za upotrebu i pravilnika o upotrebi proizvoda..
2. Da se eksploatacija uređaja vrši u skladu sa uputstvima navedenim u pripadajućoj tehničkoj dokumentaciji.
3. Da obezbedi odgovarajuće uslove u kome će uređaj biti smešten:
 - Temperatura vazduha od 10°C do 40°C., Relativna vlažnost vazduha od 10 do 90%
 - Zaštita od direktnog sunčevog zračenja, Zaštita od prašine i kondenzacije
 - Zaštita od raznih vrsta elektromagnetnih zračenja
4. Da obezbedi stabilan izvor mrežnog napajanja (varijacije napona max. 10%, varijacije učestanosti max. 30%).
5. Da obezbedi uzemljenu elektroinstalaciju kako bi se izbegle razlike potencijala.
6. Da po mogućnosti sačuva i dostavi priloženu tehničku dokumentaciju u roku trajanja reklamacionog roka.
7. Da instalaciju / servis proveri isključivo ovlašćenim licima kao i da pazi da ne ošteti kontrolnu nalepnicu.

IZJAVA UVOZNIKA / DISTRIBUTERA

1. Proizvodi imaju propisane, odnosno deklarisanе karakteristike kvaliteta.
2. Proizvod će ispravno funkcionisati ako se korisnik pridržava uputstva iz priložene tehničke dokumentacije.
3. Trgovac je dužan da vodi računa o ispravnom popunjavanju i overi osnovnih podataka o proizvodu iz ovog lista.
4. Proizvođači definišu kao potrošni materijal proizvode / delove proizvoda kao što su toneri, ketridži, glave ink jet štampača, valjci za povlačenje, mehanizam za transport papira, baterije, lampice i sve ostalo slično navedenom, a shodno izjavi proizvođača.

Centralni servis: KIM-TEC d.o.o., Viline vode bb, Slob. zona Bg, Beograd
Tel: 011/33 13 568 , E-mail: servis@kimtec.rs

DATUM PRIJEMA UREĐAJA NA SERVIS		
DATUM POPRAVKE		
DATUM PRIJEMA UREĐAJA NA SERVIS		
DATUM POPRAVKE		

Centralni servis: KIM-TEC d.o.o., Viline vode bb, Slob. zona Bg, Beograd

Tel: 011/3313-568 , E-mail: servis@kimtec.rs

Mesto	Servis	Adresa	Telefon
Apatin	ZR Elektra	Juke Kolaka 53	063/8225-294
Bačka topola	Elektromont-BŽ	Košut Lajoša 59	024/716-320 060/3139-565
Bačka topola	K&K Elektro	Lenjinova 75	069-1070-411
Bečej	G2 servis	Holo Ferenca 70	021/6910-505 063/8363-776
Beograd	Elektrowelt Servis d.o.o.	Bulevar Oslobođenja 229	011/2650-590 063/1067-067
Bor	Elektron SC	Treći Oktobar 39b	030/427-031 061/7154-178
Gornji Milanovac	SZTR "Frigoservis"	Voj. Milana Obrenovića 35	032/711-524 064/1274-269
Jagodina	FM elektro	Kneza Lazara L1,lok.7	064/3612-816
Kikinda	SD Elektro Kikinda	Kralja Petra Prvog 88	063/8015-779
Kragujevac	Exclusive Jelena	Kneza Mihaila 89	034/360-630
Kragujevac	Fokus	Ljubiše Bogdanovića 14	034/314-400 065/3144-004
Kragujevac	Mega Frigo	Vladimira Rolovića 30	064/9756-126
Kragujevac	Sevis Cool	Kneza Mihajla 52/a	063/8136-351
Kragujevac	Sloboda-cherry	Kneza Mihaila 89	034/360-630 066/6360-630
Kraljevo	Servis Rade Končar	Radničkog bataljona 23	036/375-151 063/443-510
Kruševac	Frigo elektro Milenkovic	Kosovska 166	037/490-565 062/1643-266
Kruševac	SBT ELGOR	Kralja Petra prvog 105	037/456-160 037/456-149
Leskovac	GMS Frigoterm	Kopaonička 7	065/2812-620
Leskovac	Servis EL	Cara Lazara 27/17	016/250-778 064/1749-509
Loznica	S.Z.R. Univerzal	Vojvode putnika 7	015/873-692 9521-064/8568-206
Mionica	Servis bele tehnike SBT	Selo Dučić gornja Toplica	014/66-330 063/8649-810
Mladenovac	Servis bele tehnike NIP	Radomira Marića 25 Rajkovac	063/8016-378
Negotin	Servis bele tehnike P.N.	Stefanije Mihajlović br.19	019/549-645 064/0023-700
Niš	Ekran	Đerdapska 63	018/530-525
Niš	Frigomark	Subotička 12	018/575-090 064/2869-648

Niš	Frigomarket promet	Jovana Ristića 55	065/8967-347
Novi Kneževac	Elektroservis	Zmaj Jovina 67	0230/81-284 063/539-720
Novi sad	Frigo-Milan szr Milan Lužaić pr	Ljubena Karavelova 17	064/1143-903
Obrenovac	TV Servis Obrenovac	Kralja Milutina 23b	061/1446-442 069/2340-736
Odžaci	Mile begić PR Servis bele teh. i klima uređ. Elmir	Železnički red 25	064/4491-955
Pančevo	Servis Ratković	Semberijska 14	013/370-101 063/472-524
Pirot	Eko mraz	Dragoljuba Milenkovića 28	010/311-141 063/8220-748
Požarevac	Agatel d.o.o.	Nemanjina 11	012/541-175 060/6410-766
Prokuplje	Solon	Kruševačka 10	027/325-466 062/560-270
Smederevska Palanka	Marinko majstor	Srpskog ustanka 123/2	063/7747-441
Sombor	Servis Dale	Miladina i Nikole Kunca 7	025/302-339 063-554-082
Sombor	ZTKR Elektron-M	Nikole Vukičevića 5/2	025/450-397 063/7732-675
Srbobran	Elektroservis Peđa SZTR	Miladina Jocića 18	063/544-822
Sremska Mitrovica	Frigo i elektro servis Delta Plus	Fruškogorska 25	022/617-890 064/1237-670
Stara Pazova	Sistem plus	Zmaj Jovina 15	060/6606-891
Subotica	WM servis	Ruzmarina 2 ; PJ Frankopanska 36	024/523-765 063/519-505
Šabac	Central service d.o.o.	Prote Smiljanića 52	015/319-530 063/346-222
Šabac	ZTR Obradović	Kralja Milana 47a	015/344-997
Trstenik	Radan Pantelić PR Popravka električnih uređaja	Miodraga Lukovica 37	037/714-393 063/658-203
Valjevo	Frigo-elektro servis	Čegarska 11	014/226-964
Vršac	R.Z.P.K.A.I Trgovina Beoservis	Svetozara Miletića 84	013/2824-126 064/5403-280
Zaječar	Milenković servis Obod 2	Kursulina 20	019/463-047 063-485-875
Zrenjanin	RadivojGagić PR servis Gagić	Rade Trnića 31	064/2674-400
Zrenjanin	Zdravko Petrović PR Servis bele tehnike	Bačka 130	063/515-562

GARANTNI LIST

VIVAX

BiH**MODEL****SERIJSKI BROJ****DATUM PRODAJE****BROJ RAČUNA****PRODAVATELJ****POTPIS I PEČAT PRODAVATELJA**

POŠTOVANI!

Zahvaljujemo na kupnji Vhrax uređaja i nadamo se da ćele biti zadovoljni odabirom. Ako u garantnom roku bude potreban!

GARANCIJSKA IZJAVA

1. Ovom garancijom garantira proizvođač proizvoda, preko KIM TEC d.o.o., kao uvoznika i davatelja garancije u Republici Bosni i Hercegovini besplatan popravak istog u skladu s važećim propisima i u skladu s uvjetima opisanim u ovom garantnom listu. Ovom garancijom garantiramo da će predmet ove garancije raditi bez greške uzrokovane eventualnom lošom izradom i lošim materijalom izrade. Svi eventualno nastali kvarovi biti će besplatno otklonjeni u ovlaštenom servisu u garantnom roku.

UVJETI GARANCIJE:

Garantni rok počinje teći od dana kupnje proizvoda i traje 12 mjeseci.

2. U slučaju kvara na proizvodu koji je predmet ove garancije, obavezujemo se da ćemo isti popraviti u najkraćem mogućem roku, a najkasnije u roku od 30 dana. Ako se proizvod ne može popraviti ili se ne popravi u roku od 30 dana, biti će zamijenjen novim. Ako popravak proizvoda traje duže od 10 dana, garancija se produžuje za vrijeme trajanja popravka.

3. Garancija se priznaje samo uz račun o kupnji, te uz ovaj garantni list koji mora biti ispravno popunjen odnosno mora sadržavati datum prodaje, pečat i potpis prodavatelja.

4. Davalac garancije osigurava servis i rezervne dijelove 7 godina od datuma kupnje.

GARANCIJA NE OBUHVAĆA:

5. Redovnu provjeru, održavanje uz zamjenu dijelova koji se troše normalnom upotrebom. Prilagođavanje ili promjene za poboljšanje proizvoda za primjenu koji nisu opisane u tehničkim uputama za korištenje, osim ako je za te preinake predložena suglasnost KIM TEC d.o.o.

6. Garancija se ne priznaje u sljedećim slučajevima:

- Ako kupac ne predoči ispravan garantni list i račun o kupnji. Ako se kupac nije pridržavao uputa o korištenju proizvoda. Ako je proizvod otvaran, prepravljn ili popravljan od neovlaštene osobe.
- Ako su kvarovi na proizvodu nastali djelovanjem više sile kao što su: udar groma, strujni udar u eletoričnoj mreži, elementarne nepogode i slično. Ako su kvarovi nastali oštećivanjem zbog nepropisane upotrebe ili nepravilnim transportiranjem. Ako je kvar nastao greškom u sustavu na koji je proizvod priključen.

7. Ovaj garantni list ne mijenja zakonska potrošačka prava važeća u Bosni i Hercegovini u odnosu na ona koja propisuje proizvođač.

Naziv tvrtke davatelja jamstva : KIM TEC d.o.o., Poslovni Centar 96-2, 72250 Vitez, tel: 030/718-800,

fax: 030/718-897, e-mail: servis@kimtec.ba

EU Izjava o sukladnosti dostupna je na stranici: www.msan.hr/dokumentacijaartikala

**DATUM SPREJEMA
NAPRAVE V SERVIS****DATUM POPRAVILA****DATUM SPREJEMA
NAPRAVE V SERVIS****DATUM POPRAVILA****DATUM SPREJEMA
NAPRAVE V SERVIS****DATUM POPRAVILA**

Centralni servis: KIM TEC d.o.o., Poslovni centar 96-2, 72250 Vitez

Tel: 063 690497, **Fax:** 030/718-897, **E-mail:** servis@kimtec.ba

Radno vrijeme: pon-pet: 8:30 – 17:00h

Grad	Servis	Adresa	Telefon
Banja Luka	SLOBODA SOD	Milice Stojadinović S.6	065/523-658 051/438-908
Banja Luka	Servis Preradović	Oplenačka br.2.	051 280 500 051 280 505
Banja Luka	MCT elektronik d.o.o.	Obiličeva 4 Trn	051 508 080
Banja Luka	ELEKTRONIK Servis s.p. Rosić	Zemunska 6	051/354-802
Bihać	Elektronik d.o.o.	Trg Slobode 8	037/222-626
Bijeljina	SZR RTV SERVIS TM-ELEKTRONIKA	Galac 140	055 207 294
Bijeljina	ELKOS	Vojvode stepe 10A	065 209 009
Bijeljina	Elektro servis ZTR	Dimitrija Tucakovića 160	055 243 900 065/517-553
Brčko	ELEKTRO SERVIS RAIN	Brače Ćuskića 24	065 621 645 049 214 780
Brčko	GOJA	Uzunovića 34	049 214 788 066 451 821
Brčko	MD MONTEL d.o.o.	Brače Ćuskića	065/532 001
Cazin	UNIVERZAL elektro obrt	Gen. Izeta Nanića	037 511 590 061 794 935
Cazin	Euro-plac d.o.o.	Lojnička bb	061 786 860
Doboj	EM-elektronik	Kralja Aleksandra 211	066 804 663
Derventa	Elin-M s.p.	1.maja br. 111	053 971 270, 065/478-903
Gračanica	Dinnet d.o.o.	Kamenica bb	062 346 289
Gradačac	Elektroservis HIDO	H.K. Gradašćevića 110	061 103 900 061 178 431
Gradiška	ZR "Frigoelektro"	5. Kozarske brigade 11	066 488 479
Gradiška	Perić szr s.p. Zdravko Perić	Gradiške brigade bb	051 816 238
Kotor Varoš	SDM servis	Stefana Nemanje bb	065 587-740 065 848 542
Konjic	ZR"ELEKTRON"	Varda 30	061 153 988
Livno	Eurolux d.o.o.	Obrtnička bb	063 330 488
Ljubuški	Elektroservis	Veljaci bb	063 372 605
Mostar	ELEKTRO FRIGO LERIĆ tr	Šehovina 26	063 316 712 036 577 407
Mostar	PC centar d.o.o.	Kralja Tvrtka 5	036 313 110

Posušje	DIGITREND d.o.o.	Vukovarska bb	039 680 920
Prijedor	Klima San	Boška Buhe 12	065 585 969
Rogatica	Elektromehanika	Zanatski trg br.1	065 341 135
Sarajevo	OR RTV SERVIS EURO	Butmirska br.7	033 610 000
Sarajevo	Per Aspera	Zagrebačka 4C	033 222 234
Tešanj	Elektronik TV servis	Nisima Albaharija 1	061 153 307
Tešanj	Mepromex	Lepenica	032 662 795
Trebinje	Elektro-Mehan. Milojević s.p.	Zasad bb	065 691419 059 260 694
Travnik	Elektro servis Agić	Mehmed Paše Kukavice	061 326 756
Tuzla	Euroline d.o.o.	Stupine 37	061 101 717 035 276 228
Tuzla	Frigo Servis	Nesiba Malkića 6	061 724 026
Vitez	ELTIH s.z.r.	Stjepana Radića 78	063 333 401
Vitez	Kim Tec-Servis d.o.o.	Poslovni centar 96-2	030 718 844
Visoko	Mualvis d.o.o.	Ibrahima Hodžića 2	061 146 238
Zenica	BES-CENTAR	Bulevar Kulina Bana 33	032 442 780 061 791 341
Zenica	Intercom	Vrandučka 71b	032 446 580
Zenica	Dr Elfix	Zmaja od Bosne bb	062 402 040

IZJAVA O SAOBRAZNOSTI

VIVAX

CG

OSNOVNI PODACI O PROIZVODU (Popunjava trgovac)

MODEL UREĐAJA	
SERIJSKI BROJ	
DATUM PRODAJE	
BROJ RAČUNA / FISKALNOG ISJEČKA	
POTPIS I PEČAT TRGOVCA	

POŠTOVANI!

Zahvaljujemo na kupovini Vivax uređaja i nadamo se da ćete biti zadovoljni izborom. Ako u periodu u kojem imate pravo na reklamaciju bude potreban popravak proizvoda, molim savetujte se sa ovlašćenim prodavačem koji Vam je proizvod prodao i/ili nas kontaktirajte na dolje navedene brojeve i adrese.

MOLIMO VAS DA PRIJE UPOTREBE PROIZVODA PAZLJIVO PROČITATE TEHNIČKU DOKUMENTACIJU I UPUTSTVA KOJI SU PRILOŽENI UZ PROIZVOD!!

1. Ovom izjavom o saobraznosti proizvođač proizvoda, preko KIM TEC CG d.o.o., kao uvoznika i davaoca prava u Crnoj Gori besplatan popravak istog u skladu s vazećim propisima i u skladu s uslovima opisanim u ovoj izjavi o saobraznosti. Ovom izjavom o saobraznosti ističemo da će predmet ovog prava raditi bez greške uzrokovane eventualnom lošom izradom i lošim materijalom izrade. Svi eventualno nastali kvarovi biće besplatno otklonjeni u ovlašćenom servisu u predviđenom roku za reklamaciju.
2. **USLOVI REKLAMACIJE:** Rok za reklamaciju počinje teći od dana kupovine proizvoda i traje 24 mjeseca.
3. U slučaju kvara na proizvodu koji je predmet reklamacije, obavezuje se da ćemo isti popraviti u najkraćem mogućem roku, a najkasnije u roku od 15 dana. Ako se proizvod ne može popraviti ili se ne popravi u roku od 15 dana, biće zamijenjen novim.
4. Pravo na reklamaciju se priznaje uz fiskalni račun o kupovini, ili uz ovu izjavu o saobraznosti koji mora biti ispravno popunjen odnosno mora sadržati datum prodaje, pečat i potpis prodavca.
5. Nakon isteka roka za saobraznost potrošaču će biti obezbijeđen servis i snadbijevanje rezervnim djelovima u skladu sa vazećim zakonskim propisima.
6. **PRAVO NA REKLAMACIJU NE OBUHVATA**
Redovnu proveru, održavanje uz zamjenu dijelova koji se troše normalnom upotrebom. Prilagođavanje ili promjene za poboljšanje proizvoda za primjenu koje nijesu opisane u tehničkim uputstvima za korišćenje, osim ako je za te promjene predočena saglasnost KIM TEC CG d.o.o.
7. **PRAVO NA REKLAMACIJU SE NE PRIZNAJE U SIJEDEĆIM SLUČAJEVIMA:**
 - Ako kupac ne priloži ispravan reklamni list ili račun o kupovini.
 - Ako se kupac nije pridržavao uputstva o korišćenju proizvoda.
 - Ako je proizvod otvaran, prepravljani ili popravljan od neovlaštene osobe.
 - Ako su kvarovi na proizvodu nastali djelovanjem više sile kao što su: udar groma, strujni udaru u električnoj mreži elementarne nepogode i slično.
 - Ako su kvarovi nastali oštećivanjem zbog nepropisane upotrebe ili nepravilnim transportovanjem.
 - Ako je kvar nastao greškom u sistemu na koji je proizvod priključen.

Ova izjava o saobraznosti ne mijenja zakonska potrošačka prava važeća u Crnoj Gori u odnosu na ona koja propisuje proizvođač. **Naziv davaoca izjave o saobraznosti:** Kim Tec CG d.o.o., Čemovsko polje bb, 81000 Podgorica, Crna Gora.

CENTRALNI SERVIS (CALLCENTAR): Kim Tec CG d.o.o., Čemovsko Polje bb, 81000 Podgorica

Tel: 020/608-251, **E-mail za opšte upite:** servis@kimtec-cg.com

DATUM PRIJEMA UREĐAJA U SERVIS		
DATUM POPRAVKE		
DATUM PRIJEMA UREĐAJA U SERVIS		
DATUM POPRAVKE		

ГАРАНТЕН ЛИСТ

VIVAX

MK

МОДЕЛ НА УРЕД

СЕРИСКИ БРОЈ

ДАТУМ НА ПРОДАЖБА

БРОЈ НА СМЕТКА

НАПРОДАВАЧОТ

ПОТПИС И ПЕЧАТ НА ПРОД.

ПОЧИТУВАНИ!

Ви благодариме што купивте уред на VIVAX и се надеваме дека сте задоволни со изборот. Доколку во текот на гарантниот рок се јави повреда од поправка на производот, побарајте совет од продавачот кој ви го продал производот или контактирајте со нас на долунаведените броеви и адреси. ВЕ МОЛИМЕ ПРЕД УПОТРЕБА НА ПРОИЗВОДОТ ВНИМАТЕЛНО ДА ГИ ПРОЧИТАТЕ УПАТСТВАТА ПРИЛОЖЕНИ КОМ ПРОВОДОТ!

1. Со оваа гаранција производителот на производот, преку ПАКОМ КОМПАНИ д.о.о.е.л како утваник и извршител на гаранцијата во Република Македонија, гарантира бесплатна шпиратка согласно важечките прописи и условите наведени во овој гарантен лист. Со оваа гаранција Ви гарантираме дека предметот на гаранцијата ќе работи без грешки предизвикани од можно лоша изработка и употреба на лонш материјал и заизработка. Ситевакви дефекти ќе бидат бесплатно поправени овластениот сервис во гарантниот рок.

ГАРАНТНИ УСЛОВИ:

2. Гарантниот рок започнува да тече од денот на купувањето на производот и трае **24 месеци**.
3. Во случај на појава на дефект кај производот кој е предмет на оваа гаранција се обврзуваме дека ќе го поправиме во најкраток можен рок, а најдоцна во рок од 30 работни дена. Ако производот не може да се поправи или не биде поправен во рок од 30 работни дена ќе биде заменет со нов. Ако поправката на производот трае подолго од 10 дена, гаранцијата се продолжува за времетраење од 30 дена од денот на поправката.
4. Гаранцијата се признава само со приложување сметка за купување и со овој гарантен лист кој мора да биде исправно пополниет од продавачот односно мора да содржи датумот на продажба, печат и потпис на продавачот.
5. Извршителот на гаранцијата обезбедува сервис и резервни делови 7 години од датумот на купување,
- ГАРАНЦШТА НЕ ОПФАКА:**
6. Редовни проверки, одржување и замена на потрошни материјали. Прилагодувања или промени за подобрување на производот за намени кои не се опишани во техничките упатства за употреба, освен ако за тие промени не се согласил увозникот ПАКОМ КОМПАНИ д.о.о.е.л

ГАРАНЦИЈАТА НЕ СЕ ПРИЗНАВА ВО СЛЕДНИВЕ СЛУЧАИ

- Ако купувачот не приложи исправен гарантен лист и сметка.
- Ако купувачот не се придржувал до упатствата за употреба на производот.
- Ако производот бил отворан, преправан или поправан од неовластени лица.
- Ако дефектите кај производот биле предизвикани од виши сили, како удар од гром, струен удар во електричната мрежа, елементарни непогоди и сл.
- Ако дефектите настанале поради некорисна употреба или неправилен транспорт.
- Ако дефектот настанал поради грешка на системот кон кој бил приклучен производот.

Оваа гаранција не ги менува законските права кои што важат во Република Македонија во однос на правата што ги пропишува производ. **Изјава:** Потрошувачот ги има законските права кои произлегуваат од националното законодавство кое ја регулира продажбата на производите и дека овие права не се загрозени со гаранцијата.

Централен сервис:

ПАКОМ Сервис, Ул Вангел Нечевски бр 43, 1000 Скопје

Тел.: 02/3202 842, 02/3202 841, 02/3202 840

Факс: 02 3202 892 www.pakom.com.mk, www.vivax.com

ДАТУМ НА ПРИЕМ НА
УРЕДОТ ВО СЕРВИС

ДАТУМ НА ПОПРАВАЊЕ

ДАТУМ НА ПРИЕМ НА
УРЕДОТ ВО СЕРВИС

ДАТУМ НА ПОПРАВАЊЕ

ДАТУМ НА ПРИЕМ НА УРЕДОТ ВО СЕРВИС		
ДАТУМ НА ПОПРАВАЊЕ		
ДАТУМ НА ПРИЕМ НА УРЕДОТ ВО СЕРВИС		
ДАТУМ НА ПОПРАВАЊЕ		
ДАТУМ НА ПРИЕМ НА УРЕДОТ ВО СЕРВИС		
ДАТУМ НА ПОПРАВАЊЕ		

СПИСОК НА СЕРВИСИ

VIVAX

MK

Град	Сервис	Адреса	Телефон	Е-пошта
Скопје	Балша Сервис	Втора Македонска Бригада 80	070 220 754	servis.balsha@yahoo.com
Скопје Куманово	Конде НК	Горно Соње 6/19	077 752 011	robertaleksandra@gmail.com
Куманово	Мулти Шоп Иги	Пионерска 13	031 413 400	multishopigi@gmail.com
Штип	Пако Сервис	Косовска 105	070 720 709	dejandimov112@gmail.com
Кавадарци	Далас Експрес	Вишешница 6	070 218 213	servis_ekspert@yahoo.com
Кавадарци	Аце Сервис	Бел Камен 45	070 394 374	aceservis@t.mk
Кавадарци	Центро Техника	Цветан Димов 36	075 762 042	centrotehnika@yahoo.com
Свети Николе	С-М	Ленинова 66	070 632 829	servis_sm@yahoo.com
Гевгелија	Хот Контрол	Солунска 5	075 650 888	hotkontrol@yahoo.com
Прилеп	МИС Електрокомпани	11 Октомври 7А	048 427 009	mis_servis@yahoo.com
Пробиштип	Сервис Диме	Едвард Кардељ 5	075 546 531	pservisdime@yahoo.com
Кочани	Електрома	Тошо Арсов 5	078 216 112	elektromatika85@gmail.com
Кочани	Клима Експерт Плус	Гоце Делчев 74	078 272 833	klimaekspertplus@yahoo.com
Крива Паланка	Ампер Младен	Борис Трајковски 19	031 374 083	amper_servis@t.mk
Кичево	Разлади ЕМ-АА	4-ти Јули 125	071 338 875	ilioskialeksandar@yahoo.com
Битола	Фригомонт	Трифун Пановски 28	070 269 313	Frigomontdva@LIVE.COM
Битола	Електролуks	Девеани 15	070 207 833	elektrolux@t.mk
Тетово	Сервис Бат Бе Електрик	Благоја Тоска 193	070 510 399	elektrowatbe@gmail.com
Гостивар	Сонти Плус	ЈНА 97	070 215 685	srvskonti@gmail.com
Гостивар	Фриго Клима	Браќа Гиноски 205	070 215 420	hadis_s@hotmail.com
Дебар	Кренар МД	нас. Велец бр.2	070 443 361	krenar-md@live.com
Пехчево, Берово, Делчево, Мак. Каменица	Кватро Сервис	с. Звезгор 116	078 700 835	servisdelcevo@yahoo.com
Пехчево, Берово, Делчево, Мак. Каменица	Алфа Електротехника	Ванчо Китанов 17	070 639 030	alfaelektrotehnika@gmail.com
Охрид	Ник Про Сервис	Стефчо Илоски 5	077 638 270	nikproservis@gmail.com
Струга	Лед Електроника	Цветан Димов 22	070 304 724	zlatko.na18@gmail.com
Струга	Мактри Ојлески	Наум Наумоски Борче 28	075 521 691	ljubco.ojleski@hotmail.com
Радовиш	ЈТД Димка	Ленинова 79	078 253 986	dimka_servis@yahoo.com

FLETGARANCIONI



MK-AL

EMRI PRODUKTU
LLOJI DHE MODELI
PRODHUESI
EMËRTIMI APO EMRI I SHITËSIT
NUMRI SERIAL
VULA: NËNSHKRIMI I PËRSONIT

TË NDERUAR BLERËSI

Faleminderit për blerjen tuaj dhe shpresoj seju do të jenë të kënaqur me përzgjedhjen. Nëse periudha e garancionit është e nevojshme për të riparuar produktin, ju lutem konsultohuni me shitësin Apo me me përonin i cilijua shet produktin tone JU LUTEM LEXONI ME KUJDESPARAPËRDORIMITPRODUKTIT DOKUMENTET TEKNIKE DHE MANUALET CILAT JANË VENDOSUR NË KUTII

1. Me këtë garanci, prodhuesi i produktit, përmes PAKOM KOMPANI d.o.o.e.l. si kontraktues dhe zbatues i garancisë në Republikën e Maqedonisë, garanton riparim falas në përputhje me rregulloret në fuqi dhe kushtet e specifikuara në këtë fletë garancie. Me këtë garanci, ne garantojmë që lënda e garancisë do të funksionojë pa gabime të shkaktuara nga punimi i mundshëm i dobët dhe përdorimi i materialit dhe punimit të gjatë. Të gjitha këto defekte do të riparohen pa pagesë nga shërbimi i autorizuar gjatë periudhës së garancisë.

KUSHTET E GARANCISË:

2. Periudha e garancisë fillon nga dita e blerjes së produktit dhe zgjat **24 muaj**.
3. Në rast të një defekti në produktin që i nënshtrohet kësaj garancie, ne marrim përsipër ta riparojmë atë sa më shpejt të jetë e mundur dhe më së voni brenda 30 ditëve pune. Nëse produkti nuk mund të riparohet ose nuk riparohet brenda 30 ditëve të punës, ai do të zëvendësohet me një të ri. Nëse sjellja e produktit zgjat më shumë se 10 ditë, garancia zgjatet për një kohëzgjatje prej 30 ditësh nga dita e riparimit.
4. Garancia njihet vetëm me paraqitjen e një faturë blerjeje dhe këtë kartë garancie, e cila duhet të jetë e nënshkruar siç duhet nga shitësi, pra duhet të përmbajë datën e shitjes, vulën dhe shënimin e shitësit.
5. Ekzekutuesi i garancisë ofron shërbim dhe pjesë këmbimi për 5 vjet nga data e prodhimit.

GARANCIA NUK MBUSH:

6. Kontrolle të rregullta, mirëmbajtje dhe ndërrim të materialeve harxhuese. Rregullime ose ndryshime për të përmirësuar produktin për qëllime që nuk janë të specifikuara në udhëzimet teknike për përdorim, përveç nëse importuesi PAKOM KOMPANI d.o.o.e.l është pajtuar me këto ndryshime.

GARANCIJA NUK NJOHET NË RASTET E MËPOSHTME

- Nëse blerësi nuk dorëzon një kartë garancie dhe faturë të vlefshme.
- Nëse blerësi nuk i është përmbajtur udhëzimeve për përdorimin e produktit.
- Nëse produkti është hapur, modifikuar ose riparuar nga persona të paautorizuar.
- Nëse defektet në kanal janë shkaktuar nga forca madhore, si rrufeja, goditja elektrike në rrjetin elektrik, aksidentet elektrike etj.
- Nëse defektet kanë ndodhur për shkak të përdorimit jo të duhur ose transportit jo të duhur.
- Nëse defekti ka ndodhur për shkak të një gabimi në sistemin me të cilin është lidhur produkti.

Kjo garanci nuk i ndryshon të drejtat ligjore ligjore që vlejnë në Republikën e Maqedonisë në lidhje me të drejtat e përcaktuara me produktin. Deklaratë: Konsumatori ka të drejta ligjore që rrjedhin nga legjislacioni kombëtar që rregullon shitjen e produkteve dhe se këto të drejta nuk cenohen nga garancia.

Shërbimi qendror: PAKOM KOMPANI d.o.o.e.l, rrugë Vangel Necevski nr 43, 1000 Shkup
Tel 02 3202 800, Faks: 02 3202 892 www.pakom.com.mk, www.vivax.com

DATA PRANIMIT PAISJES SERVIS
DATA RIPARIMIT
DATA PRANIMIT PAISJES SERVIS
DATA RIPARIMIT

DATA PRANIMIT PAISJES SERVIS
DATA RIPARIMIT
DATA PRANIMIT PAISJES SERVIS
DATA RIPARIMIT
DATA PRANIMIT PAISJES SERVIS
DATA RIPARIMIT

SHERBEMI I AUTORIZUAR

VIVAX

MK (AL)

Qyteti	Shërbimi	Adresë	Telefoni	E-mail
Shkup	Balsha Servisi	Vtora Makedonska Brigada 80	070 220 754	servis.balsha@yahoo.com
Shkup Kumanovë	Konde NK	Gorno Sonje 6/19	077 752 011	robertaleksandra@gmail.com
Kumanovë	Multi Shop Igi	Pionerska 13	031 413 400	multishopigi@gmail.com
Shtip	Pako Servisi	Kosovska 105	070 720 709	dejandimov112@gmail.com
Kavadarci	Dalas Ekspres	Visheshnica 6	070 218 213	servis_ekspert@yahoo.com
Kavadarci	Ace Servisi	Bel Kamen 45	070 394 374	aceservis@t.mk
Kavadarci	Centro Tehnika	Cvetan Dimov 3b	075 762 042	centrotehnika@yahoo.com
Sveti Nikole	S-M	Leninova bb	070 632 829	servis_sm@yahoo.com
Gjvgjeli	Hot Kontrol	Solunska 5	075 650 888	hotkontrol@yahoo.com
Prilep	MIS Elektrokompani	11 Oktomvri 7A	048 427 009	mis_servis@yahoo.com
Probishtip	Servisi Dime	Edvard Kardelj 5	075 546 531	pservisdime@yahoo.com
Koçanë	Elektroma	Tosho Arsov 5	078 216 112	elektromatika85@gmail.com
Koçanë	Klima Ekspert Plus	Goce Delchev 74	078 272 833	klimaekspertplus@yahoo.com
Kriva Pallankë	Amper Mladen	Boris Trajkovski 19	031 374 083	amper_servis@t.mk
Kërçovë	Razladi EM-AA	4-ti Juli 125	071 338 875	ilioskialeksandar@yahoo.com
Bitolë	Frigomont	Trifun Panovski 28	070 269 313	Frigomontdva@LIVE.COM
Bitolë	Elektroluks	Deveani 15	070 207 833	elektrolux@t.mk
Tetovë	Servisi Bat Be Elektrik	Blagoja Toska 193	070 510 399	elektrowatbe@gmail.com
Gostivar	Sonti Plus	JNA 97	070 215 685	srsvkonti@gmail.com
Gostivar	Friigo Klima	Brakja Ginoski 205	070 215 420	hadis_s@hotmail.com
Dibër	Krenar MD	nas. Velec br.2	070 443 361	krenar-md@live.com
Pehçevë, Berovë, Dellçevë, Mak. Kamenicë	Kvatro Servisi	s. Zvegor 116	078 700 835	servisdelcevo@yahoo.com
Pehçevë, Berovë, Dellçevë, Mak. Kamenicë	Alfa Elektrotehnika	Vancho Kitanov 17	070 639 030	alfaelektrotehnika@gmail.com
Ohër	Nik Pro Servisi	Stefcho Iloski 5	077 638 270	nikproservis@gmail.com
Strugë	Led Elektronika	Cvetan Dimov 22	070 304 724	zlatko.na18@gmail.com
Strugë	Maktri Ojleski	Naum Naumoski Borche 28	075 521 691	ljubco.ojleski@hotmail.com
Radovish	JTD Dimka	Leninova 79	078 253 986	dimka_servis@yahoo.com

FLETGARANCIONI



KS

EMRI PRODUKTU
LLOJI DHE MODELI
PRODHUESI
EMËRTIMI APO EMRI I SHITËSIT
NUMRI SERIAL
VULA: NËNSHKRIMI I PËRSONIT

TË NDERUAR BLERËS!
Faleminderit për blerjen tuaj dhe shpresoj seju do të jenë të kënaqur me përzgjedhjen. Nëse periudha e garancionit është e nevojshme për të riparuar produktin, ju lutem konsultohuni me shitësin Apo me me përeonin i ciliua shet produktin tone JU LUTEM LEXONI ME KUJDESPARAPËRDORIMITPRODUKTIT DOKUMENTET TEKNIKE DHE MANUALET CILAT JANË VENDOSUR NË KUTI!

GARANCI DEKLARATA:
Kjo fletgarancion ju garanton që prodhuesi, nëpërmjet AskTec Ltd, si një importues dhe ofrues i sigurisë në Republikën e Kosovës, një riparim të lirë të njejtë në përputhje me rregullat e zbatueshme në pajtim me kushtet e përshkruara në këtë fletgarancion

KUSHTET E GARANCIONIT:
1. Kjo fletgarancion, negarantojmë se ju do të jetë subjekt i kësaj punegarancisë pagabime të mundshme të shkaktuara nga mjeshtëri e profesionalizuar dhe të materialit të dobët. Të gjitha gabimet mund të ndodhin ne do t korrigjohen pa pagesë në një shërbim garancion të autorizuar.

PERIUDHA EGARANCIONIT.Garancioni fillon nga dita eblerjes dhe vazhdon deri 24 muaj.
2. Në rast prishjes produktit do të mbulohet nga ky garancion , zotohemi për të rregulluar njëjtin sa më shpejt të jetë e mundur, dhe jo më vonë se 45 ditë. Nëse produkti nuk mund të riparohet ose nuk riparohet brenda 45 ditëve, ajo do të zëvendësohet.
3. Nesë procedura riparimit zgjat më shumë se 10 ditë, garancioni do të shtvhet për kohëzgjatjen e riparimit.
4. Garancioni është e njohur vetëm me një faturë te shitjes, dhe me kartën e garancionit e cila duhet të plotësohet si duhet dhe duhet të përfshijë datën e shitjes, vula dhe nënshkrimi shitësit.
5. Prodhuesi ofron pjesë servisi në afat prej 7 vjetësh.

GARANCIONI NUK MBULON
6. Inspektimit të rregullt, mirëmbajtjenndrrimi I pjesve hargjuese.
7. Rregullim ose ndryshim në përmirësimin e produktit për zbatimin që nuk janë përshkruar në udhëzimet teknike për përdorim, përveç modifikime paraqitura Me pëlqimi AskTec LLC

GARANCIONI NUK PRANOHE NE KËTO RASTE :
- Nëse një klienti nuk paraqet kartën e saktë garancionit dhe faturë blerje.
- Në qoftë se blerësi nuk përmbush udhëzimet mbi përdorimin e produktit.
- Nëse produkti është i hapur, modifikuar ose riparuar nga personi i paautorizuar.
- Nëse dështimet produktit janë shkaktuar nga forcës madhore, të tilla si rrufeja, electriciteti në fatkeqësitë e rrjetit elektrik.
- Nëse dështime shkaktuar dëme nga përdorimi i pavend ose transportit të pahijshme. Nëse defekt është një defekt në sistemin në të cilën produkti është i lidhur.

DATA PRANIMIT PAISJES SERVIS
DATA RIPARIMIT
DATA PRANIMIT PAISJES SERVIS
DATA RIPARIMIT
DATA PRANIMIT PAISJES SERVIS
DATA RIPARIMIT

Ask tec d.o.o., Tahir Zajmi (Kosovatex)

10000 Prishtinë, Kosovë

Tel: +381 38 771 001, E-mail: info@asktec-ks.com

SERVISI

Tel: +381 38 771 003

Fax: +381 38 771 000

MODEL

NUMRI SERIAL

DATA E SHITJES

NUMRI I FATURES

FIRMA DHE VULA E SHITESIT

- Me këtë garanci, M SAN Grupa ose VIVAX Albania si ofrues i garancisë në Republikën e Shqipërisë, garanton riparim falas në përputhje me rregulloret në fuqi dhe me kushtet e përshkruara në këtë fletë garancie.
Me këtë garanci, ne garantojmë se objekti i kësaj garancie do të funksionojë pa gabime të shkaktuara nga puna e dobët ose materialet jo cilësore. Çdo defekt që mund të ndodhë do të riparohet falas në një qendër shërbimi të autorizuar gjatë periudhës së garancisë.
- KUSHTET E GARANCISE** Garancia fillon ditën e blerjes se produktit dhe zgjat:

60 MUAJ (5 Vite)	FRIGORIFER, NGRIRES VERTIKAL DHE HORIZONTAL
24 MUAJ (2 vite)	TV SETS, PAISJE AUDIO, ORA SMART SOBA, LAVATRICE DHE THARESE, LARESE ENESH, ASPIRATOR, FURRA DHE PIANURA TE INTEGRUARA, BOLIER ELEKTROSHTETIAKE TE VOGLA

- Në rast defekti të produktit që është objekt i kësaj garancie, ne angazhohemi ta riparojmë atë sa më shpejt të jetë e mundur, dhe jo më vonë se 30 ditë. Nëse produkti nuk mund të riparohet ose nuk riparohet brenda 30 ditëve, ai do të zëvendësohet me një të ri brenda këtij afati. Garancia do të zgjatet për kohëzgjatjen e riparimit.
- Garancia njihet vetëm me faturën e blerjes dhe me këtë fletë garancie, e cila duhet të jetë e plotësuar saktë, pra të përmbajë datën e shitjes, vulën dhe nënshkrimin e shitësit.
- GARANCIA NUK MBULON**
Kontrollin e rregullt, mirëmbajtjen me zëvendësimin e pjesëve që konsumohen gjatë përdorimit normal (bateri, llamba, filtra, goma dere, etj.), rregullime ose ndryshime për përmirësim të produktit për aplikime që nuk përshkruhen në udhëzimet teknike të përdorimit, përveç nëse është marrë miratimi nga M SAN Grupa ose VIVAX Albania për këto modifikime.
- GARANCIA NUK NJIHET NË RASTET E MËPOSHTME:**
Nëse blerësi nuk paraqet fletën e garancisë të plotësuar saktë dhe/ose faturën e blerjes.
Nëse konsumatori nuk ka ndjekur udhëzimet për përdorimin e produktit.
Nëse produkti është hapur, modifikuar ose riparuar nga persona të paautorizuar.
Nëse defektet janë shkaktuar nga forca madhore, si: goditje rrufeje, mbingarkesa elektrike, katastrofa natyrore, etj. Nëse defektet janë shkaktuar nga dëmtime për shkak të përdorimit të papërshtatshëm ose transportit të gabuar (thyerje, dëmtime sipërfaqësore, ose ndryshim ngjyre për shkak të diellit ose plakjes së produktit).
Nëse defekti është shkaktuar nga mosfunksionimi i sistemit me të cilin produkti është i lidhur.
Kjo garanci është e vlefshme vetëm për mallrat e blerë në Republikën e Shqipërisë dhe që përdoren në territorin e këtyre shteteve, dhe nuk ndryshon të drejtat ligjore të konsumatorit që vlejnë në Shqipëri, në përputhje me ato të përcaktuara nga prodhuesi.
- Deklaratën e Përputhshmërisë dhe kopjen e Deklaratës Originale të Përputhshmërisë së BE-së mund ta shkarkoni lehtësisht në faqen tonë të internetit: www.msan.hr/dokumentacija/artikula

Ofruesi i garancisë ne Shqipëri me kontakt: VIVAX ALBANIA **Rruga:Kristo Luarasi, Ndertes D, Kati 3, apartamenti 02,Tirane, Shqiperi 1005**
e-mail: contact-alb@vivax.eu

CENTRAL SERVICE EU: **MR servis doo, Dugoselska cesta 5, 10370 Rugvica, HR**
Phone: +385 1 640 1111 Fax: +385 1 365 4982,
Web:www.mrservis.hr
Email for general inquiries:info@mrservis.hr,
Email for sales inquiries:sales@mrservis.hr

DATA E PRANIMIT TE PRODUKTIT PER SERVIS		
DATA E RIPARIMIT		
DATA E PRANIMIT TE PRODUKTIT PER SERVIS		
DATA E RIPARIMIT		

SERVISSET E AUTORIZUARA

VIVAX

AL

Qyteti	Servisi	Adresa	Telefon	E-mail
Tirane	Xpert Service	Rr.Kasem Shima, Godina Pranë urës Mëzezit, Kodi postar 1050 Mëzez, Tiranë Shima,	+355 44813333	info@xpert.com.al
Tirane	Elektro-Servis	Rr. Shkelqim Fusha, Selite, Pallati "Matrix Konstruksion", Kati 0 dhe +1	+355 44509090	info@elektroservis.al

GARANCIJSKI LIST

VIVAX

SLO

MODEL NAPRAVE

SERIJSKA ŠTEVILKA

DATUM DOBAVE BLAGA

ŠTEVILKA PRODAJALČEVEGA RAČUNA

PRODAJNO MESTO

PODPIS IN ŽIG PRODAJALCA

SPOŠTOVANI! Zahvaljujemo se vam za nakup naprave in upamo, da boste s svojo izbiro zadovoljni. Če bo v garancijskem obdobju potrebno popravilo izdelka, vas prosimo, da se posvetujete s pooblaščenim prodajalcem, ki vam je izdelek prodal, ali pa nas pokličite na spodaj navedeno številko oz. nas obiščite na navedenem naslovu. **PROSIMO VAS, DA PRED UPORABO NATANČNO PREBERETE TEHNIČNO DOKUMENTACIJO IN PRILOŽENA NAVODILA!**

GARANCIJSKA IZJAVA

1. S to garancijsko izjavo uvoznik jamči za kakovost izdelka oz. brezhibno delovanje v garancijskem roku, če ga boste uporabljali v skladu z njegovim namenom in priloženimi navodili. Proizvajalec izdelka prek ekskluzivnega uvoznika oz. zastopnika ter dajalca garancije v Republiki Sloveniji jamči brezplačno popravilo izdelka v skladu z veljavnimi predpisi in pogoji, opisanimi v tem garancijskem listu. Vse morebitne okvare bodo v garancijskem roku brezplačno odpravljene pri pooblaščenem serviserju.
2. Garancijski rok začne veljati z dnem nakupa izdelka in za:

60 MESECEV (5 let)	HLADILNIKI,ZAMRZOVALNE OMARE TER SKRINJE
24 MESECEV (2 leta)	LED TV SAMOSTOJEČI ŠTEDILNIKI, PRALNI IN SUŠILNI STROJI, POMIVALNI STROJI, KUHINJSKE NAPE VGRADNE PEČICE IN KUHALNE PLOŠČE, KUHINJSKE NAPE, GRELNIKI VODE-BOJLERJI
12 MESECEV (1 leto)	MALI GOSPODINJSKI APARATI (VKLJUČNO Z MIKROVALOVNIMI PEČICAMI, GRELCI IN RADIATORJI), AUDIO I DVB-T SPREJEMNIKI, PAMETNI TELEFONI IN PAMETNE NAPRAVE

3. Napake na izdelku morajo biti odpravljene v skupno 30 dneh od dneva, ko je proizvajalec ali pooblaščen serviser prejel zahtevo za odpravo napak.Rok za odpravo napak se lahko izjemoma podaljša z obvestilom za največ 15 dni, kadar je to potrebno za dokončanje popravila. To podaljšanje upošteva naravo in kompleksnost blaga, naravo in resnost neskladnosti ter napor, potreben za dokončanje popravila ali zamenjavo. Proizvajalec mora potrošnika pred iztekom 30-dnevnega roka obvestiti o razlogih za podaljšanje roka in o številu dodatnih dni. Če popravilo ni opravljeno v predvidenem roku, proizvajalec, pooblaščen serviser, uvoznik ali prodajalec brezplačno zamenja izdelek ali okvarjeni del z novim in brezhibnim. Če izdelek ali njegov del v predvidenem roku ni popravljen niti zamenjan z novim, lahko potrošnik zahteva vračilo celotne kupnine ali sorazmerno znižanje kupnine. Če se neskladnost izdelka pojavi v manj kot 30 dneh od dobave, lahko potrošnik zahteva neposredno vračilo plačanega zneska. V primeru zamenjave z novim izdelkom začne garancijski rok znova teči od dneva zamenjave. Za zamenjano blago ali bistveni del, zamenjan z novim, proizvajalec izda nov garancijski list.

4. Pravice potrošnika v primeru neskladnosti blaga

če blago ne izpolnjuje specifikacij ali nima lastnosti, navedenih v garancijskem listu ali ustreznem oglaševalskem sporočilu, ima potrošnik pravico do:

Brezplačnega popravila ali zamenjave blaga,
Vračila kupnine, če popravilo ali zamenjava nista mogoča v razumnem roku,
Zmanjšanja kupnine, če blago delno deluje, vendar ne v celoti kot bi moralo,
Povračila stroškov popravila, če je potrošnik napako odpravil na lastne stroške, ker prodajalec ali proizvajalec tega ni storil v zakonskem roku.

za uveljavljanje garancije mora potrošnik predložiti originalni račun in garancijski list. pravice iz naslova garancije potrošnik uveljavlja pri prodajalcu ali pooblaščenem servisu.

5. Proizvajalec ali pooblaščen servis lahko potrošniku med popravilo blaga, za katero je izdana obvezna garancija, zagotovi brezplačno uporabo podobnega blaga. Če nadomestno blago ni zagotovljeno, ima potrošnik pravico do odškodnine za škodo, ki jo je utrpel zaradi nezmožnosti uporabe blaga od trenutka zahteve za popravilo ali zamenjavo do njune izvedbe.
6. **Rok za rešitev reklamacije:** Prodajalec mora o zahtevi potrošnika odločiti **nemudoma**, najpozneje pa v roku **8 dni** od prejema zahteve. Če je za odpravo napake potreben daljši čas, mora prodajalec potrošnika o tem obvestiti v istem roku in mu sporočiti predvideni rok popravila. **Popravilo ali zamenjava blaga mora biti opravljena najkasneje v 45 dneh od prejema reklamacije.** Če napaka ni odpravljena v tem roku, mora prodajalec potrošniku brezplačno zagotoviti nov, enakovreden izdelek.

7. Proizvajalec krije stroške za material, nadomestne dele, delo, prenos in prevoz izdelkov, ki nastanejo pri odpravljanju okvar oziroma nadomestitvi blaga z novim.
8. Garancija se prizna le ob predložitvi računa ter garancijskega lista, ki mora biti pravilno izpolnjen oziroma mora vsebovati datum prodaje, žig in podpis prodajalca.
9. Čas, v katerem uvoznik zagotavlja servis, vzdrževanje, nadomestne dele in priklopne aparate, je vsaj 3 leta po preteku garancijskega roka.
10. Prodajalec ni usposobljen za tehnično presojo glede morebitnih okvar in tako tudi ne more odločati o zamenjavi izdelka brez mnenja pooblaščenega servisa o okvari.
11. Potrošnik ima zakonsko pravico, da zoper prodajalca v primeru neskladnosti blaga brezplačno uveljavlja jamčevalne zahteve. Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz obveznega jamstva za skladnost blaga;
12. Garancija velja samo na območju Republike Slovenije.
13. **Pomembno obvestilo za potrošnike:** Potrošnik ima zakonsko pravico, da v primeru neskladnosti blaga **brezplačno uveljavlja jamčevalne zahteve zoper prodajalca** v skladu z veljavno zakonodajo. garancija **ne izključuje in ne omejuje** pravic potrošnika, ki izhajajo iz **obveznega jamstva za skladnost blaga** po določilih vzpot-1

GARANCIJA NE VKLJUČUJE: Rednih pregledov, vzdrževanja z menjavo potrošnih delov ob normalni uporabi, prilagajanja ali spreminjanja izdelka z namenom izboljšanja ter uporabe, ki ni opisana v tehničnih navodilih za uporabo, razen, če je za te spremembe uvoznik predhodno dal soglasje.

GARANCIJA SE NE PRIZNA:

- če kupec ne predloži veljavnega garancijskega lista in računa o nakupu, nepravilne vgradnje, uporabe in vzdrževanja izdelka in popravila s strani nepooblaščenih oseb in vgraditve neoriginalnih sestavnih delov izdelka,
- v primeru malomarnega ravnanja z izdelkom, poškodb, ki so nastale zaradi mehanskih udarcev po krivdi kupca oziroma tretje osebe, napak, ki so posledica motenj iz okolja (naravne nesreče, udar strele, električne napeljave, elektromagnetne motnje in podobno),
- v primeru Potrošnega materiala (žarnice, tesnila, posodice za led, filtra svežega zraka, penastega filtra in podobno,
- v primeru povečanja glasnosti in estetskega izgleda aparata, ki je posledica staranja in ne vpliva na funkcionalnost izdelka,
- v primeru vibracij, pomikanja izdelka po prostoru in glasnega delovanja, ki je posledica nepravilno izravnanih nastavljivih nogic.

Izjava EU o skladnosti je na voljo na spletni strani: www.msan.hr/dokumentacija/artikala

Izdelek na trgu EU postavlja:

M SAN GRUPA d.o.o., Dugoselska ulica 5, 10372 Rugvica, Croatia

Tel: +385 1 3654-961, Fax: +385 1 365 4982

e-mail: info@mrsevis.hr, prodaja@mrsevis.hr, <http://www.vivax.com>

DATUM SPREJEMA NAPRAVE V SERVIS
DATUM POPRAVILA
DATUM SPREJEMA NAPRAVE V SERVIS
DATUM POPRAVILA
DATUM SPREJEMA NAPRAVE V SERVIS
DATUM POPRAVILA

SEZNAM SERVISNIH MESTA

VIVAX

SLO

• LED TV; BELA TEHNIKA; MALI GOSPODINJSKI APARATI

(vključno z mikrovalovnimi pečicami, grelci in radiatorji)

NTT d.o.o.

Štrbenkova 4, 3320 VELENJE

Tel.03 897 39 50 ; E-mail. servis@ntt.si

Web: <http://www.ntt.si/>

SerVic d.o.o.

Trpinčeva ulica 37A, 1000 LJUBLJANA

Tel. 01 601 01 50; E-mail. info@svc.si

Web: <http://www.servic.si>

• PAMETNE NAPRAVE, SMART TELEFONI, TABLICE

NTT d.o.o.

Štrbenkova 4, 3320 VELENJE

Tel.03 897 39 50 ; E-mail. servis@ntt.si; Web: <http://www.ntt.si/>

Works
best
with
life.

SN.:

VIVAX

Ovaj dokument je originalno proizveden i objavljen od strane proizvođača, brenda Vivax, i preuzet je sa njihove zvanične stranice. S obzirom na ovu činjenicu, Tehnoteka ističe da ne preuzima odgovornost za tačnost, celovitost ili pouzdanost informacija, podataka, mišljenja, saveta ili izjava sadržanih u ovom dokumentu.

Napominjemo da Tehnoteka nema ovlašćenje da izvrši bilo kakve izmene ili dopune na ovom dokumentu, stoga nismo odgovorni za eventualne greške, propuste ili netačnosti koje se mogu naći unutar njega. Tehnoteka ne odgovara za štetu nanесenu korisnicima pri upotrebi netačnih podataka. Ukoliko imate dodatna pitanja o proizvodu, ljubazno vas molimo da kontaktirate direktno proizvođača kako biste dobili sve detaljne informacije.

Za najnovije informacije o ceni, dostupnim akcijama i tehničkim karakteristikama proizvoda koji se pominje u ovom dokumentu, molimo posetite našu stranicu klikom na sledeći link:

<https://tehnoteka.rs/p/vivax-multipraktik-lunar-rm-41500s-akcija-cena/>